

# Índice

- 7** ***El Patrimonio y su relación con el Turismo***  
*Lic. Yolanda Borrega Reyes*
- 19** ***El rol del Municipio en el Desarrollo del Turismo Sostenible***  
*Lic. MSgs. Dante Caero Miranda*
- 27** ***Políticas Públicas, Migraciones y Turismo***  
*Dr. Rodolfo Téllez Flores*
- 35** ***Anata o Carnaval Andino***  
*Lic. David Mendoza Salazar*
- 51** ***La Paz, Patrimonio Arquitectónico – Urbano como recurso Turístico***  
*Lic. MSgs. Lidia Cuevas Ameller*
- 63** ***El Turismo y las tecnologías de Información y Comunicación***  
*Lic. Erick Rodríguez Luján*
- 69** ***Tierra – Territorio Indígena para el Turismo***  
*Arq. Jorge Gutiérrez Adauro*
- 77** ***Configuraciones Turísticas, Reconfiguraciones Andinas***  
*Lic. Santiago Zúñiga Murillo*
- 99** ***La Alianza Estratégica***  
*Lic. Luis Américo Trino Trujillo*
- 105** ***El Turismo de Naturaleza y sus principales modalidades***  
*Lic. Ivonne Vera Mendía*
- 115** ***Cambio Climático, Biodiversidad y Turismo***  
*Dr. René Richard*
- 125** ***Plan Nacional de Desarrollo en Turismo***  
*Lic. Sergio Gómez Silva*
- 135** ***Ilabaya, un recurso Turístico de gran riqueza***  
*Univ. Leidy Susan Astorga Rada*
- 143** ***Miradores, “grandes Potenciales Turísticos” de la ciudad de La Paz***  
*Univ. Ericka Limachi Tambo*
- 153** ***Programa de Capacitación para Municipios***  
*Univ. Valeria Sedova Arias Jaldín*
- 159** ***Importancia de los Indicadores de Calidad en Turismo***  
*Univ. Julio Yobany Rojas Anco*
- 169** ***Luces y Sombras del Turismo Sostenible en Bolivia***  
*Arq. Carlos Daniel Pérez Millares*
- 181** ***Turismo un Paraíso Visual***  
*Lic. MSgs. José Luis Barrios Rada*
- 195** ***Indicadores Estadísticos del Turismo***  
*Ing. Tania Díaz Cuentas*
- 215** ***Valor Añadido Intangible***  
*Lic. Dorys Arias Pérez*
- 221** ***Preste- Tur, construyendo Comunidad paso a paso en el tiempo***  
*Lic. Victor Hugo Ricaldi Zambrana*



Detalle de la Torre de la Iglesia de Copacabana

Foto: Carlos Pérez Millares

## **PRESENTACIÓN**

Con gran ilusión y enorme deseo de que alcance a llenar las expectativas del mundo académico y todos aquellos(as) personas ligadas a la actividad turística, presentamos la Revista Turismo N° 20, editado por el Instituto de Investigación, Consultoría y Servicios Turísticos (IICSTUR), dependiente de la Carrera de Turismo, de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, de la Universidad Mayor de San Andrés.

Lo que podemos destacar de este número especial es lo siguiente:

Se trata de un logro importante a nivel de producción en tiempos donde la investigación y el conocimiento científico han quedado rezagados por el pragmatismo asumido por las instituciones cuyo razonamiento es el vivir el momento. En estas condiciones la tarea de publicar merece de entrada una alta calificación dadas la situaciones institucionales, infraestructurales y económicas que impiden o, cuando menos limitan estos emprendimientos. Cabe destacar, en este sentido el compromiso del equipo de investigadores de docentes y estudiantes acentuaron las tareas fundamentales de nuestra Casa Superior de Estudios como es la investigación y la Interacción Social.

Cabe destacar también, la respuesta profesional y científica de docentes de esta unidad académica para encarar investigaciones de distinto tópico, que además de servir como insumos para la revista, demuestran la versatilidad de la formación multidisciplinaria, con enfoques actuales y profundidad necesaria para considerar esta publicación, apta para todo actor directo o indirecto del turismo y sectores afines.

Con la institucionalización de la investigación en la carrera a partir de la creación del IICSTUR se ha sembrado las semillas de una cultura investigativa muy importante que hoy da sus frutos, las cuales se las consume en bien de la formación profesional, constituyéndonos en uno de los referentes cognoscitivos en el desarrollo del turismo en el país; y esto nos llena de orgullo y nos da mayor fuerza para continuar esta ardua tarea.

La Revista de investigación turística a lo largo de su existencia ha recibido comentarios, críticas, aportaciones que han ampliado las posibilidades investigativas, generando de esta manera una demanda cada vez más especializada, al cual respondemos con nuestras mayores capacidades intelectuales, reflejo de este desafío ponemos a consideración la revista N° 20 el mismo muestra un abanico de vertientes de investigación que van desde temas de patrimonio material e inmaterial hasta experiencias de emprendimiento comunitario.

Desde la Dirección de la Carrera de Turismo de la UMSA. al que representamos y nos enorgullecemos de dirigir y pertenecer, expresamos y reiteramos nuestro compromiso inexcusable de generar los espacios necesarios para contribuir en la edificación infinita del conocimiento turístico.

*Lic. Víctor Hugo Ricaldi*  
**DIRECTOR DE CARRERA TURISMO**



***El Patrimonio y su relación  
con el Turismo***

*Lic. Yolanda Borrega Reyes*

**Caratula: Fuente de la Recoleta Sucre - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **El Patrimonio y su relación con el Turismo**

**Lic. Yolanda Borrega Reyes**

Como todos sabemos, el turismo es una actividad socio-económica que implica la participación de elementos culturales. Esto se manifiesta en mayor medida cuando se produce el encuentro entre los habitantes de una región y los turistas que llegan de otras regiones o países con realidades culturales diferentes. Esto repercute directamente sobre las culturas con influencias tanto negativas como positivas.

En cuanto a las positivas, genera un amplio beneficio a las personas que se involucran con las actividad turística, que se multiplica a otros sectores, por lo que su impacto no es tan sólo social y económico, sino también cultural y medioambiental.

Dentro de las motivaciones que mueven al turismo queremos destacar la curiosidad por conocer lo histórico-cultural de un lugar. En este caso, el turismo incorpora los bienes culturales como parte de la oferta turística, incluyéndolo así en el patrimonio turístico. Es así que se plantea una relación directa entre patrimonio cultural y turismo, donde por una parte tenemos la conservación de la riqueza cultural e histórica de un territorio y por otro lado una actividad que pone en valor dicho patrimonio, fomentando su rescate y conservación de las diferentes manifestaciones culturales tanto tangibles como intangibles, lo promociona y difunde. Los bienes culturales e históricos se convierten así en atractivos turísticos ideales para diversificar la oferta turística, ampliando las rutas y circuitos turísticos.

El turismo se convierte así en un elemento muy importante a considerar al coadyuvar al rescate y conservación del patrimonio tanto tangible como intangible, al mostrar al turista los elementos que conforman la cultura de un pueblo. Además, no sólo aporta en la recuperación de estos bienes culturales sino que cumple un papel fundamental en la revalorización cultural y el rescate de la identidad de los pueblos, ya que éstos son los

principales responsables de su patrimonio y el turismo por tanto aporta con la generación de condiciones óptimas para su conservación y preservación.

A partir del rescate, protección, restauración en casos necesarios y la revalorización de estos bienes patrimoniales conformados en atractivos turísticos, se obtiene una diversificación del producto turístico, asumiendo lo que establecen las normas de Quito en cuanto mencionan que el turismo protege y pone en valor los bienes del patrimonio histórico- cultural de los pueblos de forma que éstos no se degeneran por su uso. Lo que no se debe olvidar nunca es que la cultura es identidad, y por tanto es orgullo de ese pueblo, por lo que jamás debe ser considerada como una forma de riqueza material negociable, sino como el nexo de unión de un pueblo, lo que le une como tal y lo consolida frente a corrientes turísticas ajenas que buscan conocer precisamente esa cultura que poseemos.

Para que esta relación sea provechosa para ambos, turismo y patrimonio, se deben planificar las diferentes actividades turísticas teniendo en cuenta precisamente este patrimonio. Debemos dejar de pensar tan sólo en cómo afecta el turismo al patrimonio, y más bien considerar este impacto para realizar planificaciones sostenidas del turismo cultural.

De esta forma el turismo planificado debe tender a no entrar en conflicto con la cultura, a no degradarla, sino a generar actitudes positivas en los prestadores de servicio y en los entes gubernamentales con la idea de generar acciones que vayan en beneficio del patrimonio, desde la revalorización del mismo, su preservación y conservación, como a su aprovechamiento puramente turístico.

### **El patrimonio y el producto turístico**

El turismo utiliza un producto, el producto turístico, que integran tanto los atractivos como el acceso y la infraestructura entre otros elementos. En ese sentido el turismo no vende sólo el atractivo, sino vende la capacidad de este atractivo en satisfacer los deseos y expectativas de los visitantes, teniendo en cuenta que la principal motivación que mueve a seleccionar un destino sobre otros son precisamente estos atractivos.

Estos atractivos pueden ser desde sitios naturales, museos y monumentos históricos u otras manifestaciones culturales e históricas, folklore,

realizaciones técnicas o artísticas contemporáneas o acontecimientos programados.



Museo Nacional de Arte  
Foto: Yolanda Borrega

Este tipo de atractivos requieren de un cuidado especial y su rescate y revalorización en casos concretos, en ese sentido precisa no sólo de una atención por parte de toda la sociedad y del Estado, sino la asignación de un presupuesto específico que puede generarse a partir de la incorporación del hecho turístico de una manera eficaz.

Además, la existencia de una variedad de patrimonios en un destino aumenta la atracción del mismo al ofrecer una amplia y variada oferta al visitante, por lo que la valorización de los bienes culturales autóctonos, a los que no siempre se da la importancia que merecen, es central.

En ese sentido es preciso poner estos atractivos en valor e incorporarlos al proceso de marketing, por lo que hay que invertir en generar los medios y recursos que faciliten este propósito, para lo cual se puede recurrir a una

variada gama de apoyos, desde la iniciativa privada, el apoyo financiero público hasta el autofinanciamiento.

La promoción por último de estos atractivos son los que motivarán por último a los visitantes a conocer un destino. Además la promoción implica un trabajo no sólo de difusión del atractivo patrimonial sino de revalorización del mismo en su lugar de origen, por lo que cumple una doble función.

### **Efectos económicos y sociales del Turismo Cultural**

Una contribución manifiesta se da cuando el desarrollo del turismo está encaminado a establecer mecanismos que estén enfocados al afianzamiento de un mercado receptor con una serie de medidas encaminadas a cubrir y desarrollar adecuadamente la puesta en valor del patrimonio cultural, evitando en lo posible los impactos negativos en la comunidad.

En este sentido se logra la máxima satisfacción del visitante pero también un aceptable nivel de beneficio para el destino. Un beneficio, que no sólo es económico, sino también es social y cultural, que debe orientarse a partir de políticas específicas a la conservación de los bienes culturales, controlando el uso de esos bienes como atractivos turísticos.

El turismo como hecho social, económico y cultural, genera fenómenos socioeconómicos, culturales y jurídicos, reconocidos por organismos y congresos tanto nacionales como internacionales, tanto oficiales como privados, que son aspectos sobresalientes del desarrollo y de los mercados turísticos, con los objetivos particulares que son la preservación y puesta en valor de los bienes histórico- culturales como parte esencial del patrimonio turístico, con la puesta en valor del ser humano y su obra, por lo que la participación de la sociedad como comunidad receptora debe ser su sustento básico.

No hay que olvidar que el conocer otras culturas y formas de vida no son sólo motivaciones del turista extranjero, sino que hay un turismo nacional o doméstico que también debe ser considerado y desarrollado adecuadamente. La corriente de visitantes tanto nacionales como extranjeros motivada adecuadamente, va a contribuir a valorizar los bienes culturales insertos en un circuito económico nacional. Así, el patrimonio cultural debe ser entendido en un doble sentido cultural y económico, al estar conformado

por el conjunto de bienes materiales, muebles e inmuebles, e inmateriales, donde estos bienes deben ser objeto de un adecuado aprovechamiento económico, social y cultural, sin desvirtuar su esencia y autenticidad. Es decir, no deben ser objeto de mistificaciones y/o adulteraciones que atenten contra su valor bajo el pretexto del turismo, que el turismo esté al servicio de la cultura y no a la inversa. Es lo que se ha denominado “la dysneificación de la realidad”.

Una característica del turismo cultural es que es de muy baja permanencia, pero ofrece una gran elasticidad al permitir combinarlo con otros tipos de turismo, permitiendo que las actividades turísticas enfocadas al patrimonio sean muy rentables.

### **Promoción del Patrimonio Cultural desde el punto de vista turístico**

Hablando en cuanto a la promoción del patrimonio cultural, como parte de los atractivos turísticos, se debe incluir en los paquetes turísticos información acerca de los aspectos históricos y culturales de un lugar y resaltar en los mismos aparte de los servicios complementarios, información sobre sitios arqueológicos, museos y monumentos. Una reseña histórica del sitio así como los aspectos de la cultura del lugar, dejando por sentado el respeto que se debe tener por este patrimonio.

La entrada a sitios arqueológicos, parques naturales o museos debe mantenerse tan bajo como sea posible, a fin de incentivar la visita, así como comprometer a todos los agentes implicados (hoteles, restaurantes, agencias de viajes y otros, a proporcionar información con los puntos de interés, tarifas, eventos especiales así como toda información que pueda ser útil al turista, y realizar actividades de promoción de los bienes culturales que refuercen el interés por conocerlos.

En ese sentido la actividad turística es muy competitiva en cuanto a opciones de destinos, por lo que el turismo que logra éxitos no sólo es el que brinda mejores servicios, sino el que ofrece algo más particular, con sabor nacional, lo que se consigue mediante la creatividad del profesional en turismo.

### **Conservación del Patrimonio**

En los últimos años hemos visto desaparecer edificios, monumentos y obras de arte sobre todo por el abandono, por negligencia de sus propietarios y por a falta de apoyo, tan sólo debemos pensar en el ejemplo de los tambos, que si bien han sido declarados por la Alcaldía, sin embargo ello no ha impedido su casi total desaparición de la urbe paceña. Si bien existen legislaciones, las labores de reconstrucción y conservación del patrimonio no son demasiado numerosas en relación al patrimonio sobre todo mueble existente, y se han dado casos de intervenciones urbanas con un carácter de “Dysneificación de la realidad”, término al que me he referido anteriormente y que consiste en una construcción de una realidad ajena, en algunos casos como expresión de la modernidad, pero lo peor de esto es que es aceptado y vendido como imagen. Elementos que no son propios, que no



Escultura de una de las musas en la Plaza Murillo  
Foto: Ángela Loayza

rememoran una tradición histórica, un invento del pasado o una imagen de ideales externos que no pertenecen al lugar, y que por tanto no son auténticos. Son innumerables los ejemplos de estas tendencias, validadas por cuestiones de mercado fundamentalmente: atraer a más público, mostrar elementos exóticos que sean atractivos, etc. Sería demasiado largo dar aquí una recopilación de los casos existentes en nuestra ciudad, pero es claro que seguro que a quien lea estas líneas le van a saltar a la memoria numerosos de ellos.

Esto lo que genera es una pérdida de continuidad histórica, una pérdida de la identidad de los pueblos y de alguna manera la relación del hombre con su entorno a través de los años, a través de la invención de un pasado y unas tradiciones que nunca existieron, por moda o signo de bienestar y estilo de vida.

Es así que buena parte de nuestro patrimonio histórico va desapareciendo progresivamente dando paso a nuevas imágenes, nuevos símbolos que no tienen esa base histórica y cultural que el patrimonio perdido. Y eso es lo que estamos dejando a las futuras generaciones.

Además, con “Dysneificación de la realidad” hacemos referencia a que estos elementos falsos tienen un aire de realidad, pero en realidad se corrompe el significado del objeto original.



Un ejemplo claro de la construcción de lo falso o  
“Dysneificación de la realidad”  
Foto: Ángela Loayza

Evidentemente cuando se habla de intervenciones en el patrimonio, sea de preservación, restauración, reconstrucción u otras debemos considerar qué establecen las legislaciones al respecto. Por ejemplo, en Inglaterra indican que las intervenciones deben mimetizar lo antiguo en todos sus exponentes, incluso cuando se hace una adición. Sin embargo en Estados Unidos se indica que se deben diferenciar las intervenciones a través del tiempo, mostrando una imagen del paso de los años y por tanto adaptando las infraestructuras a nuevos usos y tecnologías, lo que está más cercano a las premisas de la Carta de Venecia.

Es claro que el patrimonio urbano puede incluso definir a una ciudad, otorgarle un “tema” que la puede posicionar en el mercado turístico. Este tema puede ser religioso (como el caso de Lourdes), artístico contemporáneo (Miami Beach en base al Art Decó), etc.). De esta forma las ciudades son importantes para el turismo, pero el turismo en sí no es imprescindible para el funcionamiento de las ciudades. Las ciudades poseen una diversidad de espacios que pueden ser

explotados turísticamente. Hay que reconocer estas áreas, adaptarlas al turismo, generar la capacidad de recepción del visitante y ofrecer algo, fundamentalmente CULTURA.

Asimismo el conocimiento del tipo de visitante, sus motivaciones y perspectivas, permitirá realizar una planificación sostenible del turismo en cuanto a los bienes patrimoniales.

Por estadísticas se conoce que el turismo cultural es más exitoso cuando se integra a lo cotidiano de la ciudad, es decir, cuando interacciona con el medio que ha generado ese patrimonio. En ese sentido es muy importante mantener la autenticidad del patrimonio y cuidar cómo se lo muestra, que sea culturalmente representativo y de verosimilitud histórica.

Un elemento directamente relacionado con esto es la educación, la conciencia del patrimonio existente, sus valores, la identificación de la sociedad con su patrimonio. Esto no sólo coadyuva en las tareas de preservación, sino también en la propia actividad turística, donde el visitante consigue la plena satisfacción de sus expectativas en cuanto al conocimiento de otras culturas.

De esa manera ni las legislaciones ni el mercado generan de por sí valor al patrimonio, sino la propia sociedad es la que a partir de la identificación como pueblo en base a ese patrimonio, el reconocimiento de su importancia histórica y cultural, el reconocimiento de que ese patrimonio es parte del pueblo es la que realmente le da su valor inigualable.

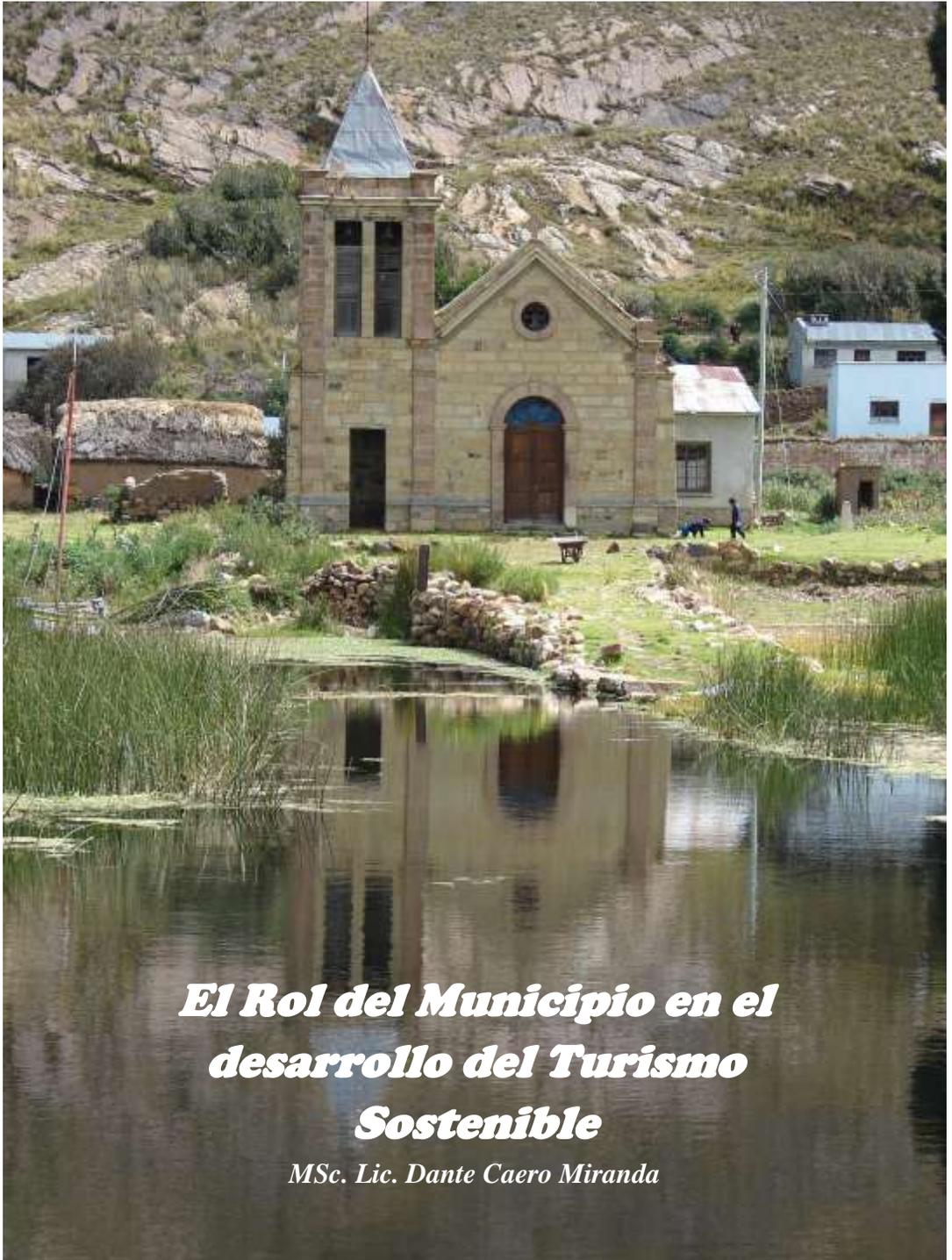


Detalle de la ampliación del MUSEF  
Foto: Yolanda Borrega

**Bibliografía:**

- Alcina Franch, J. 1982: *Arte y antropología*. Madrid, Alianza.
- Alonso Ibáñez, M<sup>a</sup>. R. 1992: *El patrimonio histórico. Destino público y valor cultural*. Madrid, Editorial Civitas -Universidad de Oviedo.
- Álvarez, J. L. 1989: *Estudios sobre el patrimonio histórico español*. Madrid, Civitas.
- Álvarez J. L. 1992: *Sociedad, Estado y Patrimonio Cultural*. Madrid, Espasa-Calpe.
- Angle, I. C. 1982: Evolución del concepto de patrimonio cultural en Europa. En Actas de las *I Jornadas de Patrimonio Histórico Artístico, vol. I*. Burgos, Consejo General de Castilla y León.
- Ballart, J. 1997: *El patrimonio histórico y arqueológico: valor y uso*. Barcelona, Ariel.
- Carandini, A. 1984: *Arqueología y cultura material*. Barcelona, Mitre.
- Efland, A. D. 2002: *Una historia de la educación del arte. Tendencias intelectuales y sociales en la enseñanza de las artes visuales*. Barcelona, Paidós.
- Feliciano, H. 2004: *El museo desaparecido. La conspiración nazi para robar las obras maestras del arte mundial*. Barcelona, Destino.
- Fontal Merillas, O. 2003: *La educación patrimonial. Teoría y práctica en el aula, el museo e Internet*. Gijón, Trea.

- García Escudero, P. y Pendás García, B. 1986: *El Nuevo Régimen Jurídico del Patrimonio Histórico Español*. Madrid, Ministerio de Cultura.
- González Varas, I. 2000: *Conservación de bienes culturales. Teoría, historia, principios y normas*. Madrid, Cátedra.
- INSTITUTO ANDALUZ DEL PATRIMONIO HISTÓRICO 2003: Repertorio de Textos Internacionales del Patrimonio Cultural. Granada, Editorial Comares - Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.
- Kubler, G. 1962: *The Shape of Time. Remarks on the History of Things*. Londres, New Haven, Yale University Press.
- Marías, F. 1996: Teoría del Arte II. Madrid, Historia 16.
- Meinecke, F. 1943: *El Historicismo y su génesis*. Madrid, Fondo de Cultura Económica.
- Meyer, K. E. 1990: *El saqueo del pasado. Historia del tráfico internacional ilegal de obras de arte*. México, Fondo de Cultura Económica.
- Morales, A. 1996: *Patrimonio histórico-artístico*. Madrid, Historia 16.
- Morán, M. y Checa, F. (1985): *El coleccionismo en España*. Madrid, Cátedra.
- Nicholas, L. H. 1996: *El saqueo de Europa. El destino de los tesoros de Europa en el Tercer Reich y la Segunda Guerra Mundial*. Barcelona, Destino.
- Pevsner, N. 1982: *Las academias de arte: pasado y presente*. Madrid, Cátedra.
- Prats, L. 1997: *Antropología y Patrimonio*. Barcelona, Ariel.
- Riegl, A. 1999: *El culto moderno a los monumentos*. Madrid, Visor (edición original en 1903).
- Santana, A. 1997: *Antropología y turismo. ¿Nuevas hordas, viejas culturas?*. Barcelona, Ariel.
- Schlosser, J. V. 1988: *Las cámaras artísticas y maravillosas del renacimiento tardío*. Madrid, Akal.
- Simpson, J. A. 1979: *Hacia una democracia cultural*. Madrid, Ministerio de Cultura.
- VVAA 1994: El patrimonio histórico artístico. En *Iber. Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia, nº 2* (monográfico). Barcelona, Graó.
- Ventosa, V. J. 1993: *Fuentes de la Animación Sociocultural en Europa*. Madrid, Popular



***El Rol del Municipio en el  
desarrollo del Turismo  
Sostenible***

*MSc. Lic. Dante Caero Miranda*

**Caratula: Iglesia de la comunidad de Pariti, Lago Menor, La Paz - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **El Rol del Municipio en el Desarrollo del Turismo Sostenible**

### **2da Parte**

*Lic. MSc. Dante Caero Miranda*

Tal como afirmáramos en la primera parte de esta investigación, publicada en la Revista TURISMO N° 19 de esta unidad académica, en esta segunda entrega abordaremos el ámbito de la responsabilidad del ejecutivo municipal en el diseño de nuevos productos turísticos sostenibles, buscando diversificar la oferta local.

#### **El Municipio: Referencia obligada del Diseño de productos Turísticos Sostenibles**

Un producto turístico realmente se convierte en tal en el ámbito local; por tanto, la responsabilidad municipal tiene un fuerte ingrediente, ya que los turistas, consumidores finales, se desplazarán a un destino determinado, en busca de recursos, principales motivadores, servicios, infraestructura, cultura, gente y un largo etcétera.

Es de Perogrullo reiterar que la suma añadida de los factores descritos configura el producto turístico en una jurisdicción municipal.

Para el éxito de estos productos a escala local y la consiguiente sostenibilidad será necesaria una adecuada gestión administrativa del Municipio, capaz de motivar e incentivar a inversionistas y turistas el acercamiento a los productos turísticos locales. Esta gestión no sólo implica un riguroso cuidado de los recursos -materia prima- sino la necesidad de generar una imagen positiva y sostenible del municipio.

Para ello, por supuesto que el municipio debe establecer adecuados niveles de coordinación, entre administraciones locales, regionales y nacionales, tanto públicos como privados.

Una primera acción en este sentido será la identificación de los atractivos turísticos con los que cuenta el municipio; técnicamente estamos hablando

del INVENTARIO de recursos turísticos, que mediante una metodología comúnmente utilizada y validada establezca fases sistemáticas de registro del total de los recursos existentes, reales y potenciales.

Este registro determinará la clasificación de los recursos en cinco categorías generalmente aceptadas, en las cuales se agrupan casi la totalidad de los atractivos.

Estas categorías de atractivos son:

Sitios Naturales

Patrimonio Urbano, Arquitectónico y Artístico

Etnografía y Folklore

Realizaciones Técnicas, Científicas y/o Artísticas Contemporáneas

Acontecimientos Programados

Luego de esta tarea de inventariación, los recursos serán sometidos a una evaluación o Jerarquización; es decir se definirá cualitativamente su singularidad y potencialidad, de cara a un futuro competitivo.

Éstas dos tareas, si bien son eminentemente técnicas y de diagnóstico y corresponden a expertos del área turística, son básicas para las siguientes acciones, con componentes más bien políticos y de gestión.

Estas tiene que ver sobre todo con cuestiones de:

Accesibilidad, el cómo llegar al destino y las condiciones del entorno.

Acondicionamiento, entendida como la capacidad del municipio para configurar productos turísticos sostenibles y atractivos para segmentos exigentes.

Priorización estratégica de las potencialidades de los recursos, en función de su grado de aprovechamiento y prioridades de gestión municipal.

Luego se considerará que, siendo el municipio un producto turístico “per se” y teniendo capacidades diferenciadoras, debe asumir un rol de coordinador de las iniciativas y actividades turísticas. Esto no significa otra cosa que estar preparados para afrontar dichos desafíos y llevar adelante

tareas motivadoras en escala local, sobre la trascendencia para la población de una actividad turística correctamente desarrollada.

Para este proceso existe métodos adecuados y actualizados, como el método de análisis FODA, o el método Zopp, que a través de la matriz del Marco lógico establecerá un árbol de problemas y luego un árbol de objetivos, buscando apoyarse en los puntos fuertes, minimizar los débiles, aprovechar las oportunidades y eliminar las amenazas o limitaciones que presenta el municipio.

Dada la experiencia en este tipo de análisis, no debe extrañar el encontrar una serie de problemas comunes en los distintos municipios que constituyen el territorio boliviano, incluso en aquellos municipios con mucho recorrido turístico.

Estos problemas habituales tienen que ver, entre otros, con: una marcada ausencia, o cuando menos limitación de infraestructura básica; vías de acceso muy precarias; falta de planta turística que provea servicios con mínimos estándares de calidad; ausencia de actividades recreativas que posibiliten la mayor y mejor estadía en el destino; mal aprovechamiento y gestión insostenible de los recursos turísticos; falta de recursos financieros para apoyo y fomento del turismo; no consignación del turismo entre las prioridades municipales y, por tanto, no inclusión de partida presupuestaria en los POA's municipales; ausencia de recursos humanos con formación profesional especializada en turismo; poca y nula capacidad empresarial a nivel local; desconocimiento de los alcances y proyecciones del turismo, por parte del gobierno municipal.

A todo esto hay que agregar la constante amenaza que pende como espada de Damocles, que significan los conflictos sociales, traducidos especialmente en bloqueos de caminos, que si bien no se pueda realizar en el propio ámbito municipal, la interconexión vial, hará que igual el efecto negativo trascienda hasta nuestro municipio.

Ante este panorama, que reiteramos puede ser común, con matices mayores o menores, las soluciones integrales dependerán de las características locales y particulares de cada municipio, partiendo de la base de que los recursos técnicos y financieros siempre serán limitados o escasos.

Sin embargo, es posible plantear algunos elementos también comunes, que pueden agendarse en una gestión turística municipal:

El Gobierno municipal debe asumir el rol de mediador y negociador con el sector privado, en temas turísticos, además de establecer y aplicar métodos de planificación consensuados con los actores sociales y asumir la tarea de agente de fomento de las inversiones públicas y privadas, en su jurisdicción, sin importar el tamaño de estos emprendimientos inversionistas.

Ese acercamiento a las fuerzas sociales y al sector privado debe traducirse en una **ALIANZA TURÍSTICA ESTRATÉGICA Y SOSTENIBLE DEL MUNICIPIO** que puede y debe priorizar inversiones, sobre todo públicas, que generen impacto turístico y coordinar acciones con las administraciones prefecturales y centrales, buscando consolidar la actividad turística local.

Todo esto significa simple y llanamente, capacidad municipal en la planificación turística sostenible.

A ello se puede agregar la necesidad y posibilidad real de organizar entes que coadyuven en la gestión turística municipal, llámense éstos Comités, Consejos o Entes propiamente.

Bajo presidencia del Alcalde Municipal, en esta institución deben aglutinarse los representantes sociales, de los rubros directa e indirectamente vinculados al turismo y, por supuesto, representantes del sector turístico.

Este conglomerado en los hechos podrá desarrollar la Alianza estratégica y sostenible del municipio, antes mencionada.

Aspecto clave entonces, en la actual administración municipal, será el pacto consensuado entre sector público, privado y social, especialmente en temas como:

El Ordenamiento turístico del territorio, tomando en cuenta espacios naturales, medioambiente, planes de uso de suelos (PLUS) configuraciones urbanas y patrimonios culturales y arquitectónicos.

La gestión y apoyo a las inversiones turísticas privadas.

La formación profesional de recursos humanos, en el marco de constante capacitación, actualización, especialización y SOSTENIBILIDAD.

La promoción del municipio, estableciendo las más eficientes estrategias de marketing turístico.

La búsqueda de fuentes internas y externas, nacionales e internacionales, de financiamiento, que garanticen continuidad de las acciones, incluso en el largo plazo.

Todo lo descrito hasta aquí pasa imprescindiblemente por la construcción colectiva y corresponsable de una Política Turística Municipal, cuyo producto final será el PLAN DE DESARROLLO TURÍSTICO MUNICIPAL, sostenible, flexible y consensuado, que guíe las acciones a seguir y establezca mecanismos de seguimiento, control y rectificaciones.

Reiteramos que la gestión financiera del plan turístico asegurará el éxito o fracaso del mismo; en esta línea el municipio está obligado a modificar su rol turístico, definiendo y aprobando la institucionalización de una Oficialía, Departamento o Dirección Municipal de Turismo, para canalizar fuentes de financiamiento, en coordinación con el ente creado entre todos los actores.

Esto requiere formación técnica en turismo, promoción de los proyectos identificados en el Plan turístico, fijar incentivos a la inversión privada y la disposición prioritaria de fondos públicos, para consolidar la actividad turística local.

Si todo esto significa un gran obstáculo para encarar el ansiado desarrollo turístico municipal, está la carrera de Turismo de la UMSA para proveer profesionales en turismo altamente capacitados, estudiantes egresados que pueden elaborar modalidades de graduación como proyectos de grado, trabajos dirigidos, tesis, sin costo alguno para el municipio, aparte de insumos y resultados de investigación científica, asesoramiento técnico y consultorías de calidad internacional certificada.

Es un desafío grande, pero de enormes y satisfactorios resultados, que estamos dispuestos a encarar, en cogestión con los municipios que se precien de ser turísticos o cuando menos potencialmente turísticos.

Encaremos, pues, juntos este reto, apropiándonos del turismo, actividad socio económica número uno del siglo XXI y condenada irremediablemente..... al éxito.

**Bibliografía:**

AECIT: “La actividad turística española”. Madrid. 1999

MARCHENA Gómez Manuel: “Desarrollo Sostenible y Espacios protegidos: la explotación del recurso turístico”. AMA. Sevilla. 1999

MARCHENA Gómez Manuel: “Planificación y desarrollo del Ecoturismo”. Estudios Turísticos Nº 119 – 120. Madrid. 2000.

OMT: “Desarrollo Turístico Sostenible: Guía para Planificadores locales”. Madrid. 1996.

OMT: “Seminario sobre Desarrollo Sostenible del Turismo: La planificación Local”. La Habana. 1996.

# ***Políticas públicas, Migraciones Internacionales y Turismo***

*Abg. Rodolfo Téllez Flores*





## **Políticas Públicas, Migraciones Internacionales y Turismo**

*Abg. Rodolfo Téllez Flores*

Cada vez cobra mayor importancia la movilidad geográfica dentro de los límites territoriales de los Estados. Esta movilidad conocida como la migración, con sus componentes de salida y de ingreso de determinados espacios, incide en la generación de medidas y propuestas para que los traslados se realicen de manera regulada desde el punto de vista de los países receptores.

Este proceso, desde tiempos inmemoriales, muestra que el hombre se desplazó en busca de mejores condiciones de vida, buscando territorios donde conseguir alimento y cobijo para él y su familia. Hoy en día, el fenómeno de la migración se encuentra ampliamente relacionado con los cambios producidos por la globalización, la apertura e integración, cuyas características son el desarrollo de la comunicación y el transporte.

Por tanto, la migración si es correctamente conducida a través de políticas públicas adecuadas, constituye una forma de satisfacer las expectativas de mejora de vida de los migrantes, y también contribuye a la prosperidad de los países emisores y receptores.

El crecimiento del fenómeno migratorio internacional en los últimos años, es un indicador de la falta de capacidad de la gran mayoría de los Estados - sobre todo de aquellos denominados en vías de desarrollo- para retener a su población residente.

Estos desplazamientos se producen por diversas causas, siendo las principales aquéllas de orden económico y la búsqueda de mejores oportunidades de vida, sumándose una ausencia de tutela jurídica que garantice los derechos de sus ciudadanos nacionales.

Estos aspectos por demás fundamentales, han obligado al crecimiento de los flujos y stocks migratorios a cualquier costo, con la consiguiente

vulneración de los derechos humanos de las personas migrantes cuando les toca insertarse laboralmente en la sociedad receptora, cualquiera que sea ésta.

Las violaciones en este sentido, abarcan a los derechos civiles y políticos, así como a los económicos, sociales y culturales, que hoy en día se ven condenados por todo tipo de organización social pluralista y heterogénea que cree y busca la integración entre los pueblos. Para muchas constituciones nacionales y para el derecho natural, están latentes el derecho a la libre locomoción, a migrar o transitar, a ingresar, desplazarse y salir de un determinado territorio, y lamentablemente hoy en día estos derechos se ven atropellados por ciertas políticas restrictivas y discriminatorias en todo orden.

Dentro del proceso de globalización conocido también como el de la mundialización, el constante crecimiento de las migraciones internacionales ha despertado mayor interés en el siglo XXI por sus connotaciones de orden económico, social, cultural y político a nivel nacional e internacional, hecho que lleva a los diferentes Estados a otorgar mayor importancia a las migraciones internacionales. Una rápida mirada a las diferentes tipologías del fenómeno migratorio internacional parece mostrar que éste es el resultado del cambio global.

Los flujos migratorios internacionales son consecuencia de los siguientes factores:

- La existencia de un mercado internacional de puestos de trabajo o de oportunidades de ingreso.
- La existencia de países expulsores de mano de obra libre que carece de empleo o de fuentes de suficiente ingreso.
- Información sobre la situación de los mercados de trabajo y la generación de ingresos.

Pero más allá de estos factores, la presente está siendo calificada como “la era de la migración internacional” no tanto por ser un fenómeno nuevo, sino

porque se produce bajo nuevas modalidades de movimiento y transnacionalización de comunidades. (Prisma, Baldivia, 2002: 89).

¿Será el fenómeno de la globalización el que incide en un crecimiento de los flujos migratorios?...seguro que sí.

Las migraciones -al ser un movimiento humano- tienen la característica esencial de ser dinámicas en el tiempo, y por tanto, tienen gran incidencia en los contextos nacional, regional y global. Gracias a este dinamismo, todos los países en la medida de sus propias alternativas de desarrollo y progreso, se han convertido en países de migración, obviamente algunos en grandes receptores y otros en grandes expulsores. Es por ello que los gobiernos -en función de sus propias realidades migratorias- han definido y definen políticas migratorias en función al real impacto que soportan de las migraciones, aunque a veces es muy difícil obtener una perspectiva clara de un gobierno, porque su posición será siempre discutible en función de su priorización o silencio sobre el tema migratorio.

En este marco, las políticas migratorias deberían por excelencia y por objetividad encontrar puntos de concordancia y de consenso en los planos globales y/o regionales. Si bien esta tarea no es fácil de llevar adelante, se deben realizar todos los esfuerzos necesarios para acordar posiciones de consenso en el plano bilateral primeramente, y luego recién avanzar a un plano global; sin embargo, antes de tomar una decisión al respecto, los gobiernos deben definir su marco de gestión administrativa a nivel nacional e internacional.

Las migraciones internacionales son difíciles de mostrarse al mundo entero desde una visión positiva y benefactora para el desarrollo de los pueblos, porque la gran mayoría de los medios de comunicación muestran solamente los aspectos negativos de las migraciones. Cuando se definen políticas migratorias se deben incorporar a todos los actores públicos, privados, sociedad civil y ciudadanía para identificar por lo menos con suma claridad los intereses particulares y generales de un país.

En los últimos años, ante el aumento del volumen de las migraciones internacionales a nivel general -sucediendo lo propio entre Bolivia y Argentina-, esta actividad humana se ha ido colocando en los primeros

asuntos a tocar en las agendas gubernamentales y de las organizaciones internacionales; pero, no tanto por voluntad política de los gobiernos, sino más bien por presión social de diferentes estratos que han tomado conciencia sobre la importancia de las migraciones.

En el caso de las migraciones bolivianas a diferentes países del mundo y sobre todo a Argentina, podemos señalar que la situación económica y social de Bolivia parece provocar mayores salidas de inmigrantes bolivianos a Argentina en busca de mejores oportunidades laborales, y por ende, con grandes consecuencias de transformación social de los inmigrantes. El Estado boliviano estuvo casi siempre abocado únicamente a buscar alternativas públicas definidas a paliar las crisis económicas internas, dejando de lado los problemas migratorios. Definir políticas migratorias no era tarea principal de los gobiernos, hasta mientras la actividad migratoria no contribuyera ni se convirtiera también en otra gran crisis social que requiriera acciones mediáticas. ¿Y por qué creemos que hubo en el pasado y también en la actualidad esta indiferencia estatal?...Por dos razones fundamentales: la primera, era muy fácil para el Estado no abordar el tema migratorio para liberarse de esta manera su obligación primordial de proteger el bienestar social, laboral y económico de sus ciudadanos, porque las ingentes cantidades de salidas de bolivianos al exterior aliviaba a los gobiernos de turno por la reducción de las demandas de empleo; y la segunda, porque nunca existió una adecuada estructura gubernamental armónica de políticas migratorias. La operatividad y control migratorio recae en el Ministerio de Gobierno, y la atención de los tratados internacionales migratorios y derechos humanos se encuentra en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto; por tanto, es muy difícil encontrar puntos de coordinación por tener diferentes objetivos institucionales.

## **2da Parte**

### **Las Migraciones y El Turismo**

En este pequeño esbozo relacionado a encontrar puntos de enlace entre las “migraciones” y el “turismo”, encontramos mayor complementación más que antagonismos entre las migraciones y el turismo, en virtud a que ambas actividades contribuyen el conocimiento mutuo de los países y de sus pobladores. Las migraciones permiten que los extranjeros puedan encontrar una nueva “vecindad y residencia”, mientras que el turismo permite el uso y goce de sus vacaciones en un país extranjero también dentro de una nueva “vecindad” y una “precaria residencia”. El turismo acerca a los pueblos y les permite mostrar sus encantos culturales, naturales y humanos, así como las condiciones de desarrollo y progreso que posteriormente podrían motivar a sus visitantes a una migración, ya sea regular o clandestina.

Muchas categorías migratorias se han originado luego de una satisfactoria y gratificante visita turística, y muchas otras -la gran mayoría cuando hablamos de migraciones strictu sensu-, se dan por el afán de encontrar trabajo y mejores ingresos, y que luego, a partir de esa experiencia, crean unas redes migratorias conformadas por familiares que siguen el paso de sus titulares.

Sin embargo de ello, es muy difícil separar o identificar cuáles son los movimientos que se producen por turismo o por migración, toda vez que la única fuente continua sobre la dinámica migratoria son los registros de entradas y salidas de un país. Estos registros al ser llenados por los propios pasajeros en el momento de embarque y desembarque, registran con cierta confiabilidad los datos referidos a la nacionalidad, edad, sexo, país de nacimiento y de residencia, mientras que en el acápite de actividad la gran mayoría se declara como “turista”, incluyendo aquéllos que tienen la intencionalidad de permanecer en el país al que ingresan.

Este registro contabiliza todos los movimientos que atraviesan las fronteras nacionales, -incluyendo aquéllos que dicen “turismo”, “estudios”, “trabajo”, “comercio”, “reunión”, etc.

Por la práctica migratoria en lo administrativo, técnico y jurídico, se advierte que la inmensa mayoría de los que se trasladan de un espacio geográfico a otro, arriban al país de destino en carácter de “turista” por un lapso de 90 días, ya que es un número muy reducido aquellos quienes parten con una visa de trabajo.

Vencidos los 90 días de la visa de turismo, encontramos indicadores valiosísimos que reflejan “el saldo o balance migratorio”, que expresa la cantidad de ciudadanos que engrosaron la población del país al que ingresaron; y por tanto, la diferencia de los ingresos y salidas identifica a los verdaderos turistas que ingresaron a un país con ese fin, separándose recién de aquellos migrantes, ya sean regulares o irregulares.

Las migraciones y turismo son dos actividades diferentes que cada día se convierten en actividades más afines por la característica del viaje y del traslado de los individuos desde su lugar de origen a otro de destino; tal es así que las normas migratorias contemplan disposiciones dirigidas al turista. Dentro de la historia de la administración turística pública boliviana, encontramos el Decreto Supremo de fecha 30 de septiembre de 1937 que crea la “Dirección General de Extranjería y Turismo”, encargada del estudio de los problemas migratorios y turísticos y de impulsar el fenómeno turístico internacional.

Anecdóticamente podemos señalar que hoy en día, el día 26 de septiembre se conmemora el “Día de las Migraciones” y el 27 de septiembre se recuerda el “Día Internacional del Turismo”, como pretendiendo juntar en un solo ámbito a los “migrantes y a los turistas”.



## ***Anata o Carnaval Andino***

*Lic. David Mendoza Salazar*

**Caratula: Danza criolla Waca Waca en el Jiska Anata**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Anata o Carnaval Andino**

*Lic. David Mendoza Salazar*

### **Organizando el tiempo**

La cultura andina es agrocéntrica en la medida en que sus relaciones sociales y económicas están organizadas alrededor de la producción agrícola. Este modo de producción entre los campesinos del mundo andino ha desarrollado el conocimiento necesario del tiempo y el espacio.

La Pacha que es el tiempo-espacio, se conceptualiza no sólo como proceso histórico, sino fundamentalmente como la organización cíclica de períodos de producción entre la siembra y la cosecha. Estos periodos o ciclos de producción son guiados por varias lecturas: las estrellas, las constelaciones y los fenómenos naturales que aparecen en el territorio de producción.

El tiempo y espacio andino está ordenado bajo un calendario luni-solar que antiguamente se dividía en trece meses, pero, hoy se divide en doce meses gregorianos. A pesar de esta adopción, el modo de organización temporal no ha cambiado entre los campesinos agricultores. Los meses cuentan en función de las fiestas santorales y patronales que se presentan durante el año.

El calendario andino se ha dividido en tres épocas bien marcadas sexualmente. El tiempo de lluvias (tiempo femenino) conocido como Jallupacha, comienza en noviembre con la fiesta de los muertos y termina en carnavales. El tiempo el seco (masculino) llamado Awtipacha comienza en abril con la fiesta del 3 de mayo y termina en octubre todos Santos. La época de Juipipacha o tiempo de invierno, es el taipi, entre el tiempo seco y lluvioso, y este tiempo se ubica entre junio y julio.

Las comunidades andinas han marcado cuatro rituales en el calendario agrícola bien marcados:

<b>Calendario</b>	<b>Fiesta-ritual</b>	<b>Ciclo agrícola</b>
Febrero	Anata-Pujllay	Primeros frutos
Mayo	Fiesta de la Cruz	Cosecha
Agosto	Rituales a la Pachamama	Siembra
Noviembre	Todos Santos	Crecimiento

Cada uno de estos tiempos agrícolas para la cosmovisión andina es sacralizado por medio de la fiesta. La deidad central de esta sacralización es la Pachamama o madre tierra, a quien hay que festejar con cariño, para que el proceso productivo continúe todo el ciclo biológico.

### **La Anata**

La fiesta de la Anata, que en aymara significa juego, es de tradición prehispánica. El jesuita Ludovico Bertonio en su Vocabulario de lengua aymara (1612), nos dice que Anataña es la fiesta y los juegos. Es un tiempo de alegría o Kusionña. En la Anata se manifiesta la relación que se da entre el jaqi (persona), la Naturaleza, divinidad. Es un tiempo de renovación, regocijo, juego ritual entre las familias y la naturaleza.

La naturaleza, la persona y la divinidad juegan el ritual de la renovación, de la creación del mundo y de la naturaleza. Los hombres, mujeres, ancianos y niños, celebran el nacimiento del mundo en la figura simbólica de la ch'alla de la papa. Las relaciones sociales se restablecen, los ahijados visitan a los padrinos, los niños se socializan con la comunidad, se realizan alianzas matrimoniales.

Para comprender el juego ritual de la Anata entre los aymarás del lago Titicaca, conozcamos el rito que se celebra a las deidades del agua y de la lluvia.

*"Durante Anata- carnaval (momento preciso del año en el que se "truecan" los elementos y que corresponde, en una escala menor, al gran Pachacuti que conocieron una vez los pescadores del lago), los de Suriqui escogen "para hacer pagar con los yatiri para que sus embarcaciones cuando estén*

*navegando no sufran ningún daño". "El lunes de carnavales, Anata, entonces consiguen dos conejos: una hembra y un nacho; en la noche oscura el brujo empieza a contactarse con los achachilas, el untu se reparte a todos los cerros. Todo el sector del lago, entonces, pagan... al día siguiente martes de carnaval, en la mañana, bajan de sus botes, de sus lanchas, en medio del lago y lo depositan amarrando con un a piedra, para que llegue al fondo del lago, sí depositan esta canastita a un lugar entonces ya se recibe, si a una otra parte le colocan ya nomás se recibe entonces, yo creé está en todas partes." (Therese Bousse-Cassagne: LLuvias y Cenizas, pág. 125)*

La celebración de la Anata se hace generalmente en el mes de febrero, de fecha movable, pero se realiza en el tiempo de lluvias, cuando las plantas están en pleno florecimiento. Para el mundo andino es un tiempo ritual, y por lo tanto, sagrado donde se conjura a las divinidades andinas, los apus, achachilas, Uywiris y fundamentalmente a la Pachamama o madre tierra. En el modo de ser andino las familias aymaras Ch'allan (agradecimiento) a la Pachamama por los primeros frutos de la siembra. Y este agradecimiento se extiende a todo el conjunto de la naturaleza, animales, casa, bienes, etc.

A propósito de este tiempo sagrado, Waman Puma nos habla de este tiempo como el mes de la gran maduración de la papa, donde las personas (jaqis) comienzan a comer las primeras papas.

Esta apreciación nos está mostrando la conducta festiva de los andinos en relación al proceso agrícola de la maduración y crecimiento de las plantas. Por eso la Anata es una expresión cultural de la fitolatría o adoración a las plantas entre los andinos. Porque para la Anata, mes de febrero, tiempo de jallupacha (tiempo de lluvias), las plantas de la papa florecen, dando a su tiempo el fruto esperado por la comunidad: la papa, la quinua, habas, etc. Todo el campo, las sementeras, la chacra (yapu), está florido y es un jardín en pleno altiplano, y todo este hecho constituye para las familias del campo, la alegría de la vida, la subsistencia y la reproducción familiar.

La Anata no es una simple expresión lúdica o diversión, sino que es un acto sagrado de agradecimiento a la Divinidad. El juego o la Anata es un conjunto de expresiones socioculturales: familiares, danza, música,

vestimenta, ritos, comida. Es un tiempo de relaciones entre los hombres y la naturaleza: es el tiempo de conjurar el espíritu de las cosas que rodea al hombre andino. Porque en este tiempo de juego, todo lo que rodea al jaqi (persona), las herramientas de trabajo, los productos agrícolas, la naturaleza, las cosas, adquieren vida, son seres que comen y beben. Este modo de ser andino conduce las relaciones entre el jaqi, la divinidad y la naturaleza. La vida no parte del mismo ser o persona, sino que viene de la divinidad, la Pachamama. Esta deidad es la generadora de la vida y de la muerte. Por eso, cuando las plantas florecen, más que un ciclo natural es una bendición de la Pachamama.

El investigador J. Van Kesel, en su trabajo sobre tecnología aymara, sostiene que la cosmovisión aymara responde a un pensamiento "seminal".

*"El pensamiento del aymara, en cambio, es un pensamiento seminal, que sigue el modelo del desarrollo biológico acontecimientos y cosas se "producen" como en el reino de la flora y la fauna brotan por la fuerza vital y generadora del universo divino -Pachamama- crece, florecen, dan fruto y se multiplican cuando las condiciones son favorables y cuando son cultivados con cariño y comprensión.*

*El cariño indica la relación personal del hombre con el objeto de su trabajo. Este no es una relación fría y racional, sino que está cargado de afectividad y dedicación. Es casi una relación de convivencia entre el aymara y su chacra, ganado, casa, tejido, herramienta.*

*La comprensión se refiere a su actitud fundamental de acuciosa observación de los fenómenos de la naturaleza y su capacidad de sentir la vida íntima en las cosas, de entender su lenguaje secreto y de sintonizarse delicadamente con ellas..." (J. Van Kesel: Tecnología andina).*

La Anata entre los aymarás es la fiesta de la papa y toda la naturaleza. En este tiempo son convocados de los parajes sagrados, Uywiris, Achachilas y la Pachamama, para agradecerles por todos sus favores recibidos. Es un tiempo de renovación en la naturaleza, pues, a partir de la Anata se inaugura el tiempo nuevo, de la cosecha o llamayu, abril, mayo y junio. Al tiempo de fertilidad o jallupacha, hay que despedirle con alegría, para que vuelva el

próximo año. Desde febrero, hasta noviembre, es un tiempo seco. Y las lluvias llegarán otra vez con los espíritus de los muertos.

**La celebración de la Candelaria:**

*"En el altiplano, el mes de febrero es el mes más lluvioso del año; este corresponde al momento durante el cual se celebra la fiesta de la candelaria, (dos de febrero), la virgen que sustituyo al ídolo de Copacabana. Según Ramos Gavilán, durante este mes que corresponde al Atún pocoy inca y al Marca colliui phaksi aymara, las poblaciones lacustres se dedicaban a dos juegos: el juego de pancuco y el de los ayllus..." (p. 98)*

*"El culto a la Virgen de la Candelaria nace en 1583, cuando los Hanansaya de Copacabana, que según nuestra hipótesis eran aymaras, deciden fundar contra la voluntad de los Hurinsaya una cofradía a la Virgen de Copacabana, cuyo primer milagro será que la lluvia caiga en el campo de su cofradía. De cierto modo los aymaras contribuyen a la implantación del culto cristiano sobre los antiguos cultos lacustres.*

*El ídolo que reemplazaba esta Virgen era, según la descripción de Ramos "de piedra azul vistosa y no tenía más de la figura de un rostro humano destroncado de pies y manos, que como a otra figura de Dagon, la verdadera arca antes de entrar en aqueste su templo quiso tenerle de humilladero. Miraba aqueste ídolo hacia el templo del sol"... (Therese Bousse-Cassagne, op. Cit. 102).*

Actualmente la celebración de la Virgen de la Candelaria en el mundo andino es la fiesta de las primicias de la papa: "día de la bendición". Esta celebración se realiza el dos de febrero, en todas las comunidades rurales, es la primera celebración agraria que antecede a la Anata. En la calendarla se reúne toda la comunidad para celebrar la fiesta de los primeros frutos de la papa. Es un día de agradecimiento a la Pachamama por sus bendiciones. Este día tanto para las familias como para el yatiri es el día de la bendición de la Virgen Pachamama.

Todas las comunidades celebran en Candelaria el ritual de la ch'alla específica a los primeros frutos de la papa. El encargado de pasar el ritual de la ch'alla es el secretario de agricultura. Las familias deben llevar de sus parcelas o sayañas de producción una muestra de los tubérculos extraídos de la chacra. Así, en el lugar más alto del pueblo se reúnen todas las comunidades. En este lugar sagrado alto llamado apacheta se celebra el ritual de la Ch'alla (agradecimiento) de la primera papa. EL yatiri junta todas las papas de las chacras en un aguayo, las reúne con duraznos y lujmas (frutas de la época), se rocían con flores, alcohol, vino, cerveza, mixtura y comienza la ceremonia de la ch'alla al grito de wipha..wipha..wipha.

La euforia y el éxtasis se apoderan de todos los celebrantes quienes alegres por la bendición de la Pachamama o la virgen Candelaria, bailan al ritmo de wanqaras y pinquillos formando rondas interminables. Ese mismo día es aprovechado por las autoridades sindicales campesinas para organizar los detalles de la fiesta de la Anata.

La celebración de la Candelaria es un ritual agrícola de la papa, se realiza con mucha solemnidad entre los campesinos. Se dice que antiguamente en todas las comunidades se realizaba la misa a la Virgen de la Candelaria, pero hoy la Virgen ha desaparecido y sólo queda el ritual. Este tiempo agrícola es cuando la papa está en pleno crecimiento y el ritual de agradecimiento y de ch'alla ayudará a que la planta de la papa termine su ciclo y se reproduzca más abundantemente y de mayor tamaño.

### **El recorrido de la Fiesta:**

La celebración de la Anata es esperada por toda la comunidad. A la cabeza de la primera autoridad como es el Jilaqata se organiza la fiesta de la primera cosecha, la ch'alla de la sayaña y los sukaqóilus; la tikancha de los animales. En este tiempo se restablecen los lazos familiares y comunitarios, se visita a los padrinos, compadres, ahijados, y a toda la comunidad.

La celebración de la Anata tiene un recorrido tradicional común en todo el campo. Podemos hablar de tres momentos de celebración. El primero, es la celebración familiar o que se conoce con el nombre de la fiesta chica o jiska uru anata; el segundo, es la celebración comunitaria o fiesta grande de la

comunidad o jach'a anata uru; el tercero, es la despedida de la fiesta o la cacharpaya.

### **Jisk'a Anata uru (fiesta chica)**

Este día se realiza la marcación o la k'illpa del ganado, se adorna con lanas multicolor las orejas de las llamas, alpacas, ovejas y vaquillas. Se baila con la música de la tarqueada y las canciones están dedicadas a sus rebaños y la naturaleza. Los tutelares de esta ceremonia ritual son los ahijados quienes visitan la casa de los padrinos para realizar ese día el culto zoolátrico o adoración de los animales. Los lugares de este rito son generalmente los corrales donde viven los animales. Lo más difícil de "Tikanchar son las vaquillas, por su tamaño y fuerza, pues son muy resistentes al rito. En muchos hogares se realiza el rito de la wilancha (desangramiento) de la llama para luego rociar con su sangre la casa y el corral de los animales.

En la fiesta del ganado se canta los "jayllis", que consiste en hacer la ch'alla a la economía aymara, hablando como con una persona, frente a los ganados. (Donato Ayma. Anata Mallku).

La función de este rito de la K'illpa del ganado no sólo es económica, sino también de apareamiento, de registro familiar y pertenencia del ganados.

*"El rito se denomina willña, que consiste en marcar a las ovejas, llamas, o alpacas con pequeñas cortaduras o perforaciones en la oreja, así como señalar con Chimpus o Tikhanchas de diversos colores de lana o cinta, como sinónimo de pertenencia familiar. Para evitar las confusiones entre animales de una u otra familia o comunidad. Existen diversos modos de willk'i o perforaciones, como: wara wara (estrella), nairax willk'a (señal en la parte delantera de la oreja), khepax willka (señal trasera de la oreja), ch'eqatuq willk'a( señal en el lado izquierdo de la oreja), kupitoq willk'a (señal en el lado derecho de la oreja), y otros. El rito central de este día consiste en el matrimonio simbólico de la pareja joven de ovejas o llamas, a los cuales adornan con lanas, cintas o monedas de plata. Ch'allan con flores, vino, coca, alcohol, lujamas, membrillos, mixtura, confeti, como señal de reproducción y abundancia." (Yapu Freddy, Anata).*

Después de realizar el rito de la Tikancha o marcado de los animales se pasa a realizar el rito de la fecundidad de los animales. La familia realiza un recuento de la cantidad de animales que se incrementó desde la anterior fiesta de la Anata. Si ésta fuera menor o mayor igual se realiza la ch'alla de los animales.

Una vez terminado el ritual zoolátrico se pasa a la ch'alla de la casa, se comienza con la cocina, el dormitorio, las herramientas de trabajo, y todo lo que es parte del proceso de trabajo agrícola. Así durante todo el día la fiesta continúa con música y danza de pinquillos. En la tarde, toda la familia sale de la casa bailando hacia una loma llamada munaypata o loma del amor. Desde este lugar alto del amor que está en pleno campo, se observa toda la comunidad o las parcelas cultivadas. Así termina el día con una merienda comunitaria, y bajar del cerro bailando huayños alegres de la Anata hasta llegar a la casa.

### **Jach'a anata uru (fiesta grande)**

La Jach'a anata es una celebración comunitaria y está precedido por el Jilaqata (autoridad mayor) y su esposa la Mama Talla. El lugar de reunión de toda la comunidad puede ser la escuela, la cancha, la sede del sindicato campesino.

Las familias aymarás salen de sus casas con wiphalas blancas, bailando con pinquillos y wanqaras, al lugar de reunión. Así de todas las comunidades van llegando al centro o taipi donde se celebrara la Jach'a anata. Una vez reunidos salen a todos los lugares donde se realizan trabajos comunitarios, como ser, la aynoqa, la escuela, los sukaqoflus, las carpas solares, todo lo que pertenece a la comunidad. Pero el ritual más importante es en las sementeras agrícolas de papa. Este ritual quizá es lo más tradicional entre los campesinos. El ritual es dirigido por el Apukamani o el encargado de la sementera de papa. El jilaqata y las autoridades siguen de cerca la ceremonia con toda solemnidad, porque es un acto sagrado de agradecimiento a la Pachamama. Toda la comunidad, los niños y los viejos son partícipes de este rito agrario. El Apukamani, con sus mejores ropas, y tocando su pututu (trompeta de cuerno) preside la ceremonia. Rodea la sementera de derecha a izquierda con la tropa de músicos, ingresa al centro de la sementera de papa, enciende una fogata, comienza a ch'allar o

esparcir, con mixtura, serpentinas, flores, confite. De su chuspa o bolsa de lana, extrae una botella de vino y alcohol para regar toda la sementera gritando “jallalla...jallalla... pachamama”. Mientras realiza estos oficios el Apu kamani, las mujeres comienzan a escarbar la tierra para extraer de ella algunas papas. Una vez extraídas de la tierra una buena muestra, la colocan en una canasta, para luego ensartarla en un caito o hilo para colocarse en el cuello y salir bailando.

Una vez realizado esta ceremonia agraria todos se dirigen al lugar de reunión para agasajarse entre las familias y las autoridades campesinas. El Jilaqata, los del sindicato y las familias son parte de la fiesta y se gratifican con los adornos propios de este tiempo, serpentina, phillus (adornos de pan en forma de rosca) y mixtura.

En muchos pueblos andinos tradicionalmente se realizaban juegos de competencia entre comunidades, como la hondeda con membrillos y duraznos entre jóvenes de ambos sexos. Competencias musicales y de danzas. Estos juegos han sido reemplazados por los campeonatos de fútbol entre comunidades.

La ceremonia de la jach'a anata o ch'alla de los bienes comunales es el acontecimiento bien celebrado. Si bien es cierto que los rituales no son los mismos, el sentido profundo del rito a la fecundidad y agradecimiento- a la Pachamama es el centro de la fiesta.

### **Música y danza de Anata**

En el mundo andino todo tiene un orden y sentido natural. Para la fiesta de Anata la música y danza son bien características para la época. Los instrumentos, la música, la danza deben corresponder al tiempo natural y festivo.

*"En la música, los instrumentos musicales están también divididos en dos parcialidades, unos son de la parcialidad de la mujer y otros son del hombre, se tocan o se usan dichos instrumentos musicales, unos en época caliente y otros en época fría. Hasta ahora se continúa usando así, de hecho, el tiempo también está dividido en dos parcialidades, de equinoccio*

*a equinoccio, seis meses del año corresponden a la mujer y otros tantos al hombre." (Félix Layme Payrumani, 1992).*

Anata corresponde al tiempo simbólico de la mujer, porque es tiempo, húmedo, cálido y lluvioso, por lo tanto, los instrumentos son dulces y bien delicados, como los pinquillos, tarkas y moceños, acompañados por la wanqara.

Con estos instrumentos aerófonos dulces pertenecientes a la familia de los pinquillus, se realizan todos los ritos de agradecimiento a la Pachamama. Los aymaras -dicen- que la naturaleza en este tiempo está en pleno florecimiento y la música dulce le ayuda a florecer, pero si se tocaran otros instrumentos, como por ejemplo el siku, las plantas se mueren.

Las danzas que se interpretan en esta época de Anata, son la Qhachwa (danza del Amor), los anatisis (danza de anata), Chaywanata (danza de la papa) y la Muceñada (danza de jóvenes).

La danza de la Qhachwa, es la danza del amor y de invitación al matrimonio. Los que participan en esta danza son jóvenes solteros que bailan al ritmo de pinquillos y wanqaras en las noches de luna, rodeando las sementeras floridas, bailan por pampas y cerros. El tiempo de la Anata es un tiempo donde se establecen relaciones prematrimoniales. Según la tradición este tiempo de Anata es el mejor tiempo para contraer matrimonio. Por eso, se organizan los jóvenes para participar en la Qachwa y bailar en el cerro del amor (munaypata) y elegir su futura pareja.

La danza de los anatisis, es una danza juvenil del tiempo de Anata. Los jóvenes de ambos sexos hermosamente ataviados con sus trajes de fiesta bailaban el día de la Jach'a Anata (fiesta grande). Después de danzar por las sayañas y los sembradíos entran a la plaza con mucha alegría, echando mixtura, al compás de una tropa de tarqas, acompañadas por unas bulliciosas wanqaras.

La danza de la Chaywanata, es la danza de la región de pampa Koani que es interpretado por los campesinos. Sus trajes de fiesta están formados con los elementos materiales que se usan para el trabajo diario del laboreo agrícola:

chaquitacla (azadón), canasta, aguayo, etc. El Jilaqata y las autoridades de la comunidad se visten con sus mejores ropas de fiesta, es un tiempo de renovación, de cambio, por eso, se usa ropa nueva tejida exclusivamente para la fiesta.

Los danzantes de la Chaywanata, se caracterizan en llevar junto con la ropa los elementos materiales de culto a la naturaleza: cuero de oveja, flores, un collar de papas al cuello, herramientas de trabajo, etc.

Las danzas del tiempo de la Anata o carnaval andino son diversas. Así, tenemos, la danza y música de los Moceños, la danza de la tarqa, las pinquilladas.

### **Los ch'utas y los residentes:**

Hoy la Anata entre los aymaras es conocido como Carnaval. Este proceso de identificación cultural sucedió producto de la relaciones de dominación que se ejerció históricamente a los pueblos originarios andinos. En muchos casos producto de esta relación de dominación han surgido procesos de mestizaje y de selección natural de elementos sociales y rituales que eran funcionales al modo de ser andino. Las mixturas sustituyeron a las flores, la chicha fue sustituida por el alcohol, los phillos fueron sustituidos por la serpiente. De la misma forma ocurrió con la música y la danza. La Qhachwa, danza del amor de jóvenes solteros, hoy casi ya no se expresa en la fiesta de la Anata. Y es la danza de los Ch'utas, que de alguna manera ha sustituido a la danza de la Qhachwa.

Los Ch'utas es una danza del tiempo de Anata-Carnaval andino. Es una expresión del mestizaje aymara de la ciudad de La Paz. La danza de los ch'utas fueron organizados entre los migrantes que se asentaron en las zonas populares de la ciudad de La Paz. En esta danza se pueden identificar las huellas del modo de ser del aymara. El vestuario tanto del hombre como de la mujer nos recrean el proceso de mestizaje aymara: saco, aguayo, pantalón abombado al costado, máscara de misti, lluchu y sombrero de caballero; las mujeres llevan el elegante jubón, la pollera, la manta y unos calzados de charol. Además en la característica de los personajes se expresa la psicología propia del aymara: humor, gracia y alegría.

Los migrantes constituidos como residentes en la urbe paceña, se constituyen en actores organizados en gremios, artesanos, comerciantes, vendedores y de todo oficio menor, quienes participan con la danza de los Ch'utas en la entrada urbana del domingo de Carnaval; como también, el domingo de la cacharpaya o despedida del Carnaval.

Los residentes como los migrantes aymaras llevan la danza de los Chutas con música de cobres a la comunidad. Esta vuelta al pueblo sólo sucede una vez al año. Para la fiesta es necesario ir al pueblo, a ch'allar la sayaña, la casa, los animales, etc. Muchos migrantes prósperos van con sus camiones o colectivos, llevando a la familia a restablecer relaciones con la Pachamama y los achachilas (abuelos). En muchos casos los migrantes van al pueblo el día de la jach'a Anata o para el domingo de tentación. Los jilaqatas, autoridades del pueblo hacen un gran esfuerzo para esperar a los Ch'utas que llegarán a la fiesta de la Anata. El arco, las wiphalas blancas flamean en el lugar más alto, mientras la música de pinquillos toca huayños alegres, todo está dispuesto en la cancha, donde llegarán por la mañana la tropa de los Ch'utas residentes de La Paz, bailando los huayños de Carnaval.

### **La Cacharpaya o despedida:**

La cacharpaya o despedida, se realiza a la semana de haber comenzado la celebración de la Anata o carnaval andino. La comunidad en conjunto se reúne en la cancha o bien la escuela para despedir el tiempo de jallupacha.

El tiempo del juego ritual del hombre y la naturaleza se ha consumado. El tiempo transcurre y ha dado sus frutos. Las divinidades del mundo andino, han sido pagadas con ritos y ceremonias ancestrales. El mundo se renueva, el ciclo de la vida y la muerte continua. La comunidad despedida el tiempo de jallupacha, la Anata se va pero volverá el próximo año. Después de la Anata Paxsi (mes del carnaval) comenzará la cosecha de la papa, la quinua y de todo lo que la Pachamama les ha dado.

El Jilaqata y las autoridades del sindicato convocan a las comunidades a reunirse en el pueblo a despedir a la Anata. A muchos pueblos del altiplano llegan desde la ciudad la tropa de Ch'utas con la banda de cobres. En muchos casos este día es aprovechado por las parejas de jóvenes para

decidir vivir juntos. Los waynas o jóvenes se roban a las tawaqus o doncellas andinas para llevárselas a sus casas. Quizá por eso este día se le conoce con el nombre de tentación. Es decir, que los jóvenes no resisten la tentación de la mujer y deciden casarse de hecho. Después de la fiesta cuando la vida haya vuelto a la normalidad y al tiempo cotidiano, se formalizarán los matrimonios. Los futuros esposos junto con sus padres van a las casas de sus esposas a pedir que les acepten como a sus yernos o tullqas.

### **Bibliografía**

BERTONSO, LUDOVICO

1993 TRANSCRIPCIÓN DEL VOCABULARIO DE LA LENGUA AYMARA, LA PAZ, EDIC. RADIO SAN GABRIEL.

BOUSSE, CASSAGNE

1988 LLUVIAS Y CENIZAS. BIBLIOTECA ANDINA. Edic. HISBOL. LA PAZ.

CANCLINI, NÉSTOR GARCÍA

1982 LAS CULTURAS POPULARES EN EL CAPITALISMO, México.

2000 CULTURAS HÍBRIDAS. Estrategias para entrar y salir de la modernidad.

Grijalbo, México.

CADORETTE. RAIMUNDO

1978 PERSPECTIVAS MSTOLOGICAS DEL MUNDO AYMARA. En Revista de instituto de Estudios Aymaras. Serie N° 2 Puno y Perú.

DIAZ GAINZA. JOSÉ

1977 HISTORIA MUSICAL DE BOLMA. Edic. Puerta del Sol. La Paz.

GONZALES ORDOSGOITTI, ENRIQUE ALI

1992 CALENDARIO DE MANIFESTACIONES CULTURALES DE CARACAS. Edic. FUNDARTE, Caracas.

LAYME PAIRUMANI FELIX

1992 MUSICA Y CALENDARIO ANDINOS. Centro Cultural JAYMA. La Paz.

LLANQUE CHANA, DOMINGO

1990 LA CULTURA AYMARA. DESESTRUCTURACION O AFIRMACION DE IDENTIDAD Edic. IDEA Tarea Perú

MARAWATA

1993 CALENDARIO MARA WATA. Edic. La Asociación de Productores de Leche del Departamento de La Paz.

MAMANI POCOATA, MAURICIO

2001 CONCEPCIÓN ANDINA SOBRE EL TIEMPO Y EL ESPACIO En Aportes al Diálogo sobre la cultura y filosofía andina. Edic. Consejo del Saber Quila Goethe Institut.

MENDOZA ALAZAR, DAVID

1992 ANATA CARNAVAL EN CHUKIYAPU MARKA. SUPLEMENTO LINTERNA DIURNA, PRESENCIA. LA PAZ.

SANCHEZC. WALTER

1989 APUNTES SOBRE LA MÚSICA AIMARA EN PERÍODO COLONIAL Centro Pedagógico y Cultural de Portales. Cochabamba.

URBANO, HENRIQUE

1992 SINCRETISMO Y SENTIMIENTO RELIGIOSO EN LOS ANDES APUNTES  
SOBRE LOS ORÍGENES Y DESARROLLO. Edic Tercer Mundo Editores.

FLACSO. Edic. Libri Mundi. Colombia.

VARGAS MIRIAM

1995 FIESTAS Y CEREMONIAS EN BOLIVIA. Documento de discusión.

VALERIANO TOLA, EMMO VALERIANO

2002 CALENDARIO LUNISOLAR ANDINO AYMARA QUECHUA. Edic, Primera  
Escuela de Hotelería. La Paz.

YAPU, GUTSERREZ FREDDY

2001 MEMORIAS DEL TITIKAKA. COSMOVISIÓN Y LEYENDA DEL LAGO  
SAGRADO.

LA PAZ.

***La Paz, su Patrimonio  
Arquitectónico – Urbano  
como recurso Turístico***

*Lic. MSc. Lidia Cuevas Ameller*



**Carátula: Torre de la Iglesia de San Francisco La Paz - Bolivia**  
**Foto: Lidia Cuevas Ameller**

## **La Paz, su Patrimonio Arquitectónico – Urbano como recurso Turístico**

*Lic. MSc. Lidia Cuevas Ameller*

La ciudad de La Paz es una urbe con características particulares, tanto por su historia, sus culturas como por su topografía especial que la hace distinta y llamativa. Es una ciudad cosmopolita pero con una diversidad.

La Paz es una ciudad moderna que conserva varios edificios antiguos conocidos como “inmuebles patrimoniales” que son la muestra tangible de la historia e identidad de los paceños y los bolivianos.

Respecto a la Gestión del Patrimonio urbano-arquitectónico, nuestra ciudad presenta varias problemáticas y características:



Foto: Lidia Cuevas

Es una de las ciudades cuyo centro urbano tiene particularidades culturales, por el movimiento dinámico de sus actividades, su gente y su entorno.

Tiene una variedad de oferta patrimonial que corresponden a diferentes periodos culturales de la historia del país.

La población que concurre y vive en esta ciudad desconoce el valor y la importancia de este espacio urbano, por lo cual la visita de nacionales y extranjeros a espacios patrimoniales es reducida;

Se observa a diario el deterioro y destrucción continua del patrimonio arquitectónico;

Las políticas de difusión estatal debilitadas e inexistentes, que promuevan a nivel interno el Patrimonio Cultural y turístico de nuestra ciudad.

El Patrimonio Arquitectónico – urbano que caracteriza a esta ciudad forma hoy parte de los productos turísticos que ofrece la ciudad al visitante.

Conocer su historia que se remonta antes de la llegada de los españoles

### **Periodo Precolombino:**

Antes de la llegada de los españoles el Valle de Chuquiago estaba habitado por diferentes culturas: Incas, Aymaras, Tiwanaku, Chiripa en sus periodos correspondientes.

La arqueología evidencia restos de diferentes culturas en investigaciones realizadas tanto en excavaciones, al realizarse nuevas construcciones en diferentes zonas de esta ciudad: Pampahasi, Miraflores, Achumani, Chicani, Norte y centro (plaza San Francisco).

*“Los asentamientos humanos en la región se encuentran desde 1500 años antes de Cristo en el periodo denominado por la arqueología como formativo (1500 a.C-10 d.C). Caracterizado por una especialización de tecnologías agrícolas y en surgimiento de la metalurgia y la cerámica..... Los asentamientos Formativos en Chuquiago y valles adyacentes, están representados*



Foto: Sahumador  
Cultura Tiwanaku Clásico Museo del Oro

*por asentamientos locales ligados a la cultura Chiripa”<sup>1</sup>.*

Las piezas recuperadas hoy pueden ser apreciadas tanto en el Museo Nacional de Arqueología como en el Museo de Metales Preciosos Precolombinos o Museo del Oro de la Calle Jaen.

### **La Colonia:**

*“La ciudad de La Paz fue fundada en 1548 por Alonso de Mendoza, acatando disposiciones de la Gasca, quien le ordeno fundar una ciudad para conmemorar la pacificación lograda después de que tropas del rey vencieran a las huestes de Gonzalo Pizarro.*

*La ciudad de Nuestra Señora de La Paz, jurídicamente fue fundada en el pueblo de Laja. “Las razones para elegir el Valle de Chuguiago fue la provisión de agua y leña en la zona, el hecho de encontrarse entre cuatro corregimientos indios : Larecaja, Sicasica, Omasuyos y Pacajes.*

*“Tres días después se trasladaron al Valle de Chuquiago Marka, para imponer los símbolos de la justicia real (rollo y picota) en la zona de Churubamba (hoy Plaza Alonso de Mendoza) ,sobre esto no hay pleno acuerdo entre los historiadores. “ El alarife Juan Gutierrez Paniagua inicio a tres meses de la fundación protocolar, el trazo formal de la ciudad, con la Plaza Mayor al centro, extendiéndose hasta donde el terreno permitió el esquema en damero, entre los ríos Choqueyapu y el Mejavira. Los extramuros , al otro lado del río estaban ocupados por los poblados indios y el convento de San Francisco. Los tres barrios de indios entran Churubamba o San Sebastián con su cacique Quirquincho, San Pedro con su cacique Otorongo y el barrio de los quechuas o “Incas” que estaba situado en Santa Barbara”<sup>2</sup>*

### **La República**

---

<sup>1</sup> UNIVERSIDAD MAYOR SAN ANDRES “ Anuario de Investigación “, artículo de TICONA Juan Marcelo . “Asentamientos Humanos en Chuquiago Marka”. UMSA – Carrera de Historia , La Paz 2007. Pag.7

<sup>2</sup> GISBERT Teresa. *Planos de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz*. La Paz , Gobierno Municipal de La Paz , segunda edición 1998, pag. 3.

A partir de la República, el eje político y económico cambió. Es entonces cuando la presidencia se convierte en un poder trashumante. *“El Mariscal Andrés de Santa Cruz, en 1829, jura como Presidente en la iglesia en San Francisco de La Paz, y buena parte de los presidentes como Velasco, van de una ciudad a otra acompañados de sus ministros y todo el aparato burocrático concerniente. Después de la Guerra del Pacífico (1879) el congreso funcionaba en Sucre, dicta la ley de radicatoria, por el cual el Presidente no puede moverse de la ciudad de Sucre. Este hecho enfrenta a paceños y chuquisaqueños, cuyas relaciones fueron conflictivas durante una parte del siglo XIX, produciéndose una guerra entre el norte y el sur entre liberales y conservadores. Esta se conoce con el nombre de “Revolución federal”. El triunfo de los liberales del norte hace que el gobierno se traslade definitivamente a La Paz (1900). La ciudad, que durante la colonia había sido la cuarta en importancia dentro de la Audiencia de Charcas, se remodela completamente. Se traza la avenida Montes, se embellece la antigua Alameda denominada popularmente “El Prado”, se construye el Palacio Legislativo y la Estación del ferrocarril destinado a unir Bolivia con Perú. En 1985 se divide La Paz en dos ciudades: El Alto y La Paz”.*<sup>3</sup>

### **Patrimonio Urbano:**

El proceso de transformación y formación de la ciudad de La Paz en el tiempo desde la fundación hasta el presente, ha crecido en su mancha urbana de una manera descontrolada, tanto por el crecimiento demográfico como por “la modernidad”.

En el periodo Prehispánico: el urbanismo era disperso con características de la época: agricultura, minería, artesanía (obrajes- textiles) y sitios temporales (tambos).

### **Colonia:**

Durante el asentamiento colonial, se implanta el sistema de damero conocido como damero español que constituye un mecanismo de

---

3 PNUD. “La Paz Nuestra de cada día “.GISBERT, Teresa. Artículo: “ El patrimonio arquitectónico y urbano de la ciudad de La Paz “ Editorial Plural . La Paz. Pag. 49

reorganización especial a través del cual, alrededor de un centro político religioso se asientan los miembros de la comunidad. En el caso de la ciudad de La Paz, se dividió en dos zonas. Una donde habitaba *“la elite española denominada barrio español y la otra conocida con el nombre de barrio de indios”*<sup>4</sup> (San Pedro, Santa Barbara, San Francisco y san Sebastián – Churabamba,



FLORENTINO OLIVARES. Cercos de La Paz. Óleo sobre lienzo, 1881.  
Museo Casa de Murillo.

Con el fin de precautelar el Patrimonio Arquitectónico, el Gobierno Municipal el año 1995 contrató los servicios de una consultoría para el estudio y reglamento del Centro Histórico o Casco Urbano Central, equipo encabezado y dirigido por la Arq. Teresa Gisbert. *“Los criterios dominantes son el control de alturas y en consecuencia la regulación y densidad, la protección de áreas verdes y áreas libres y la protección del Centro Monumental, esto último considera que la ciudad de La Paz, conserva el Casco colonial trazado en damero circundando la Plaza*

---

4 Ticona, Pag 48

*Murillo entre los ríos Choqueyapu y Mejawira (hoy entubados) y los barrios indígenas de San Pedro y San Sebastián”.*<sup>5</sup>

En fecha de octubre de 2007 se aprueba la Ordenanza Municipal 555/2007 y el Reglamento de Usos del Suelo y patrones de Asentamiento, como instrumento de ordenamiento territorial. Con un anexo sobre Identificación y valoración, protección y conservación del Patrimonio Arquitectónico y Urbano.

A la fecha la ciudad de La Paz cuenta con inmuebles Patrimoniales protegidas con Ordenanzas Municipales en las siguientes Áreas Patrimoniales:

Casco Urbano Central  
Miraflores (Buch)  
Sopocachi  
Norte  
Zona sur (Obrajes)

### **Patrimonio Arquitectónico:**

*“El patrimonio arquitectónico está constituido tanto por aquellos edificios monumentales y singulares, como por aquellos modestos y sencillos que caracterizan y dan identidad a los barrios y a la ciudad. Son parte indisoluble del origen y de la memoria física de un pueblo. Son considerados como bienes inmuebles”*

### **Periodo Colonial:**

SIGLO XVI Y XVII. De este periodo quedan algunas edificaciones en nuestra ciudad. La ubicación de dos barrios de indios, San Sebastián y San Pedro, más la antigua traza de sus iglesias, asimismo queda la estructura de la Iglesia de San Agustín cuya portada fue hecha en 1668.

Del siglo XVIII los monumentos importantes son: el Convento de San Francisco, cuya portada fue terminada en 1784, algo anterior es la portada de la Iglesia de Santo Domingo también en estilo Barroco Mestizo. De

---

<sup>5</sup> GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ . *La Paz 450 años (1548 – 1998)* . Tomo I. La Paz , Bolivia . Pag. 131

arquitectura civil se tiene el Palacio Diez de Medina hoy Museo Nacional de Arte y la Casa de Villaverde (Museo de Etnografía y Folklore) ambos repositorios dependen de la Fundación Cultural del Banco Central.

Siglo XIX.- el monumento más importante es la Catedral de La Paz, diseñada en 1831 por el Arquitecto Franciscano Manuel Sanahuja.

Las viviendas del siglo XIX mantienen la planta colonial que distribuye las habitaciones en tono a un patio central. En las primeras casas se mantiene la portada interior como la “Casa de 1828”, frente al “Palacio Chico”. Asentada la República se consolida el gusto por los patios de columnas, un hermoso ejemplo de este tipo es la casa de la calle Indaburo que tiene un patio de planta octogonal.

“La característica de las viviendas de este siglo: *“mantienen el zaguán con ingreso a patio principal el cual es adintelado con columnata de orden jónico o dórico. Adornados de yesería en el friso. El arquitecto más importante de este periodo es José Nuñez de Prado, autor del Palacio de Gobierno y del Teatro Municipal.”*<sup>6</sup>

Siglo XX.- *“El desenlace de la revolución federal con el asentamiento del gobierno en La Paz, la subida al poder del partido liberal sustentador de ideas positivas y el tratado de 1904, con cierta bonanza económica, determinan la reconstrucción casi total de la ciudad, superpuesta a las construcciones de los siglos XVIII, XIX”*<sup>7</sup>

La arquitectura en el siglo XX, tiene dos momentos, el primero hasta 1940 en que el estilo determinante es el Academicismo con el que sobreviven ciertos brotes eclécticos y el clasicista, los mismos que caracterizan las últimas décadas.

---

<sup>6</sup> NUEVA VISION . *Estudio del Casco Urbano Central (informe)* . La Paz, 1976

<sup>7</sup> GISBERT, Teresa. 1995. Pag. 19

Estilo Académico XIX – principios del XX: *"Cambia las plantas de las residencias suprimiendo el patio central y sustituyéndolo por "halls" vidriados, introduce las estructuras de hierro y su decoración sigue los modelos impuestos por las "medallas" francesas. Los edificios se cubren con mansardas formadas por altos techos que aloja un piso habitable dentro de ellos. También son frecuentes los remates de cúpula como puede verse en el edificio del – Teatro Princesa o en el Banco Mercantil. El estilo académico entro con el Partido Liberal y su arquitecto destacado fue Antonio Camponovo, quien diseña el Palacio Legislativo, levantado durante el gobierno de Montes en el predio que ocupaba la iglesia del Loreto. Otro edificio significativo es la actual Escuela Brasil y el Palacio de Justicia, obra del arquitecto Adán Sánchez. Dentro del mismo estilo, está el Ministerio de Hacienda proyectado por Julio Mariaca Pando."*<sup>8</sup>



Clasicismo: Junto al academismo importando existe una corriente clasicista, heredada del neoclasicismo decimonónico que pervive en dos formas; una forma culta en manos de arquitectos titulados como Adán Sánchez y una forma popular en manos de los Maestros Fachadistas como Quino, Loza. Estos últimos crean fachadas muy ornamentadas en base a pavos reales, cabezas femeninas, etc., que se realiza en estuquería. Son características de esta modalidad las casas firmadas por Quino. Otro grupo utiliza elementos vegetales a manera de abanico para ornamentar vanos.

Foto: Lidia Cuevas

<sup>8</sup> Idem. Pag. 61

Eclecticismo: es una remanente del siglo XIX, con sus formas góticas y árabes. La primera forma se da en algunas residencias y varias iglesias. Las formas árabes sólo se dan en algunas residencias. También se ensaya el Renacimiento como lo muestra el arquitecto Mariaca en la Casa de España.

Neogótico aparece con la llegada de los Jesuitas y con ellos del hermano Eulalio Morales, quien proyecta las iglesias de San Calixto y la Recoleta.

Neocolonial y Neotihuacota. Entre ambos periodos hay un momento de búsqueda del estilo nacional en que se ensaya la solución colonial y la solución neotihuacota. La figura más importante del siglo XX es la del Arq. Emilio Villanueva quien va desde el academismo francés, en los primeros años del siglo hasta el funcionalismo LeCorbusiano. Él tiene sus mejores logros en el edificios de la Universidad <sup>9</sup>.

Los ismos. Es el mismo Emilio Villanueva después de sus ensayos nacionalistas el introductor del funcionalismo. Entre sus cultores están los hermanos Iturralde con el Hospital Obrero, luego influidos por la arquitectura brasileña. El organicismo entra en La Paz muy tardíamente en algunas casas de los barrios residenciales” <sup>10</sup>.

El turismo es una de las actividades que cumple con el objetivo de fortalecer las identidades culturales y ponerlas en valor, siempre y cuando se realicen de una manera responsable y sostenible, con conocimiento y respeto de la cultura con la que van a trabajar y el compromiso de la comunidad responsable de estos recursos.

Hoy en día se tienen fuertes corrientes de grupos que realizan el denominado “Turismo Cultural” que se define: *“como las visitas realizadas por personas externas a una localidad motivadas total o parcialmente por el interés por la oferta histórica , artística, científica , estilo de vida o patrimonio de una comunidad, oferta regida por un grupo institución”* <sup>11</sup>.

---

<sup>9</sup> Idem. Pag.68

<sup>10</sup> CUC. 1977. Pag. 68

<sup>11</sup> CAMARERO Carmen Garrido María José . Marketing del Patrimonio Cultural. Editorial. Pirámide. Madrid – España.2004.

Con el turismo cultural se pretende dar a conocer los monumentos y sitios histórico-artísticos. Éste ejerce un efecto positivo sobre el Patrimonio, contribuye a su mantenimiento y protección.

Dar a conocer este Recurso Patrimonial pretende incrementar la estadía y la demanda turística, mejorar la calidad del servicio turístico en nuestra ciudad, contribuir a que la comunidad respete y valore su patrimonio identificándose el mismo, tener un tipo de ciudad en la cual sea placentero vivir, pasear y caminar, además de preservar, disfrutar y tener una imagen positiva y atractiva de la ciudad como un recurso para el Turismo, el cual beneficie económicamente a los pobladores y fortalezca la identidad nacional

Es así que un turismo organizado planificado, entre los diferentes actores: instituciones gubernamentales (Gobierno Municipal, Transito), Empresas privadas: Agencias de viaje, Hoteles), comunidad involucrada y comprometida, todos juntos haremos posible la difusión, conservación, cuidado y mantenimiento del Patrimonio Arquitectónico paceño.



***El Turismo y las tecnologías de  
información y comunicación***

*Lic. Erick Rodríguez Luján*



## **El Turismo y las Tecnologías de Información y Comunicación**

*Lic. Erick Rodríguez Luján*

El Siglo XXI es de hecho el siglo del conocimiento, la información y del desarrollo tecnológico. Gracias a la investigación científica, el avance del conocimiento ha logrado que el ser humano pueda agrupar, utilizar, desarrollar y aplicar esta sapiencia de una manera práctica para su beneficio. A ello denominamos tecnología.

La tecnología hoy en día está presente en todos los aspectos de nuestra vida, desde la forma de fabricación de las prendas de vestir que usamos, hasta cómo nos comunicamos y socializamos con otras personas; una sociedad actual sin el uso y la aplicación de la tecnología es completamente inimaginable, pues todas las actividades que desarrolla el ser humano están altamente influenciadas por ella, y lo estarán mucho más en el futuro.

El uso de la tecnología ha permitido en gran medida la optimización de los procesos, la disminución de esfuerzo y costos, la productividad del trabajo humano, la automatización, mayor velocidad y eficiencia, entre otros, haciéndola muy atractiva para su aplicación en los distintos sectores y actividades modernas.

Si bien existen distintas clases de tecnologías, en este caso nos referiremos específicamente a la rama de las denominadas “Tecnologías de Información y Comunicación” (TIC’S) y de su relación e importancia para el turismo.

Las TIC’S son el conjunto de las tecnologías de comunicación como la radio, televisión, telefonía convencional y las de información con características digitales, como la informática, la telemática y las telecomunicaciones, incluyendo la telefonía celular, además de las redes de comunicación, de las cuales la más popular y desarrollada es el Internet. *“Estas tecnologías básicamente nos proporcionan información, herramientas para su proceso y canales de comunicación”<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> MARQUES GRAELLS, Pere. “Las TIC y sus aportaciones a la Sociedad”.

Estas tecnologías marcaron la forma en la cual se desarrolló el mundo, produciendo un beneficio y mejora de la calidad de vida del ser humano a lo largo del siglo XX y continúan evolucionando e influenciado las sociedades actuales, cada vez con mayor fuerza.

Hoy en día las TIC'S son tal vez las que tienen mayor relevancia en nuestro mundo actual, debido a su importancia, a su elevado y creciente uso, socialización y popularidad.

El teléfono convencional, la televisión y la radio fueron los precursores y los que dieron el primer paso para la actual telefonía celular, la televisión digital, el Internet y las redes informáticas. Hoy en día es impensable un mundo sin televisión, telefonía celular y desde luego sin Internet, el medio que cuenta con más adeptos cada día.

Refiriéndonos específicamente al caso del turismo, ¿será que ha recibido cierta influencia de estas tecnologías? La respuesta es obvia, desde luego que sí; el turismo es una de las actividades que más ha sido impactada y beneficiada por las TIC'S. Esta unión ha emergido rápidamente y hoy en día es indisoluble.

Debido a las características propias de los productos y servicios turísticos, como la intangibilidad, la inseparabilidad, la heterogeneidad, la perecibilidad y la distancia física de los mercados, las TIC'S han resultado completamente ideales para su aprovechamiento. Es así que apenas se empezaron a desarrollar estas tecnologías, el turismo las aprovechó rápidamente, especialmente para la promoción y publicidad, sobretodo la radio y la televisión, que le permitieron acceder a mercados que hasta ese entonces eran inalcanzables.

Posteriormente el desarrollo de la informática y de las redes de comunicación, luego de 1950, surgen y llaman la atención del turismo las denominadas “**GDS o Sistemas de Distribución Global**”, mejor conocidos como aquellos sistemas mundiales de reserva, tales como el Amadeus, Sabre, Galileo, entre otros, que en un inicio servían para reservar boletos de avión y más tarde para realizar reservas de hoteles y otros servicios asociados con el turismo; las características propias de la forma de comercialización, reserva y venta de productos y servicios turísticos vieron en estas redes el medio más óptimo y eficiente para desarrollar sus distintas funciones operativas, pues hasta ese entonces las empresas (operadoras de

viaje, líneas aéreas, etc.), gastaban ingentes recursos humanos y financieros en la comercialización de sus productos y servicios.

En el caso del sector hotelero, podemos hablar de los denominados sistemas “**FRONT**” también llamado **PMS**, que son sistemas informáticos que se utilizan en la hotelería, para almacenar y procesar información en cuanto al uso y la disponibilidad de habitaciones, reservas y cargos de consumo al huésped. Asimismo existen otros sistemas que trabajan anexados o paralelos a éste, tales como el “**Guest History**”, que es un registro automatizado e histórico del uso de los servicios del huésped, mismo que almacena sus preferencias, gustos y otros.

Desde luego que las distintas tecnologías permitieron que las distintas ramas del turismo les saquen partida y se aprovechen de ellas para su sistema de operaciones y gestión interna, tales como la propia informática y software especializado, los distintos sistemas para las reservas, las intranets y las redes inalámbricas, también como forma de brindar un mejor servicio a sus clientes; es así que actualmente para muchos hoteles es una ventaja competitiva poder ofrecer cada vez más servicios tecnológicos a sus clientes, como Internet vía inalámbrica (Wi-Fi, WiMax), llaves electrónicas, room service vía circuito cerrado, video conferencias, etc.

La Tecnología más importante en la actualidad y la que está influenciando altamente al turismo es sin duda alguna el “**Internet**”, aquella red de redes, hasta ahora la máxima invención respecto a un medio virtual y altamente versátil para infinidad de tareas como la navegación y búsqueda de información, la comunicación, el intercambio de datos, los servicios multimedia, el comercio, la interacción entre usuarios, etc.

Internet es un medio en el cual los destinos pueden realizar la promoción de su oferta, los productores y empresas turísticas pueden ofrecer sus servicios y sus productos y los usuarios pueden buscar, adquirir y comentar productos, servicios y destinos turísticos que más les convengan y que les sean a su medida.

Tal es la influencia de Internet, que los GDS vincularon sus redes de reserva a sistemas web; y ni que decir de la presencia de portales electrónicos de empresas, destinos, atracciones, etc.

Sin duda como lo señala claramente la Organización Mundial del Turismo: *“Si un destino turístico no está en Internet, no existe para el mundo”*.

Finalmente mirando hacia el futuro, el turismo y la tecnología se irán haciendo más complementarios, afines e interdependientes, especialmente por las características ya mencionadas de los productos y servicios turísticos; en la actualidad ya se habla del denominado *eTourism* o turismo electrónico, el *mTourism* o turismo móvil, y otras que se van desarrollando gracias a la unión entre el turismo y las TIC'S, especialmente el Internet. Todas ellas, irán evolucionando velozmente y seguirán cambiando la forma de buscar, informar, promocionar y vender los distintos productos y servicios turísticos, haciéndolos cada vez más accesibles, tangibles y atractivos para los consumidores y desde luego rentables para las empresas.

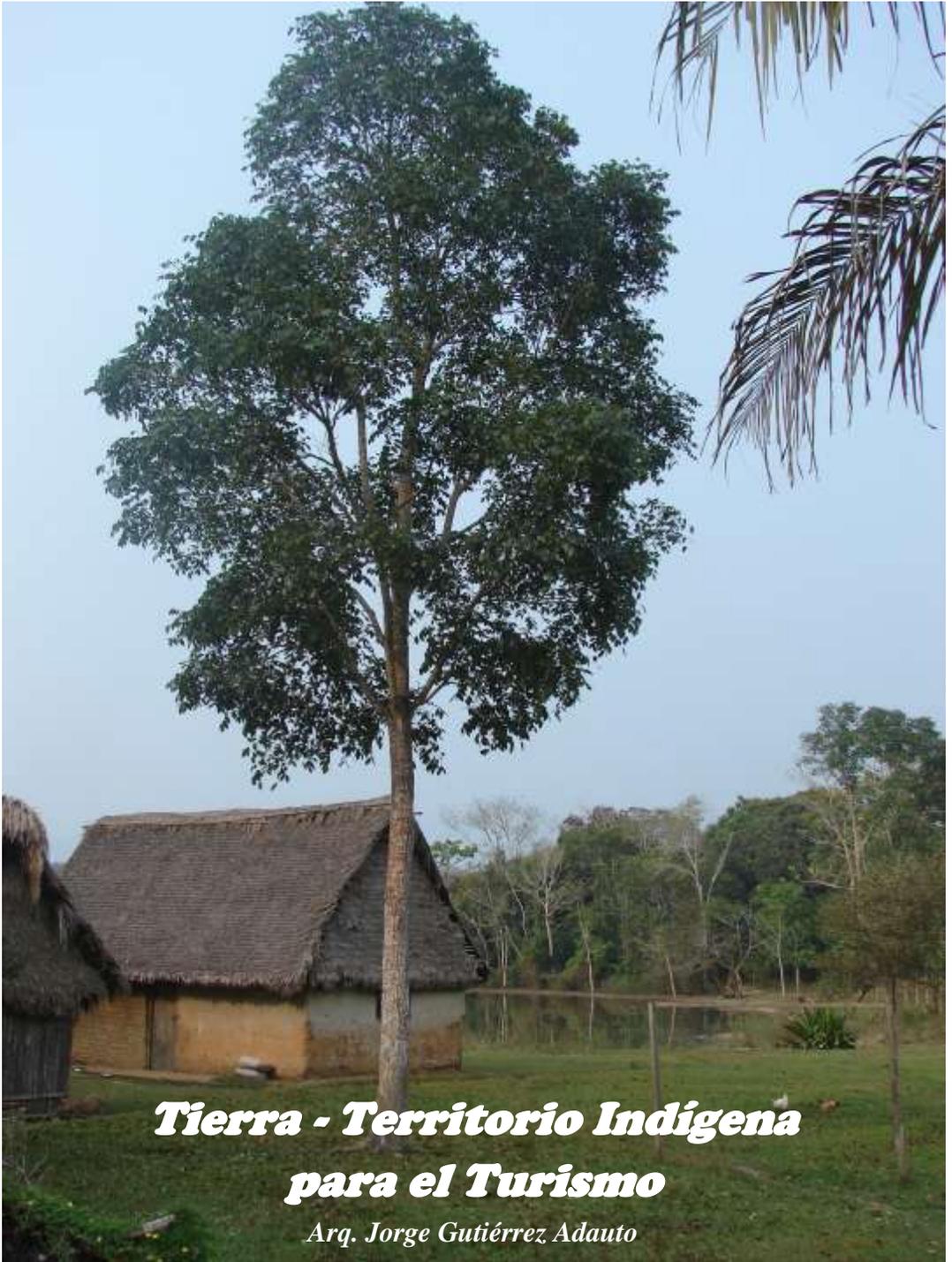
**Bibliografía:**

Tecnología y Tecnologías de Información y Comunicación en [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org), accesado el 3 de julio de 2008.

Marqués Graells, Pere. “Las TIC y sus aportaciones a la Sociedad” en: <http://dewey.uab.es/pmarques/tic.htm>

Organización Mundial del Turismo – Consejo Empresarial (CEOMT). 2001. “Comercio Electrónico y Turismo”.

Rodríguez Luján Erick. 2005. Tesis de Grado: “Internet como medio de promoción turística para los organismos públicos de turismo, caso: Viceministerio de Turismo, Prefectura y Gobierno Municipal de La Paz”, La Paz.



***Tierra - Territorio Indígena  
para el Turismo***

*Arq. Jorge Gutiérrez Adauto*

**Caratula: Vivienda típica en la comunidad de San José de Uchupiamonas Parque Madidi**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Tierra – Territorio indígena para el turismo Un problema Latinoamericano**

*Arq. Jorge Antonio Gutierrez Aduato*

### **Territorio indígena**

*“ El espacio de recursos naturales y potencial productivo, donde se obtendrá el sustento diario y donde tiene lugar la realización de las actividades de la esfera natural, social, y sobrenatural de la cultura indígena, en un proceso de incorporación ventajosa de la economía general”<sup>1</sup>.*

### **Introducción**

El artículo reflexiona sobre la tierra y territorio en un enfoque turístico mostrando casos muy puntuales a partir de las alocuciones de diferentes representantes de asociaciones y federaciones de turismo comunitario en el V Encuentro de la Red de Turismo Sostenible Comunitario de América Latina realizado el 16 al 18 de Mayo del 2007.

El trabajo de sistematización realizado para la AECID y el Viceministerio de Turismo es un referente para entender varios problemas que hacen al Turismo Comunitario en América Latina. En este sentido, por su importancia para las comunidades y pueblos indígenas, mostraremos una síntesis muy concreta referida a uno de los problemas más críticos que atraviesan algunos países en América Latina con relación a este tema: Tierra - Territorio. Para ello, hemos extraído parte de las alocuciones de los representantes de Ecuador, Honduras, México y Perú.

Los temas que resaltan en las intervenciones de los representantes indígenas y no indígenas, pasan por la destrucción del territorio, el riesgo de la pérdida de éste por intereses económicos, el poder político y la dependencia. Por otra parte, se realiza al territorio y su relación con la conservación de la biodiversidad, el patrimonio inmaterial y la propiedad intelectual indígena, las formas de organización como respuesta a la defensa del territorio, la administración de la tierra por la misma comunidad, la no

---

<sup>1</sup>Carlos Córdoba, 2004. “Saberes y prácticas del ordenamiento territorial en la amazonia”

intervención de capitales foráneos y una advertencia final para las comunidades.

### **Ecuador**

Según Galo Villamil representante del Ecuador de la Federación Plurinacional de Turismo Comunitario de Ecuador (FEPTCE), la destrucción del territorio y el desplazamiento de los pueblos indígenas son los problemas más evidentes en su país, pero la participación activa de las comunidades es una de las respuestas al problema.

Villamil destacó la siguiente problemática relacionada al territorio: *“De pronto la pachamama es agredida con la destrucción progresiva de nuestros territorios fuentes de vida para nuestros pueblos, estos son algunos de los problemas que se provocan: 200 mil hectáreas de manglar, territorios de afro descendientes y pescadores taladas; empresas mineras logran concesiones en cinco provincias de territorios campesinos agrícolas; bosques primarios de nuestros pueblos son declarados tierras agrícolas; se asignan a petroleras extranjeras, territorios ancestrales de las nacionalidades indígenas kichwa, huaorani, siona, secoya, cofán y de los pueblos ocultos Tagaeri y Taromenani; hidroeléctricas transnacionales secan territorios agrícolas de mestizos pobres en los Andes; cientos de miles de comuneros son desplazados de sus territorios. La migración se convierte en éxodo incontenible, cuatro millones en 15 años”*

Villamil, lanza un mensaje a las generaciones futuras exhortando: *“Inculquemos a nuestros hijos que la tierra que pisamos es la ceniza de nuestros ancestros, por eso todo lo que le pase a nuestra madre tierra le pasara a los hijos de la pachamama...”* y añade ... *“nuestra respuesta frente a la destrucción de nuestro patrimonio de vida es la participación activa de las comunidades en defensa de nuestros territorios y la búsqueda de mejores condiciones para el buen vivir”*

### **México**

Cecilo Solíz de la Red Indígena de Turismo de México, representante de la Red Indígena del Turismo de México (RITA) en su alocución sobre el tema destacó lo siguiente: *“Los pueblos indígenas peleamos por las tierras y territorios por el reconocimiento y no para hipotecarlos o venderlos,*

*hablamos de un reconocimiento de los territorios ancestrales actualmente ocupados o utilizados”*

Es importante la reflexión sobre los territorios indígenas y los recursos que tienen, pues no sólo la tierra, la biodiversidad, la cultura que se encuentran allí son un patrimonio, sino también un conocimiento colectivo de generaciones.

Refiriéndose a la conservación de la biodiversidad mencionó claramente: *“Queremos también, aportar a la conservación de la diversidad cultural ideológica de nuestro territorio, este nuestro territorio donde se encuentran los más altos índices de biodiversidad del planeta, y también las zonas de amortiguamiento que coadyuvan a intervenir en el cambio climático que afecta a toda la humanidad...” “... la propiedad intelectual de los pueblos es propiedad colectiva. El Conocimiento tradicional que guardan los médicos naturistas es colectivo... Nadie puede llevarse una planta o cualquier cosita como recuerdo, por que a través del turismo hay bio piratería y bio prospección en las tierras indígenas”<sup>2</sup>*

Esto nos hace recordar cuando Ramiro Paz decía que el autorizar la recolección de especies en forma aislada es abrir la puerta a la piratería disfrazada de “Ciencia” o Conservacionismo”<sup>3</sup>

## **Honduras**

Teresa Reyes Presidenta de la Red de Empresas de Turismo Comunitario de Mujeres Garífuna<sup>4</sup> destacó en su presentación los Riesgos por Intereses económicos y dio los siguientes ejemplos: *“Nuestro territorio es la parte más importante donde se concentra la esencia, la vida de nuestros pueblos, de nuestros ancestros, si eso está en riesgo a causa de intereses económicos o políticos debemos tener la capacidad de hacer prevalecer nuestros derechos como pueblos indígenas”*.

---

<sup>2</sup> Memoria Del V Encuentro De La Red De Turismo Sostenible Comunitario De América Latina (Redturs) 16,17 Y 18 De Mayo De 2007 VMT AECID.

<sup>3</sup> Paz, R.1999. “Dominio Amazónico” Plural Editores La Paz - Bolivia

<sup>4</sup> El 18 de mayo de 2001, la UNESCO declaró a la comunidad Garífuna obra maestra del patrimonio oral e inmaterial de la humanidad. La riqueza de esta etnia se expresa en diferentes aspectos de su cultura, tales como la cosmovisión, la religión, el idioma, el canto, la danza y las artesanías.

Refiriéndose al poder y dependencia señaló: *“En el caso específico de Honduras existen enormes presiones sobre el territorio del pueblo Garífuna, impulsadas por la elite de poder en un país que presenta un enorme grado de dependencia del imperio y sigue las pautas de los organismos internacionales al pie de la letra”*

Con ello, propone una respuesta para defender el territorio: *“Esta red MUTU se forma para salvaguardar nuestro territorio, tenemos una propuesta comunitaria para demostrar que necesitamos nuestro territorio, que queremos darle uso. No podemos estar todo el tiempo peleando y defendiendo y no le damos utilidad, para eso se conforma la Red donde están diferentes comunidades Garífuna de la Costa, para tener mucho más contacto entre las comunidades y tener mucha más fuerza”*

Sobre la administración de la tierra por la comunidad mencionó lo siguiente: *“Se debe respetar la tierra y el territorio. Cada familia de la comunidad tiene su tierra pero la comunidad tiene su territorio, dentro del territorio tiene sus propios recursos naturales y sus potenciales, por eso las comunidades exigimos administrar lo que nos pertenece en el aire, la tierra y bajo tierra. Las comunidades exigimos tener participación sobre lo que es tierra y territorio”*.

## **Perú**

El Sr. Valentín Quispe Surco, Presidente de la Federación de Turismo Rural de Llachón, Perú, habló sobre un emprendimiento de 90 familias que no necesitó de cooperación pública o de cooperación internacional para su funcionamiento.

La diferencia de los centros urbanos y las nuevas tendencias del urbanismo parecen ser de otro mundo, un mundo complejo o un sistema cerrado, un lugar donde al parecer las culturas vivas están desapareciendo: las ciudades.

En su alocución, Quispe destaca lo siguiente: *“...sobre la tierra y el territorio, nosotros estamos conservando la cultura viva y por esto, los turistas del exterior nos visitan, nuestras tierras y territorio merecen respeto. No quisiéramos que un foráneo entre a nuestras comunidades y construya grandes hoteles, los hoteles, deben estar en lugares urbanos”*.

Sistemas políticos y tejidos institucionales públicos, privados y de cooperación han ido creando mecanismos que han logrado, paulatinamente, expulsar o dominar a pueblos indígenas. Es así que, Carlos Maldonado representante de la OIT, advierte a las comunidades mencionando que *“las comunidades rurales por la situación de pobreza en que viven, se ven obligadas a vender sus tierras. Se deben dar opciones económicas... en Nicaragua se compra tierras a los indígenas a través de testaferros o presta nombres”*

**A manera de conclusiones:**

El eje de las expresiones vertidas en el documento está relacionado principalmente a los problemas de las presiones económicas y de actividades a las que están expuestos los territorios indígenas, pero está claro que se tiene una idea contundente sobre la conservación del recurso y la defensa de éste por sobre todas las cosas.

Se deja sentado que la participación activa de las comunidades en la conservación, defensa, organización, planificación y control es una de las alternativas para la consolidación de los territorios indígenas, más allá de las tendencias políticas y planes de los gobiernos de turno de América Latina.

Estas expresiones indígenas son una muestra importante de la manera de pensar sobre los recursos finitos y los infinitos cuando hay un poder telúrico que en definitiva puede rendir cuentas a los que explotan irracionalmente la tierra.

Sobre la propiedad intelectual de los pueblos indígenas como un bien común es necesario apoyar este tema, diseñando mecanismos y procesos para que ágilmente, estos conocimientos de los pueblos indígenas sean patentados y reconocidos mundialmente.

A partir de lo mencionado, es necesario que las autoridades locales promuevan disposiciones legales como por ejemplo, ordenanzas municipales que impulsen planes de ordenamiento turístico territorial para la determinación de usos de suelo, a la hora de definir actuaciones, comunitarias o individuales en un territorio. El proceso de planificación

territorial debe ser acompañado por los actores de las comunidades, del municipio y los viceministerios correspondientes.

Es importante que las instituciones encargadas sobre el tema realicen con celeridad el trabajo relacionado al tema territorial, que los municipios impulsen los planes de ordenamiento predial y las instituciones nacionales como el INRA en Bolivia, apresure e informe su tarea sobre la delimitación de las TCO's para las comunidades.

El tema: "*Tierra – Territorio indígena y turismo*" debe ser profundizado y encarado en los diferentes países y comunidades de América Latina y deben ser expuestos para su conocimiento, pero sobre todo, para las soluciones que ameritan un respaldo institucional.

Los problemas de propiedad son muy recurrentes cuando se trata de la implementación de proyectos turísticos en las comunidades que quieren iniciarlos. Por ejemplo, propiedades que no están registradas, o que no está claro si son propiedades comunitarias o individuales, pero sobre todo la documentación legal que respalde la propiedad, esto por los avances de sistemas de información geográfica y análisis territorial, ya no debieran existir.

#### **Bibliografía:**

- Córdoba. C. (2004). "Saberes y prácticas del ordenamiento territorial en la amazonia" ILDIS.
- Gutiérrez J. (2007) Memoria Del V Encuentro De La Red De Turismo Sostenible Comunitario De América Latina (Redturs) 16,17 Y 18 De Mayo De 2007 VMT, AECID
- Paz, R. (1999) "Dominio Amazónico" Plural Editores, La Paz - Bolivia

# ***Configuraciones Turísticas, Reconfiguraciones Andinas***

*Lic. Santiago Zúñiga*



**Carátula: Preparación de la mesa de ofrenda calle de "las Brujas" La Paz - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Configuraciones Turísticas, Reconfiguraciones Andinas**

### **Un paseo por la Sagárnaga y Linares**

*Lic. Santiago Zúñiga Murillo*

La ciudad de La Paz, ambiente urbano mayor de Bolivia, presenta características muy particulares en su estructura física y urbana como en su estructura social. Caprichosa en su configuración física al igual que en su configuración social y cultural. Su expansión física rompe con los cálculos geotopográficos mientras que su configuración cultural no logra ser encuadrada en los paradigmas de la cultura urbana.

Será ésta la razón que motiva, por un lado, a intelectuales de toda disciplina a verla como una ciudad única en su género, con su propio encanto y particularidad para mostrarla según su perspectiva y, por otra, a visitantes de todo lugar a llevarse una grata impresión con asombro, admiración y extrañeza por la capacidad del hombre andino a construir hogar donde los cálculos convencionales, incluso los del sentido común, no parecen ser eficientes.

Es en este valle, entre cumbres nevadas, donde se reconfiguran y reconstruyen elementos de identidad cultural y elementos de modernidad.

*“Los trabajos de investigación de los años ‘80s como es el caso de Albó, Sandoval y otros nos afirman de que el arribo de población migrante desde el área rural y la persistencia de relaciones entre dichos migrantes y el campo motiva a la permanencia de ciertos rasgos aymaras rurales en la ciudad, o mejor dicho en el nuevo espacio urbano; aspecto que, además, motiva a consolidar la concepción de que la ciudad de La Paz presenta en cierta forma, dos facetas o dos ciudades superpuestas, tanto en el ámbito social y económico como en el étnico-cultural, cuando Albó nos dice que, “la capital de Bolivia es La Paz para unos y sigue siendo llamada ‘Chukiyawu’ o ‘Chukiyawu Marka’ por otros. La constante inmigración de*

*origen campesino aymara sigue alimentando esta larga sobrevivencia”* (Albó, et al. 1981 en ZUÑIGA, 2002)<sup>1</sup>

En efecto, hay elementos culturales y sociales ejes de la reconfiguración urbana paceña, sobre la cual se tejen múltiples estructuras culturales identitarias que conforman un sistema cultural, social, económico urbano paceño. Uno de esos ejes es la dualidad andina, que se encuentra incluida en la cosmovisión andina, que más que perderse o diluirse en el entramado social, se ha fortalecido o reconfigurado en un ámbito urbano que pretende la metrópoli americana.

En este marco, *“todo es aparentemente dual, macho-hembra, blanco o negro, pero los opuestos no luchan entre sí tratando de neutralizarse como el Dios y el Diablo de los cristianos, sino que son parte del todo, se complementan y sin uno no hay otro y ambos forman un abanico tripartito de posibilidades (macho, hembra y macho con hembra). Todos los opuestos se complementan y establecen una triple alternativa, la cual le otorga al aymara el único "espacio" en que puede vivir”* (Aguirre, R., 2008:2).

Es esta relación que se puede encontrar en las actividades desarrolladas en las calles Linares y Sagárnaga en pleno centro de la ciudad de La Paz. Aquel lugar que pareciera estar dispuesto solamente al turista o visitante extranjero o no. Son prácticamente cuatro cuadras que pueden ofrecer una gama de explicaciones de la cosmovisión andina, con tintes urbanos y rurales, de las multifacéticas formas y expresiones de la dualidad andina desde sus ámbitos más autóctonos hasta tocar los ámbitos de la modernidad y postmodernidad.

### **¿Intersección Sagárnaga - Linares o Chacana?**

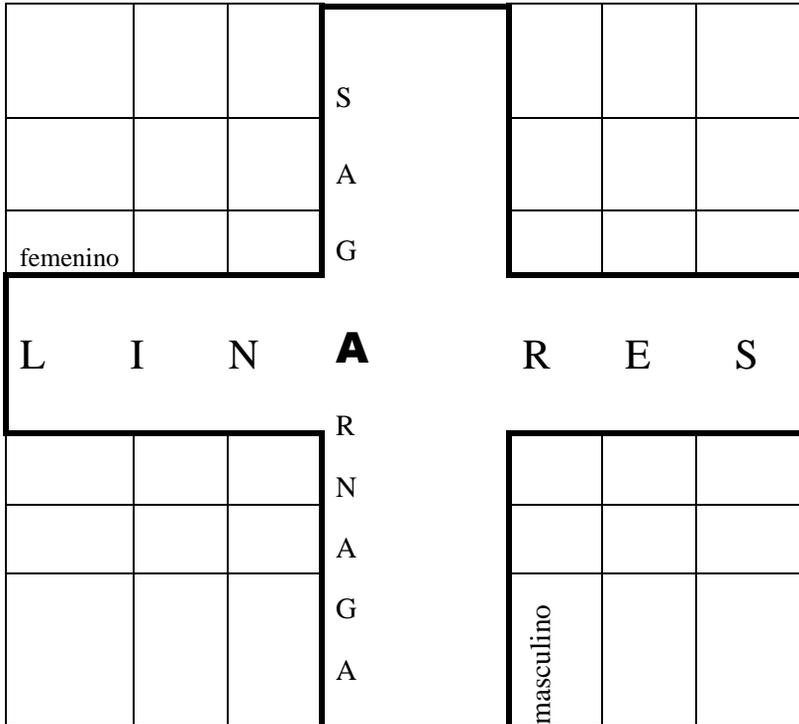
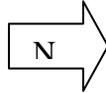
Como lo mencionamos más arriba, el centro comercial turístico por excelencia en la ciudad de La Paz se encuentra entre dos<sup>2</sup> calles, que forman una intersección por las transversales Sagárnaga y Linares. Cada

---

<sup>1</sup> ZUÑIGA, Santiago. “No seas como yo”. Una aproximación a la interpretación de los mandatos generacionales. Tesis de Maestría. 2002.

<sup>2</sup> La calle Sagárnaga incluye dos cuadras, inclusive tres si consideramos la cuadra ubicada entre la calle Murillo y la Avenida Mariscal Santa Cruz. La calle Linares incluye dos cuadras: la primera ubicada entre la calle Santa Cruz y la Sagárnaga y aquella ubicada entre la Sagárnaga y la Tarija y Viluyo. En todo caso, el eje principal cubre prácticamente cuatro cuadras.

una de estas calles ofrece, prácticamente, dos cuadras. Esta intersección forma una cruz al estilo de una chacana.



Según la cosmovisión andina, en la chacana la línea central representa al hombre, es decir a todo lo masculino; corresponde también a la “creación”, al “espíritu”, a la “herencia”, a la “sucesión”; mientras que la línea horizontal corresponde a lo “creado”, la “materia”, la “Mamapacha”, la “permanencia”; a la mujer. La cruz andina tiene mucha importancia en Los Andes, como lo diría Chambi (2003), es un símbolo de *“supremo conocimiento armónico, de amautismo y de la matemática; en particular*

para el mundo aymara implica la sabiduría de Pacha (espacio-tiempo) y Wira (materia-energía)<sup>3</sup>. Aquí no tienen importancia las dimensiones.

*“Esta cruz andina es la ‘Tawa-chakana’ que significa precisamente ‘cruz-puente’ de comunicación entre uno y el otro cosmos, dado que vivimos en un cosmos PAR, o lo que es lo mismo: Existimos en un ‘duo-verso’, que es un concepto diferente al monomaniaco y excluyente ‘universo’ de la cultura occidental. En este concepto ‘par’ del cosmos binario y ‘su puente’ que es la Tawa-Chakana existe una ruta de interrelación que es el QHAPAQ ÑAN, que está marcada por la diagonal o ‘gran diagonal’ según nos ubiquemos en ‘uno’ o en los ‘tres Pachas’. Esta ‘ruta’, escuela o disciplina hacia la perfección, es tal porque sólo quien logra entenderla y vivirla, es decir, cuando se logra encontrar la relación y reconocimiento con EL PAR VERDADERO se adquiere la SABIDURÍA que es el único PODER REAL de los seres humanos. A este ‘Par’ los Incas lo simbolizan como un ‘hermano mellizo’ doble perfecto o de ‘oro puro’: El Waukke” (LAJO, Javier, 2002: 2. La negrilla es del autor)<sup>4</sup>.*

En efecto, el sitio señalado en la urbe paceña podría decirse que es el encuentro, el puente entre lo andino y el mundo exterior, representa “precisamente ‘cruz-puente’ de comunicación entre uno y el otro cosmos”. Pues, todo turista o casi todos los visitantes a Bolivia no dejan de pasear por las calles Sagárnaga y Linares para de este modo cubrir sus expectativas turísticas. Este puente por otra parte, le permite al hombre andino establecer contacto con el mundo exterior aprovechando las potencialidades productivas culturales, sociales y económicas de los Andes.

Asimismo, cabe recalcar que son dos calles, simboliza un “concepto ‘par’ del cosmos binario y ‘su puente’ que es la Tawa-Chakana”; o mejor dicho,

---

<sup>3</sup> CHAMBI, Oscar. La Cruz Andina un Instrumento Matemático. En XVII Reunión Anual de Etnología. 2003. MUSEF. La Paz. Bolivia.

<sup>4</sup> Lajo, Javier. *Principios de la filosofía andina. LA DUALIDAD COMPLEMENTARIA Y LA OPOSICIÓN PROPORCIONAL*. Artículo basado en el libro: “Qhapaq Kuna...más allá de la civilización”, de Javier Lajo, Editorial Grano de Arena, 2002; Cusco, Perú

dos paralelas que al cruzarse forman un encuentro de dos dimensiones, donde ninguna de ellas es mayor o más fuerte que la otra, sino son complementarias. Es así como se desarrolla las actividades en estas calles, es muy difícil para el visitante pasear solamente por una de ellas, pues las dos forman un todo y se complementan mutuamente.

En este espacio también hay representaciones matemáticas; para empezar las calles están empedradas de piedras que tienen prácticamente las mismas dimensiones y formas. Las casas en su gran mayoría también ocupan



La calle Linares vista de sur a norte

las mismas dimensiones, al igual que sus puertas. Los productos que se ofertan también representan expresiones matemáticas; en el mercado se suma y resta, se multiplica y se divide.

También es energía, es materia. Todos los productos son resultado de energía y materia. Las ofrendas preparadas por sus oferentes son comprimidos energéticos expresados en materia. Estas energías trascienden las culturas, las creencias, la intelectualidad, el cosmos. Los textiles, los productos artesanales, los tejidos, la orfebrería, etc. Son el resultado de la inversión de energía y materia. Esta energía y materia es también el aire que respiran, la cosmovisión andina, el culto a la *Pachamama*, la vida.

Por último, en esta chacana conviven hombres y mujeres, niños y adultos, grandes y chicos que forman opuestos que se complementan para hacerse uno, para conformar el espacio ritual, el espacio de encuentro, el espacio de vida.



La calle Sagárnaga vista de oeste a este

La chacana es

utilizada para dar vida y sustento a la cultura, a su pueblo y representa la historia viva, es un sistema de símbolos que encarna cada uno de ellos una concepción filosófica y científica de la cultura andina. Un pueblo, una cultura, una identidad. Vida.

### **Dos facetas, una complementariedad**

En ese espacio descrito más arriba, en el eje de la dualidad andina, encontramos muchos elementos que pautan disyunción y complementariedad. Estas representaciones puede advertirse entre lo ancestral y lo moderno; entre lo “viejo” y lo nuevo, entre lo autóctono y lo foráneo. Dos elementos que existen y se construyen en disyunción y complementariedad. Lo moderno se construye a partir de la identificación de lo ancestral, de lo viejo, de lo pasado, de lo natural y tradicional y viceversa.

En este marco, se pueden encontrar íconos que representan a uno de estos dos ámbitos como son los fósiles y las flash memory o USB's. El primero de tiempos pretéritos y, el último, producto de la modernidad. Por su parte los dos guardan información, son productos de tecnologías diferentes con

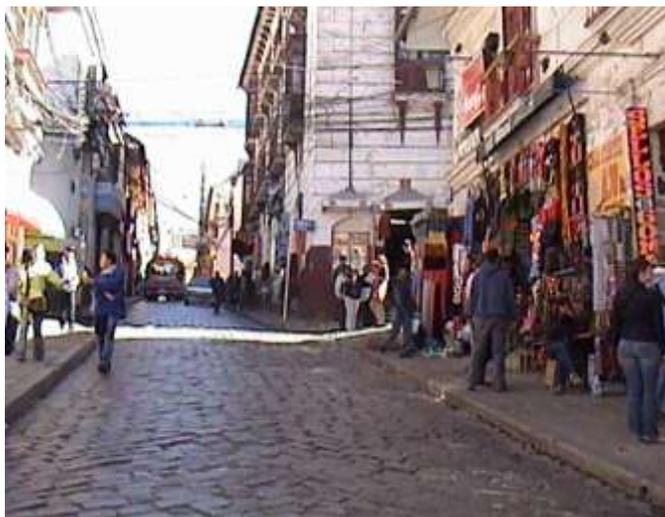
un elemento común, la intelectualidad y mano del hombre, cuyo fin es la disposición de un instrumento. En ámbitos más amplios, encontramos las *mesas* rituales, la lectura en estaño, la lectura en coca, en fin, en cartas de la noticia doméstica o general (“leer la suerte”) y por otro, las computadoras, los centros de internet, los centros de llamadas y toda la parafernalia de los TIC’s que también pueden ofrecer información doméstica y personalizada como las más variables noticias del mundo.

Asimismo, es posible advertir en este espacio mágico y real, productos elaborados en base a la fibra de camélidos sudamericanos, como los textiles y las prendas de vestir tejidas a mano, con una variedad impresionante de objetos de uso personal o doméstico y en las mismas tiendas o puestos de venta, productos hechos a máquina confeccionados en tela de elementos reciclados como las “*botellas pet*” o las telas polar, que son ciento por ciento sintéticas. Los modelos pueden tener elementos andinos como extranjeros (diseños tradicionales o modernos) y pueden también ser combinados de telas que obedecen a diferentes características; donde los extranjeros son atraídos por prendas de vestir andinos, mientras que los vendedores andinos observan con agrado las ropas que usan los visitantes. Son encuentros, son chicanas, son puentes imaginarios y reales que conviven.

El idioma es otro elemento importante en este espacio andino. Muchos de los vendedores tienen como lengua materna el aymara o el quechua, pero en los momentos de encuentro con los visitantes, gran parte de ellos/ellas hacen el esfuerzo para comunicarse en inglés. Las tiendas ofertan sus productos con letreros e inscripciones elaborados en diversos idiomas. En este universo se pueden encontrar, entre otros, letreros en inglés, árabe, danés, portugués, japonés, etc. Este uso es tan generalizado que hasta las peluquerías o “salones de belleza” en este espacio urbano ofertan su trabajo en diversos idiomas. Éste es otro encuentro entre lo originario y andino con lo “moderno”, la lengua internacional, el inglés.

La oferta culinaria también puede ser incluida en este paseo de la complementariedad. Hay gusto por la cocina tradicional, elaborada con elementos andinos, como demandas de platos de toda variedad internacional que obedece a todo gusto, elaborados con productos no

andinos. Así encontramos, fricasé, chairo, *t'impu* y en el mismo restaurante, pastas italianas, comida árabe, francesa, etc.



La calle Sagárnaga vista de este a oeste

rubro (“chifleras”). Sin embargo, no muy lejos de ahí, se levantan los edificios destinados al culto católico, cuyo objeto de mayor representación religiosa se encuentra en el cáliz, El universo poblacional que cubre este espacio turístico acude también a los rituales desde ambas perspectivas.

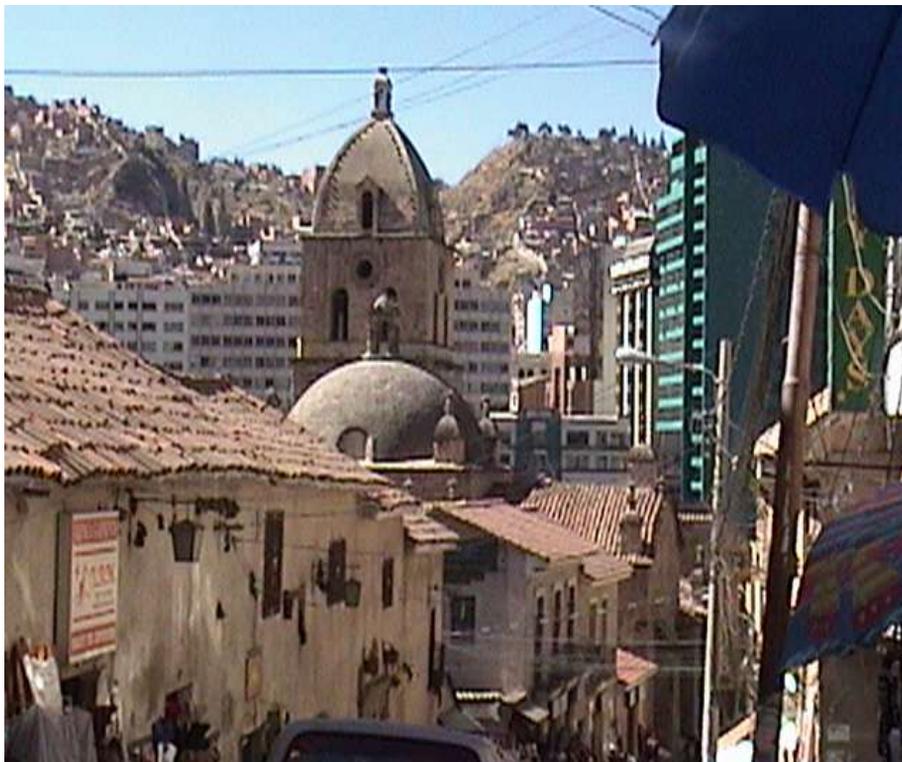
Un último elemento que merece ser señalado en este artículo está referido a la convivencia en un mismo espacio de dos perspectivas de visión de mundo. Se hace referencia al conocimiento andino y al conocimiento moderno. En este marco, es posible



La calle Linares vista de norte a sur

encontrar dos vertientes de la medicina: una guiada por los médicos andinos llamados *kallawayas* y otra vanguardizada por los médicos y psicólogos egresados de las universidades. Las calles mencionadas albergan también a estos dos personajes y a éstas dos formas de intervenir en la salud humana extendiendo y permitiendo la convivencia en complementariedad. En este proceso coexisten farmacias naturistas, mágico-religiosas o puestos de venta de todo remedio, hierba y menjunjes en complementariedad con las tiendas, boticas o farmacias donde se expenden productos elaborados con la última tecnología bioquímica.

Por lo demás, es posible encontrar modernos hostales, con imagen tradicional, que alberga a todo turista o visitante que puede aprovechar en sus habitaciones objetos domésticos autóctonos y tradicionales como modernidades sea posible.



**Bibliografía:**

CHAMBI, Oscar. La Cruz Andina un Instrumento Matemático. En XVII Reunión Anual de Etnología. 2003. MUSEF. La Paz. Bolivia.

LAJO, Javier. Principios de la filosofía andina. LA DUALIDAD COMPLEMENTARIA Y LA OPOSICIÓN PROPORCIONAL. Artículo basado en el libro: "Qhapaq Kuna...más allá de la civilización", de Javier Lajo, Editorial Grano de Arena, 2002; Cusco, Perú

ZUÑIGA, Santiago. "No seas como yo". Una aproximación a la interpretación de los mandatos generacionales. Tesis de Maestría. 2002.

A woman wearing a blue wide-brimmed hat, a light-colored cardigan over a red top, and a long blue skirt stands next to a weathered, light-colored wall. In the foreground, several woven figures of animals, including a turkey, a dog, a rabbit, and a bull, are arranged on the grass. A small woven basket sits in the center. To the right, a wooden box and a sign are visible.

***Reflexiones de Identidad  
Cultural, Municipios y  
Turismo en la transformación  
de los Espacios Locales***

*Lic. Consuelo Flores Gonzales*

**Carátula: Vendedora de artesanía Isla Pariti Lago Menor La Paz - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Reflexiones de Identidad Cultural, Municipios y Turismo en la Transformación de los Espacios Locales**

*Lic. Consuelo Flores Gonzales*

El desafío actual que nos invita la nueva coyuntura histórica, política, social y económica del país, es comprender la visión del turismo hoy en día que viene a constituirse en uno de los pilares fundamentales que coadyuve al desarrollo humano, desde la identidad cultural, el espacio municipal y los actores sociales.

Para tal tarea, partiremos revisando algunas definiciones, como el concepto de cultura, que permita explicar mejor cómo el hombre construye sociedad, construye espacio y define territorio. Por tanto estamos intentando discernir una definición de cultura que no se limite solo a la noción de construcción simbólica como simple instrumento comunicativo y de acumulación de información; sino que comprendemos la cultura como un espacio de poder, es decir un control sobre cierto espacio, como afirma Regalsky<sup>1</sup> *“Sea que concibamos que este espacio controlado se limita a los cuerpos o abarque el espacio total de los cuerpos, las mentes y el hábitad donde cuerpos y mentes nos reproducimos en relación con una totalidad. Los cambios de cultura, etnicidad, territorio se descubren a través de la historia que nos permite verificar el comportamiento de las clases sociales a partir de identidades, que tienen visiones diversas de los que implica cada uno de estos conceptos”*. El aporte de cultura de Regalsky permite explicar mejor cómo el hombre construye sociedad, construye espacio y define territorio. Por tanto, el concepto de cultura no se puede limitar sólo a la construcción simbólica, ni a un instrumento comunicativo de acumulación meramente informativa. Por el contrario es más complejo ya que engloba todo lo

---

<sup>1</sup> Regalsky Pablo, Etnicidad y clase, El Estado boliviano y las estrategias andinas de manejo de su espacio, CEIDIS UMSS 2003, pág. 11

mencionado y mucho más. En todo caso, cultura supone un poder, es decir un control sobre un cierto espacio y territorio.

### **Comunidades Andinas**

Cómo podemos comprender la cultura en las comunidades andinas que han sufrido procesos desestabilizadores. El primero fue en la conquista y la reorganización toledana de las regiones ocupadas en el siglo XVI, el segundo en el proceso republicano en el siglo XIX, mientras que la tercera se visualiza en la Segunda Guerra Mundial.

En el primero, la conquista española tuvo su mayor impacto en al ámbito político y redujo a la población indígena en más de dos tercios (Sánchez Albornoz 1978). Sin embargo, mediante las reformas de Toledo de 1573, la Ley de Indias reconoció un cierto grado de autonomía colectiva indígena en las comunidades andinas; autonomía que debían ejercer las autoridades indígenas.

La tecnología contemporánea, en materia de transporte y comunicaciones, redujo las ventajas relativas que las culturas andinas habían desarrollado en las rigurosas restricciones de las alturas (Dollfus, 1981). Los estudios contemporáneos muestran que las poblaciones andinas continúan por una complementariedad ecológica. La compilación preparada por Masuda (1985), revela las diferencias en las formas de complementariedad con respecto al intercambio de mano de obra y de bienes si mercados. Larson y Tandeter (1998) expone las ambigüedades de la participación indígena en los mercados. Golte (1980) explora el criterio de los sistemas complementarios cíclicos de agricultura en comunidades peruanas. El manejo simultáneo de varios cultivos y ganados a diferentes alturas optimiza la distribución de la mano de obra familiar. Harris (1978) y Platt (1982) estudiaron las comunidades del norte potosino, quienes han mantenido sus derechos a la tierra sobre áreas relativamente distintas ante sí. Morlon (1992) y Earls (1992), analizaron la adaptabilidad y la productiva de ciertas técnicas de hoy en día, usadas desde el periodo prehispánico. Varios autores han estudiado los agro-ecosistemas andinos y la

adaptación de los campesinos a ellos; algunos de estos estudios están en la CEPAL (1982).

### **Identidad cultural**

Por identidad cultural comprenderemos un proceso de subjetividad social, según el cual actores sociales conforman significados a la acción a partir de sus atributos que constituyen un conjunto articulado de rasgos. En condiciones históricas dadas y en situaciones o escenarios sociales, algunos de esos conjuntos pueden adquirir importancia sobre otros y de esta manera, erigirse en principio de identificación personal, organización social y acción política.

Los actores sociales regularmente procesan y constituyen sentido a la acción y a este respecto una fuente posible de significados proviene de las comunidades de origen y de sus contenidos culturales. Ya se explicó en abundancia el concepto de comunidad en anteriores ediciones (revista No. 16), ahora lo que se pretende es puntualizar los holones que hacen a la comunidad, naturaleza, recursos, población, demandas, historia y redes de comunicación que posibiliten la circulación de representaciones que se forjan y se reciclan internamente. Se trata de comunidades sobre las que a veces se conforman identidades fuertes.

En el caso de la cultura andina, durante las últimas décadas existe un surgimiento de grupos religiosos, movimientos étnicos, nacionalismos y regionalismos como fuentes de identidades diferentes. La regionalización de la sociedad andina nos conduce no sólo a una dispersión espacial, sino que sobre todo a una participación en la visión nacional. Como es el caso de la dinámica Alteña, que es un perfil de inserción económica y social en la región coherente a su identidad cultural.

La cultura andina, en especial la ciudad de La Paz, asiste a una serie de transformaciones de las relaciones sociales, haciéndose más diversificada, más abierta. En un grado no conocido previamente, los individuos andinos intervienen en sus decisiones de vida y trayectorias vitales. Se asiste a la

transformación de las relaciones sociales, de la naturaleza, de lo social, desde pautas adscriptivas a otras en que la elección se hace presente. La ciudad se hace así más heterogénea y por lo tanto más compleja.

Estamos en presencia de culturas transformadas y en transformación, compuestas de varios planos, de significados y prácticas que se complementan y se oponen, se interponen y se diferencian, entran en conflicto y se acomodan.

Sin embargo, identidad andina, surge como la emergencia étnica entendida como conciencia de identidad que supone una mayor complejización de la sociedad y de los sujetos étnicos indígenas que viene `produciéndose con mayor fuerza desde la mitad del S. XX como afirma Gunderman: *“En la historia andina regional las identificaciones colectivas como una categoría genérica, la de “indígena” o de “indio” sí estaban presentes; lo siguen estando de una manera transformada. Pero las exo denominaciones de indio (desde visiones de superioridad) y la endo nominación de “indio” (en relación con evaluaciones de minusvalía) eran sinónimo de bajo nivel de progreso.* Esta forma de comprender la identidad dentro de moldes discriminativos de “indio” persisten todavía, bajo un sistema de relaciones neocoloniales.

Es importante entender ya en S. XXI cómo se dan las definiciones sociales de los indígenas, ya que surge una especie de auto-representación según imágenes corporativas para ubicarlas en esquemas de movimientos sociales. Vale decir, el cambio social, la transformación cultural, la movilidad social, son hoy en día formas de expresión de la identidad desde la cotidianidad de la vida.

Por tanto, hablar de nuestra identidad cultural, plasmada en costumbres, creencias, mitos nos transporta de manera muy rica a un conocimiento ancestral de prácticas de vida cotidiana de las comunidades en armonía con la naturaleza, incorpora una carga de subjetividad, como afirma la antropología y sociología esta pasa por las interacciones de los sujetos en

vida comunitaria, es una transferencia del conocimiento, destreza y actitudes que en el sentido más práctico se refiere a, los pensares, los sentires y los haceres que en el mundo globalizada pretende borrar e incorporar valores en función de la condiciones objetivas, como el dinero como único fin de generar riqueza. Esta visión de identidad cultural versus mundo moderno, muchas veces genera la pérdida de valores en especial en el mundo andino caracterizado por la reciprocidad, ayni, trabajo comunitario para un fin común, colectivo.

El propósito de mostrar el significado, cómo la gente piensa, vive, cómo construye su mundo y cómo lo interpreta, es una muestra de un sincretismo cultural, rescatando la cosmovisión holística, sistémica de la praxis indígena originaria desde tiempos muy remotos sigue una convicción de la vida cotidiana en función del hombre y su convivencia con la naturaleza. Postula que el ser humano es más bien una extensión de la naturaleza y que ésta no es un ente inerte o muerto, sino un ser con vida y en movimiento, con quien se convive y se dialoga, como es la Pachamama, cuya simbología nos dice: *"momento ideal para dialogar con la naturaleza completa, el sol, la luna, las estrellas, las montañas, las plantas medicinales, es decir, las personas interactúan con la naturaleza, expresando sus ofrendas como pago a la tierra por todas sus bondades"*.

### **Identidad, municipios y turismo**

El campo municipal, en especial los municipios de la región andina deben comprenderse como espacios sociales en construcción a partir de un sistema de relaciones sociales y de poder ya existentes. Desde la municipalización del país (Ley de Participación Popular, 1551 año 1995) la conformación de los Gobiernos Municipales empiezan a aglutinar diferentes actores sociales, sus competencias, alianzas, oposiciones y conflictos. Los sistemas sociales locales están en transformación y la municipalización de esos espacios es uno de los factores de cambio que apunta al desarrollo local a partir de las potencialidades y recursos propios.

Esta forma de apreciar el espacio municipal desde la noción de campo, rescatando el planteamiento de Bourdieu que nos ofrece una visión sobre el funcionamiento de las estructuras objetivas y subjetivas de la sociedad que determinan las posiciones, toma de posiciones y formas de actuar que asumen los sujetos al interior de ciertos escenarios o campos. Por tanto comprenderemos al campo como una red, una configuración de posiciones sociales y de relaciones entre estas posiciones, más o menos asimétricas y jerarquizadas. Expresa una dimensión estructural. La naturaleza de las relaciones que se establecen entre posiciones sociales ocupadas por agentes determinados radica en la distribución de “especies de poder” o de “capital”, cuya posición o adquisición reporta provechos específicos (bienes materiales, riqueza, poder, autoridad, influencia, legitimidad, reconocimiento, etc.), a quienes las detentan en mayor medida.

Asumimos la premisa de que los espacios sociales andinos reconfigurados y dinamizados por los municipios y otras fuerzas pueden ser provechosamente analizados mediante esta noción. Las posiciones sociales de un campo son ocupadas por agentes e instituciones relacionadas que las reproducen y eventualmente transforman. Los agentes sociales partícipes de un campo en un momento dado son el resultado de su dinámica histórica y, a la vez, la fuente de reconocimiento de la conformación del paisaje social andino ahora organizado por las comunidades y sus municipios.

Bajo este análisis, ubicamos a los agentes sociales económicos que participan del espacio comunal disputan el acceso y el control de las forma de capital que entran al juego político y social. Entre ellos, recursos económicos locales, como viene a ser el turismo principalmente orientado a la generación de servicios, mediante una planta turística en condiciones regulares, control de recursos naturales a través del desarrollo de relaciones de propiedad, legitimidad social interna. Por tanto la actividad turística, no sólo se debe considerar como mera actividad de índole económico, sino que debemos hacer el esfuerzo de comprender como un campo de acción que genera interrelaciones con múltiples agentes articuladores de intereses más

amplios, con alcances comunales, representando grupos e intereses colectivos.

En términos amplios estamos ubicando la actividad turística desde la visión económica, social, cultural, política, administrativa y pedagógica (ver artículo Visión del Turismo Comunitario Revista No 16) que aporta a la estructuración de las sociedades locales históricamente identificadas como andinas.

Ahora bien, ¿cómo nos acercamos a ese campo de complementaciones desde el turismo a los espacios municipales locales? Para comprender mejor utilizaremos el concepto de capital social entendido como las asociaciones horizontales que va organizando el sujeto, que se manifiesta en redes sociales de solidaridad y compromiso colectivo que incide en la toma de decisiones colectivas. Un aspecto fundamental del capital social es que facilita la coordinación y la cooperación en beneficio mutuo de los miembros de la asociación y/o comunidad.

Otro elemento es el capital cultural, entendido como forma de traspasar información, sabiduría milenaria basada en principios de convivencia pacífica a las generaciones futuras y actuales si no se piensa en las generaciones pasadas, que con el ideario indígena han validado durante siglos y milenios su reproducción social como tales, a través de un efectivo diálogo de saberes y penetrando en la lógica “del otro” haciendo posible definir nuestra identidad cultural propia. Sustentada en principios de solidaridad, de reciprocidad, de libertad, de igualdad ya explicados en la revista No 16.

Estas formas de manifestación de vida, explicadas como Capital Social, Capital Cultural, es una nueva visión del turismo étnico, comunitario y/o ecoturismo.

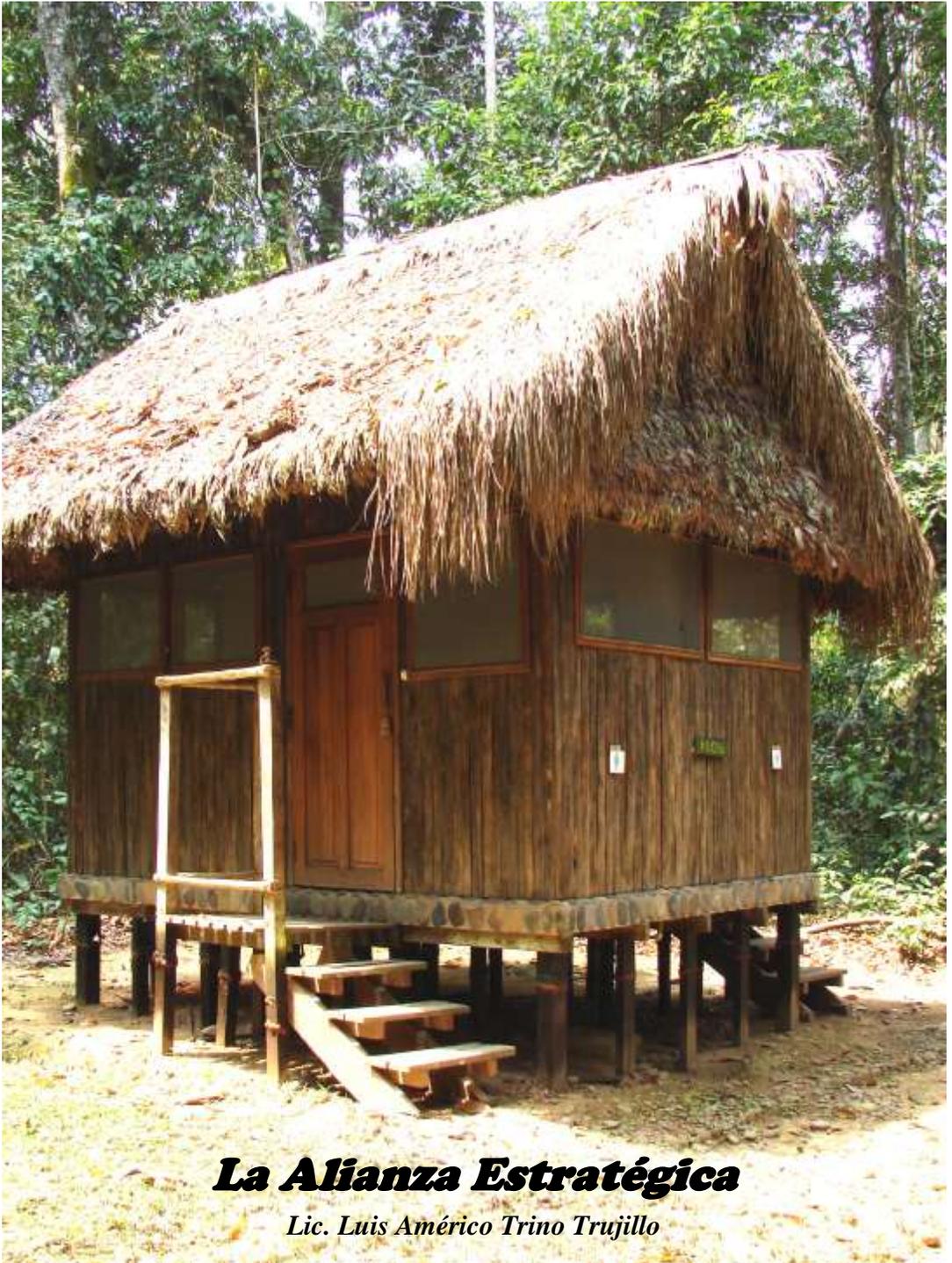
*“Se comprende como ecoturismo el desplazamiento hacia áreas naturales para entender la cultura y la historia natural del ambiente total, con las*

*precauciones necesarias para no alterar la integridad de los ecosistemas y cultura local y generar oportunidades económicas que permitan que la conservación de las áreas naturales se vuelva beneficiosa para las poblaciones locales, comprometidas corresponsablemente con operadores y visitantes”, como viene proyectándose en nuestro medio y donde el turismo responsable debería incidir respetando la identidad cultural.*

La identidad cultural está implícita en el turismo comunitario y/o ecoturismo, y nos invita a conocer y asumir experiencias recreacionales de estilo de vida diferente a partir de circuitos y actividades que permitan valorar la riqueza cultural y natural de la región, en tener una experiencia nueva que pasa por el reconocimiento del otro a través de la socialización, prácticas de vida cotidiana.

#### **Bibliografía:**

- Albó Xavier, Pueblos indios en la política, CIPCA la Paz, 2002.  
Bourdieu Pierre, Sociología y cultura, México, 1990.  
Bourdieu Pierre, Leído desde del Sur, Alianza francesa, varios autores, La paz, 2000.  
Castro, Milka, Los desafíos de la interculturalidad; identidad, política y derecho, Universidad de Chile, Santiago, 2004.  
Gundermann Hans, Sociedades andinas, municipio y etnicidad; la transformación de los espacios políticos locales andinos en Chile, Universidad de Chile, Santiago 2004.  
Spiden Alison, Una introducción en la obra de Pierre Bordieu, Cuaderno de Investigación N° 4, Instituto de Investigaciones Sociología, UMSA, 1999.  
Flores Consuelo, Ciudadanía y Redes Sociales, UMSA 2003.  
Flores Consuelo, Visión del Turismo Comunitario, Revista No 16, Instituto de Investigación y servicios de consultoría, UMSA 2006.



## ***La Alianza Estratégica***

*Lic. Luis Américo Trino Trujillo*

**Carátula: Instalaciones del Albergue Ecológico Chalalán Parque Madidi**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **LA ALIANZA ESTRATEGICA**

*Lic. Luis Américo Trino Trujillo*

A principios de los años noventa surgían en el país los primeros proyectos en emprendimientos comunitarios en Turismo. ¿Cuál la razón o el motivo para su creación? Principalmente la mala distribución de los ingresos y beneficios generados por la actividad turística en nuestro país.

Desde un principio dichos emprendimientos tuvieron que lidiar con un “Turismo de masas” que por sus propias características asimilaba a las comunidades como un producto turístico más dentro del destino.

Muchos han sido los denominativos para este nuevo tipo de turismo: Turismo Ecológico, Etnoecoturismo, Turismo Comunitario, e incluso Turismo Indígena.

No obstante siempre han sido dos los componentes principales de estos emprendimientos: la ecología y la cultura basadas en la cosmovisión de los comunarios del destino.

Independientemente de la denominación que se quiera usar, este tipo de emprendimientos ofrecen una nueva experiencia al turista basada en:

Un concepto de la actividad turística concebido en la propia comunidad.

Un espacio rural del cual la comunidad ha hecho su hábitat a través de varias generaciones.

El producto principal es la comunidad, la interacción entre cultura y naturaleza.



El turista llega a ser un participante activo dentro de la comunidad a través de la convivencia con la naturaleza, la mitología, la elaboración de alimentos, etc.

El tiempo ha pasado y hoy en día tenemos ejemplos establecidos de dichos emprendimientos: el Chalalán en el Madidi y Mapajo en el Pílon Lajas. Ambos con el carácter de sostenibilidad que muy pocos proyectos llegan a conseguir.

El actual gobierno también ha adoptado una política de apoyo a estos emprendimientos, recordemos que dentro del Plan General de Desarrollo se establecen tres pilares en el sector turístico:



- 1) Promoción y desarrollo de la actividad turística comunitaria.
- 2) Promoción de la imagen Turística de Bolivia.
- 3) Fortalecimiento y ampliación de los destinos turísticos del país.

Es dentro de este contexto y esta particular coyuntura que estos emprendimientos ubicados en éstas Áreas Protegidas en los Departamentos de La Paz y Beni, afrontan un nuevo desafío y un nuevo proyecto, la Alianza Estratégica.

La Alianza en sí nace el 7 de mayo del 2007 y comprende a los emprendimientos Eco turísticos Indígenas y Comunitarios del Parque Nacional y Área Natural de Manejo Integrado Madidi y de la Reserva de la Biosfera y Tierra Comunitaria de Origen Pílon Lajas con el apoyo de Conservación Internacional.

Los integrantes de la Alianza al día de hoy son:

Albergue Ecológico Chalalán  
Ecoturismo Indígena Mapajo

Albergue San Miguel del Bala  
Turismo Ecológico Social TES  
Eslabón.

La Alianza busca prestar servicios de ecoturismo comunitario-indígena de calidad a visitantes extranjeros y nacionales bajo principios de conservación ambiental y cultural, respetando y valorando las culturas originarias de la región, mediante un aprovechamiento sostenible de la biodiversidad.

Básicamente se busca el posicionamiento del grupo dentro del mercado extranjero a mediano plazo.



A pesar de buscar la unidad del grupo, no se pretende que cada uno de los componentes pierda sus rasgos o características propios, por el contrario se busca mejorar la imagen de estos cinco emprendimientos como destinos turísticos. También buscan generar el mejoramiento de las técnicas o medios para provocar un desarrollo sostenible adecuado al destino, además de mejorar las capacidades de organización dentro de cada comunidad.

De acuerdo al Biólogo, Rodrigo Mariaca Cardazo, Técnico de Campo en Ecoturismo para Conservación Internacional, este proyecto ya ha empezado a ver sus primeros resultados:

Se cuenta con una página Web de la Alianza que tiene vínculos con las páginas de cada socio. La alianza aparece inscrita en guías turísticas relevantes

Se tiene una encuesta de evaluación de la calidad del servicio uniforme para todos los emprendimientos. Se ha elaborado un informe de la percepción de los turistas respecto a la calidad del servicio de cada emprendimiento.

La alianza cuenta con una oficina y con una persona responsable de la implementación y seguimiento de sus actividades a tiempo completo.

La caseta del aeropuerto de Rurrenabaque efectúa promoción, mercadeo y ventas de paquetes turísticos y artesanías. Se ha efectuado un estudio de factibilidad para la implementación de una caseta similar en La Paz y en Perú. Se cuenta con un reporte estadístico de las ventas efectuadas por la Alianza.

Cursos de capacitación para los miembros de la alianza desarrollados en los siguientes temas: inglés, guiaje interpretativo natural y cultural, monitoreo de fauna, elaboración de artesanías, mejora en la calidad del servicio al resto del personal de contacto (ventas).

Se cuenta con un catálogo de artesanías de cada emprendimiento. Se cuenta con un stock de artesanías de cada emprendimiento. Actualmente se busca consagrar este proyecto a través de un seguimiento minucioso de las actividades y del presupuesto planteado en su POA.

En conclusión vemos que no sólo es posible la factibilidad de proyectos en emprendimientos comunitarios sostenibles, sino que además se buscan nuevos retos para mejorar lo que ya se ha conseguido.

\* Fotos: Jhon Pacheco y San Miguel del Bala.

# ***El Turismo de Naturaleza y sus principales modalidades***

*Lic. Ivonne Vera Mendia*



**Caratula: Laguna Copaiba Balneario Natural de la Población de Reyes Beni - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **El Turismo de Naturaleza y sus principales modalidades**

*Lic. Ivonne Vera Mendia*

El turismo más que cualquier otro sector productivo, es un fenómeno espacial donde los atractivos existentes se convierten en productos en el mismo lugar, donde se crean servicios y atracciones y donde se produce su promoción y comercialización.

El espacio turístico es un espacio concreto y objetivo, con un valor turístico variable, con características peculiares por su fin social, que cuenta con recursos, atractivos turísticos e infraestructura turística. El espacio turístico es el espacio geográfico donde se asienta la oferta y hacia donde fluye la demanda, de modo que se consume en el mismo lugar donde se genera.

Los espacios turísticos pueden estar en los litorales, en las áreas rurales, en áreas urbanas y en las áreas naturales. Se puede decir que los espacios turísticos naturales emergen asociados al patrimonio natural representado por formaciones físicas, biológicas, geológicas, geomorfológicas y paisajísticas excepcionales desde el punto de vista estético y científico.

Considera además cualquier manifestación cultural pasada y presente, lo que significa que la presencia del hombre también es tomada en cuenta por ser parte esencial de la naturaleza.

Los espacios naturales son superficies de tierra o agua que conforman una unidad ecológica, independientemente de que se presente algún tipo de protección legal o no. En caso de existir protección legal, estaríamos hablando de un espacio natural protegido. La protección de espacios naturales tiene como objetivo principal la conservación del patrimonio natural existente en ellos.

Numerosos autores emplean indistintamente los términos turismo de naturaleza, ecoturismo, turismo rural, turismo verde, agroturismo, turismo orientado a la naturaleza, turismo alternativo, turismo respetuoso, vacaciones en la naturaleza, turismo de estudio, turismo científico, turismo

de bajo impacto, turismo blando, etc., lo que provoca confusión en el momento de entender el concepto y su aplicación.

Pero, como lo indica su nombre, el “turismo en espacios naturales” se desarrolla en zonas naturales protegidas o no, lo que excluye a las zonas urbanas. Por tanto, se aceptaría utilizar los términos similares como: turismo en espacios naturales, turismo de naturaleza, turismo basado en la naturaleza o turismo orientado a la naturaleza.

El turismo de naturaleza ha adquirido gran importancia desde finales del Siglo XX y es el segmento de turismo que está creciendo con mayor rapidez.

Uno de los conceptos más acertados es el de Héctor Ceballos-Lascuráin, quien define al turismo de naturaleza como *"la ejecución de un viaje a áreas naturales que están relativamente sin perturbar o contaminar, con el objetivo específico de estudiar, admirar y gozar el panorama junto con sus plantas y animales silvestres y así mismo cualquier manifestación cultural (pasada y presente) que se encuentre en estas áreas"*<sup>1</sup>.

El autor Gonzalo Mérida nos dice que *"el turismo de naturaleza es la visita a áreas naturales con el fin de disfrutar, apreciar o estudiar atractivos del paisaje, flora, fauna o elementos no bióticos sobresalientes. Se desarrolla de manera planificada respetando los principios y normas naturales y jurídicas que rigen en estos espacios, así como los hábitos y costumbres de las culturas locales. Se excluye de esta modalidad de turismo, los usos extractivos de recursos naturales"*<sup>2</sup>.

El turismo de naturaleza incluye a todas aquellas modalidades del turismo en que la motivación del viaje o la selección del destino están determinadas por el disfrute de la naturaleza o de los componentes de la misma.

El turismo de naturaleza se define también como todas las modalidades del turismo en que la motivación del viaje o excursión o la selección del destino, está determinada por la necesidad del acercamiento y disfrute de la naturaleza, o de componente de la misma.

---

<sup>1</sup> Ceballos – Lascuráin, Héctor; “Ecoturismo en Centroamérica”. Reporte Técnico para la OMT; México D.F.; 1993; pág. 37.

<sup>2</sup> Mérida Coimbra, Gonzalo; “Administración y bases para el Desarrollo Sostenible del Turismo de Naturaleza”; Universidad Católica Boliviana; La Paz; pág. 4.

El turismo de naturaleza responde normalmente a una especialización de la motivación vacacional, y por tanto, de partida debemos considerar que compite como tal con el resto de motivaciones y productos del turismo vacacional, de los cuales “*el sol , la arena y el mar*” es uno de los más consolidados.

El turismo orientado a la naturaleza se fundamenta principalmente en el comportamiento y la motivación del posible cliente: un viaje de placer inspirado primordialmente por las características naturales de un área determinada. El viaje tiene como objetivo específico experimentar este ambiente natural, estudiándolo, admirándolo y disfrutándolo.

El turismo de naturaleza “*es simplemente el turismo basado en la visita de recursos naturales y está estrechamente relacionado al ecoturismo pero no involucra necesariamente la conservación o la sustentabilidad*”<sup>3</sup> .

*“El turismo de naturaleza incluye todo turismo dependiente del uso de recursos naturales en un estado poco alterado: paisajes, cuerpos de agua, vegetación y vida silvestre, incluyen actividades que van desde caminatas, aventura, observación de especies entre otras, las que desarrolladas como turismo tradicional de masas y sin control, puede conllevar a la degradación de muchas áreas de gran valor para el futuro, generando pérdidas de la diversidad biológica y cultural base del atractivo turístico del segmento”*<sup>4</sup>.

La oferta turística en el turismo de naturaleza es de bajo impacto ambiental, muy cuidadoso con la naturaleza, y con la población local. La oferta turística se diferencia de la convencional porque los equipamientos turísticos no se concentran todos en un mismo pueblo o ciudad, sino que al contrario, se dispersan.

Es un turismo activo que busca descubrir la realidad donde se inserta, tanto en lo cultural como en lo natural. Por ello es muy común la promoción de actividades lúdico-deportivas y las de tipo educativo-cultural.

---

<sup>3</sup> Drumm, A. Moore, A.; “Introducción a la Planificación del Ecoturismo” Vol.1; Manual para la conservación de la naturaleza (worldwide [office](#)).

<sup>4</sup> Ceballos-Lascuráin, Héctor; “Estudio de Prefactibilidad Socioeconómica del Turismo Ecológico y Anteproyecto Arquitectónico y urbanístico del Centro de Turismo Ecológico de la Reserva de la Biosfera Sian Ka’an”, Q.R.; Estudio para SEDUE, México, DF.; 1987; pág.15.

El turismo de naturaleza puede mostrar el mejor modelo de desarrollo sostenible del sector turístico, ya que conserva y protege los recursos naturales, valora las manifestaciones culturales locales e integra las poblaciones a la oferta, crea conciencia acerca de la protección del medio ambiente, y tiende a mejorar la calidad de vida de los pobladores del destino. Sin embargo, responde a un segmento de mercado muy especializado, aún pequeño en llegadas e ingresos, a pesar de que el turista de naturaleza gasta más que el promedio del turista común.

El autor Eagles nos dice que los principios fundamentales en los que se basa el turismo de naturaleza son<sup>5</sup>:

*El doble papel que debe jugar el producto de la oferta turística, pues las ofertas de turismo de naturaleza pueden, combinadas, constituir un producto turístico en si, complejo, capaz de atraer segmentos de mercado. En el ordenamiento territorial, tiene como objetivo el uso racional de los recursos naturales, aprovechamiento óptimo de los espacios y propiciar la equidad social, e incluye un trabajo riguroso de planeamiento y de ordenamiento territorial integral, en el que se consideran las potencialidades y restricciones de los lugares y escenarios, y se garantiza el respeto a la legislación ambiental vigente, así como todas las regulaciones, tanto las generales como las específicas que estuvieran establecidas para cada sitio.*

*El tercer principio es el de la sostenibilidad, el turismo de naturaleza debe basarse y respetarse a ultranza de los principios de la sostenibilidad integral: en lo económico, social, cultural, y ambiental.*

Eagles, identifica las dimensiones del Turismo de Naturaleza tomando en cuenta los aspectos de la experiencia, el estilo de viaje y la ubicación que podemos resumir de la siguiente manera:

DIMENSIÓN Y VARIACIÓN DEL TURISMO DE NATURALEZA	
<b>LA EXPERIENCIA</b>	El nivel de dependencia de la naturaleza es alto. La intensidad de interacción varía.

<sup>5</sup> Eagles, Paul F. J ; “Manejo del Ecoturismo: Usando casos de estudio en Australia y África” para IUCN; Ontario, Canadá; 1997; pág. 22.

	Se estimula la sensibilidad social. La duración de experiencia es larga.
<b>ESTILO DE VIAJE</b>	El apoyo de la infraestructura es necesario. EL tamaño del grupo es normalmente pequeño. Las interacciones culturales frecuentemente se realizan ubicadas en sitios próximos a las comunidades locales. La voluntad de pagar es alta. La duración de estancia es larga.
<b>UBICACIÓN</b>	Localidades remotas. Los asentamientos locales y pueblos proporcionan algún apoyo. La propiedad es una interacción de lo privado y lo público. El sitio es frecuentemente frágil con capacidad del uso baja.

El desarrollo turístico inapropiado puede causar grave degradación en las áreas naturales de importancia ecológica y producir efectos difícilmente previsibles en las tierras o aguas circundantes. Deberá, por tanto, encontrarse un balance entre el disfrute de los turistas y los requerimientos de la conservación. Alrededor del mundo los conflictos surgidos entre las áreas naturales, incluyendo las protegidas, y las necesidades humanas involucran cada vez más al turismo. El reto radica en cómo asegurar que las comunidades locales obtengan una parte apropiada de los beneficios del turismo, y a la vez se conserve el patrimonio natural y cultural.

A partir de la terminología y definición asumida en este artículo, respecto al turismo de naturaleza se asumen como modalidades fundamentales de este turismo las planteadas por Paul F. J Eagles:



**Ecoturismo**

El término de ecoturismo y su definición preliminar, fueron dadas en 1983 por el Arq. Héctor Ceballos-Lascuráin, como lo reconocen los principales

manuales en su uso, aunque la Unión Mundial para la Naturaleza (UICN) define al ecoturismo como *"aquella modalidad turística ambientalmente responsable, consistente en viajar o visitar áreas naturales relativamente sin disturbar con el fin de disfrutar, apreciar y estudiar los atractivos naturales (paisaje, flora y fauna silvestres) de dichas áreas, así como cualquier manifestación cultural (del presente y del pasado), que puedan encontrarse ahí, a través de un proceso que promueve la conservación, tiene bajo impacto ambiental y cultural y propicia un involucramiento activo y socioeconómicamente benéfico de las poblaciones locales"*<sup>6</sup>.

La especialista en ecoturismo norteamericana y directora del departamento de ecoturismo de la unión mundial para la naturaleza (WWF), nos dice que el ecoturismo es *"el turismo de la naturaleza que promueve la conservación y los esfuerzos para un desarrollo sostenible"*<sup>7</sup>. Mientras que la Sociedad (Internacional) de Ecoturismo lo define como *"el viaje responsable a zonas naturales que conserva el medio ambiente y mejora el bienestar de las poblaciones locales"*.

El ecoturismo es ante todo "turismo de naturaleza" y no conservación, pero sí es una forma de obtener fondos para la conservación. Una gran parte de ese dinero se invierte en la conservación de la naturaleza y no en el enriquecimiento de sectores ajenos a la conservación como solía ser en el pasado. De ahí la importancia de una política de manejo de fondos y de una correcta instrumentación de los planes de manejo de las áreas protegidas que se va dando en Bolivia y en el resto del mundo.

### **Viajes de aventura**

Es aquella modalidad de turismo de naturaleza cuya motivación principal es vivir experiencias intensas, donde el contacto con la naturaleza requiere de grandes esfuerzos y altos riesgos. Permite al turista realizar hazañas personales y disfrutar la emoción de dominar estos ambientes.

Dentro esta modalidad se encuentran diversas actividades como el montañismo en lugares apartados y que presentan dificultades, las travesías a caballo, atravesando montañas, bosques o desiertos; la espeleología deportiva, buceo deportivo, rafting, canoing, aprovechando las corrientes de

---

<sup>6</sup> Ceballos-Lascuráin, Héctor; "Ecoturismo, Naturaleza y Desarrollo Sostenible"; Diana, México; pág. 7.

<sup>7</sup> Boo, E.; "The ecotourism boom"; planning for development and management. wildlands and human needs technical paper series number 2. Washington D. C, USA: world wildlife fund.; 1994; pág 18.

los ríos; el trekking, el ciclismo de montaña, utilizando pendientes o senderos con diferentes grados de riesgo.

El turismo de aventura requiere un cierto nivel de especialización por las exigencias del turista en cuanto a su seguridad personal, diversidad y calidad de equipos, buen estado de los vehículos de transporte, calidad de comidas y bebidas, nivel de excelencia del escenario natural y de las experiencias y sorpresas que se esperan vivir durante la aventura.

### **Viajes a zonas vírgenes**

Esta modalidad de turismo de naturaleza se basa en disfrutar destinos que no han sido afectados por la presencia del hombre. Aquí se encuentran los naturalistas y admiradores de la naturaleza, que buscan el contacto íntimo con la naturaleza.

### **Campismo / acampadas y caravanas**

Tiene como objetivo disfrutar la naturaleza en un punto intermedio entre la vida silvestre y la civilizada. Tiene gran aceptación en los países europeos y los Estados Unidos. Puede reportar beneficios a las comunidades locales mediante el alquiler de lugares de acampada y de caravanas, y la venta de suministro y artesanías.

El Campismo turístico permite un conjunto de actividades al aire libre, basadas en la utilización de un alojamiento ligero y móvil que el turista desplaza generalmente con él (tienda, caravana etc).

Las ventajas de este tipo de alojamiento son los bajos precios en comparación con el hotel y alquiler de vivienda independiente. Además, motiva el gusto por la vida al aire libre y la convivencia con otros campistas. Es una ruptura con el confort y costumbre de la vida moderna o urbana.

Las áreas naturales de camping no son instalaciones fijas como el camping turístico convencional, aunque cuenta con baños y duchas. Se destina fundamentalmente a una clientela joven.

Después de todo lo expuesto, es inevitable pensar que la presencia de hombre trae consecuencias negativas a la naturaleza en su conjunto y que se las debe identificar claramente para proponer soluciones o evitar mayores daños. Ello requiere una buena planificación y servicios profesionales que eviten o prevean esos efectos adversos, tema que merece ser tratado en otra

oportunidad. Lo que queda claro es que el turismo de naturaleza no debe perder la visión de conservar el patrimonio natural.

### **Bibliografía:**

Boo, E.; "The ecotourism boom"; planning for development and management. wildlands and human needs technical paper series number 2. Washington D. C, USA: world wildlife fund.; 1994.

Boullón, R.; ". Ecoturismo: sistemas naturales y urbanos. 2da edición. Publicaciones de Librerías y Distribuidoras Turísticas Paraguay 2457- Buenos Aires, Argentina. 2002

Ceballos – Lascuráin, Héctor; "Ecoturismo en Centroamérica". Reporte Técnico para la OMT; México D.F.; 1993.

Ceballos-Lascuráin, Héctor ; "Estudio de Prefactibilidad Socioeconómica del Turismo Ecológico y Anteproyecto Arquitectónico y urbanístico del Centro de Turismo Ecológico de la Reserva de la Biósfera Sian Ka'an", Q.R.; Estudio para SEDUE, México, DF.; 1987.

Ceballos-Lascuráin, Héctor; "Ecoturismo, Naturaleza y Desarrollo Sostenible"; Diana, México; 1998.

Drumm, A. Moore, A.; "Introducción a la Planificación del Ecoturismo" Vol.1; Manual para la conservación de la naturaleza (worldwide office).

Eagles, Paul F. J ; "Manejo del Ecoturismo: Usando casos de estudio en Australia y Africa" para IUCN; Ontario, Canadá; 1997.

Mérida Coimbra, Gonzalo; "Administración y bases para el Desarrollo Sostenible del Turismo de Naturaleza"; Universidad Católica Boliviana; La Paz; 1999.

Vera. J. F , Palomeque. F. L, Marchena. M, y Salvado. "Análisis Territorial del Turismo". Una nueva Geografía del Turismo, Editorial Ariel, Barcelona. 1997

### FUENTES DE INFORMACIÓN

Biblioteca de consulta Microsoft Encarta. 2005

Nature world wide. 2005. World institute for conservation and environment, wice. National parks and reserves. Disponible en: [http://www.birdlist.org/eaf/zambia/zm\\_parks.htm](http://www.birdlist.org/eaf/zambia/zm_parks.htm)

Organismo Mundial del Turismo OMT – Madrid.

Banco Interamericano de Desarrollo – La Paz



***Cambio Climático,  
Biodiversidad y Ecoturismo***

*Dr. Enrique Richard*

**Carátula: Atardecer saturado de humo provocado por el chaqueo en el río Tuichi Parque Madidi**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Cambio Climático, Biodiversidad y Ecoturismo**

*Dr. Enrique Richard*

Extractado de la ponencia en el “Seminario Internacional de Turismo y Medio Ambiente” La Paz Bolivia 2008

### **Premisa de base**

Para abordar la temática de cambio climático y biodiversidad, es imprescindible comenzar desde el principio, partiendo de la siguiente interrogante:

### **¿Qué es biodiversidad?**

Solbrig (1991) define la diversidad biológica o biodiversidad como la propiedad de las distintas entidades vivas de ser variadas. Así cada clase de entidad (gen, célula, individuo, comunidad o ecosistema) tiene más de una manifestación. La diversidad es una característica fundamental de todos los sistemas biológicos. Se manifiesta en todos los niveles jerárquicos de las moléculas a los ecosistemas.

En el concepto actual, la vida, se divide en seis reinos vivos: Eubacteria, archeobacteria, protista, plantas, animales y los hongos. Y existen tres reinos más, que son casi vivos, se los define como reinos parabiológicos porque lo único que les falta es metabolismo, entre éstos se encuentran los parásitos, virus, viroídes y priones.

Hoy conocemos alrededor de un millón y medio de especies, pero se estima que existiría alrededor de entre veinte y treinta millones en todo el mundo. Es decir, existe una inmensidad de especies de flora y fauna por descubrir y más aún en Bolivia.

### **¿Y qué representa toda esta biodiversidad para el ecoturismo?**

La respuesta nos debe hacer repensar y analizar el significado de la palabra recurso, un término que utilizamos permanentemente, pero que muchas veces no podemos definirla claramente, y por no tenerla clara, es que existen muchos problemas a la hora de elaborar un proyecto ecoturístico.

Entonces, Recurso, es todo aquello perceptiblemente económico. Es decir, es algo subjetivo porque dos personas pueden tener dos opiniones diferentes respecto a una misma cosa. Por ejemplo, una persona amante de la naturaleza se queda perpleja al ver la selva amazónica y tiene la idea de cuidar y conservar su belleza. Sin embargo, un agricultor de soya considerará a la selva amazónica como una barrera para realizar su cultivo y querrá chaquear el área que requiera. En este último caso, el agricultor no lo ve como un recurso, es la percepción de la persona que determina opinar diferente sobre las formas de vida.

Por ejemplo, hay gente que ve una araña tarántula y se horroriza, y si tiene un zapato a mano la revienta. Paradójicamente, existen personas que ven esa misma araña y dicen: ¡qué cosa hermosísima! A partir de esto, se puede ver que en los circuitos de comercio de animales silvestres las tarántulas son una de las más ofertadas y demandadas, inclusive se pueden observar sociedades amigas de las tarántulas en todo el mundo, y ocurre lo mismo con víboras venenosas, animales exóticos, etc.

El turismo tiene un mercado a nivel mundial de 6.7 billones de personas, lo cual significa que si a un 0,00001 por ciento de ese mercado le gustan las orquídeas, estamos hablando de miles de personas para explotar ese mercado.

Entonces, volviendo al término recurso, depende de la percepción que tiene cada individuo para determinar si algo es lindo o feo, ya que no a todos les gustan las mismas comidas. En ese contexto, un profesional de turismo debe ser objetivo y tratar de percibir todo como un recurso y capitalizarlo. Es decir, debe ser capaz de poner en valor toda la biodiversidad y convertirla en recurso económico.

Existe una variedad de recursos que pueden ser aprovechados ecoturísticamente, pero solamente se lo podrá hacer de acuerdo a la percepción que tenga un emprendedor en turismo, y en el caso de Bolivia, existe una inmensidad de riqueza en biodiversidad que podría ser explotada y de manera sustentable. Es más, Bolivia podría prescindir de todas las industrias que tiene y ser un país rico solamente con el turismo, pero solamente si quisiera, y allí interviene nuevamente la percepción.

Para dar algunos ejemplos bolivianos, en el P.N. Manuripi Heat y toda la zona selvática de Cobija, se produce una invasión de *mariposas* en la época de verano. Esto se constituye en un potencial para ser aprovechado de manera sustentable, puesto que dentro del mercado ecoturístico existe un segmento muy importante constituido por los entomófilis (Aficionados que aman a los insectos). Es más, existen lugares como Costa Rica, que organizan tours solamente para observar a las mariposas.



De igual manera, se tiene una riqueza impresionante de aves como los citácidos (loros, parabas, entre otros) y aves únicas en el mundo, como la gallareta del altiplano (foto), los cuales se constituyen en un potencial inmenso a ser explotado ecoturísticamente por los profesionales del área. Y ante esta riqueza impresionante de aves, existe un segmento

de mercado conformado por los ornitólogos (los que estudian las aves) y los ornitófilos (los que aman a las aves y tienen un estudio de tipo amateur), quienes estarían dispuestos a pagar fortunas, pero no por ver a un ave enjaulada, sino por verla en el hábitat natural donde anida, se alimenta, etc. Y de igual forma sucede con los monos, lagartos, tortugas, etc.

Otro ejemplo, que nos sirve para reflexionar sobre el enfoque que se debería en el aprovechamiento de una especie, es el caso de la gran rana del Titicaca, que tiene una particularidad,



puesto que es la única rana en el planeta tierra que no tiene pulmones y que respira a través de la piel. Y desde el punto de vista ecoturístico, se pueden

obtener mayores beneficios económicos teniéndola viva, y no como actualmente es provechada por el turismo “barato”, ya que es promocionada como venta de comida, directamente ancas de rana como una cuestión de rareza.



No hay que olvidarse del reino vegetal, hay muchos segmentos del ecoturismo que realmente tienen un interés por el estudio de las plantas, y si algo tiene América, es la riqueza de endemismo de plantas. Y para dar algunos ejemplos, hablaremos de la totora, que es una planta muy conocida en el altiplano boliviano, puesto que es

utilizada como material de construcción principalmente, pero también fue utilizado por los tiwanacotas como recurso alimenticio. La parte comestible de la totora es la raíz, tiene un sabor dulce y en la actualidad aún es consumida por los Urus del Lago Titicaca.

En la zona limítrofe entre Bolivia, Chile y Argentina, a una altura de 5.000 m.s.n.m., se encuentra una especie de flora con una peculiaridad única. Se trata de árboles parecidos a los chañar que crecen hasta 2.50 metros de altura, pero en este caso, no superan los 10 cm., ya que son podados constantemente por el fuerte viento de la zona. En la foto se lo muestran a esos arbolitos con una edad cercana a los 50 años, tiene un tronco añoso y la corteza resquebrajada



En síntesis, existen muchas especies de flora y fauna que son únicas de Bolivia, pero que no son aprovechados como se debería, entonces la falencia está en que muchas veces no tenemos la amplitud mental para verlos. Y para ahondar más en este problema tenemos que plantearnos una nueva pregunta:

**¿Por qué estos recursos no son aprovechados ecoturísticamente?**

El primer motivo es la falta de valoración a lo que tenemos, ya que se cuenta con una inmensidad de riqueza de especies de flora y fauna únicas de Bolivia, pero que en muchas ocasiones no son tomadas en cuenta como recursos para ser explotados ecoturísticamente. Para dar un ejemplo, las vicuñas del altiplano aún se pueden apreciar en estado silvestre, y claro, como es un animal propio uno no lo valora, pero la clave de todo esto es ponerse en los zapatos de otro, y al decir esto nos referimos a uno de los requisitos que debe cumplir una persona que trabaja en ecoturismo, que es ser empático, es decir, ponerse en el lugar de otra persona, en este caso el visitante o turista.

Con la empatía se deben considerar todas las necesidades actuales y posibles de la otra persona, y si se maneja adecuadamente, uno puede crear paquetes turísticos a medida de la clientela. Todo esto puede ser posible, solamente si se sabe manejar la empatía y también no cargar con prejuicios como el siguiente: a quién le puede interesar una vicuña si acá estamos llenos de vicuñas. La respuesta debería hacernos pensar con más razón, porque no se puede ver una vicuña en Japón, Rusia o en el Congo Belga.

### **¿Cuáles son los efectos negativos en la Biodiversidad? ¿Cómo influye el cambio climático en los ecosistemas?**

El primer aspecto negativo, es el desplazamiento de zonas boscosas por áreas de cultivo, ganaderas, industriales, urbanas, etc. Actualmente se pueden ver en el mundo que los recursos existentes se han reducido a tal grado que se encuentran en una etapa de cenit. En la foto satelital se puede apreciar el avance de la población humana y las zonas que quedan para el sustento de los mismos. El problema de este tema con la biodiversidad, es que se remplazan muchas extensiones de bosques, con miles de especies para solamente conservar una. Y en algunos casos es mucho peor, la soya en Bolivia por ejemplo, desplaza miles de hectáreas del bosque amazónico y con ello miles de especies para solamente mantener una especie, la soya. Pero además, después de su paso, solamente deja una tierra estéril y desértica.

Otro gran problema a largo plazo, es el ecosistema urbano creado por el hombre, el cual es totalmente parásito, puesto que genera muchos desperdicios que afectan al Medio Ambiente. Peor aún, es lo que sucede con las personas que se encuentran dentro de este ecosistema. Existe una

des - educación total que no permite entender a los hombres sobre los daños que causan al Medio Ambiente. Para dar un ejemplo, se realizó una pequeña encuesta, donde se pregunta a los niños: “¿de dónde provienen los alimentos que consumen?”, los cuales responden: “del supermercado”. Esa respuesta, tan negativa, se constituye en uno de los peores problemas que puede tener un ecosistema, ya que si se tiene esa respuesta, se genera en el subconsciente la idea de que es más importante tener un supermercado que bosques y animales para el sustento de la humanidad.

Todo esto se da a consecuencia de un crecimiento exponencial planetario de la población en base al consumo masivo de los recursos disponibles y finitos. Y de igual manera se produce un consumo exponencial de energía y recursos. Se calcula que las culturas recolectoras k consumían un promedio de 2000 Kcal. per cápita diarios; Mientras que actualmente, un ciudadano norteamericano promedio consume 230.000 Kcal/día. Esta última cifra se resume en alimentos consumidos, energía, combustible, etc. que requieren ser procesados o tratados en fábricas, plantas de generación y otros que generan gases que aportan al efecto invernadero.

En nuestro planeta, actualmente se produce el efecto Marte, ya que éste tiene una atmósfera con mucho CO<sub>2</sub>, que al calentarse las moléculas se separan y aumenta la energía cinética y salen disparadas al espacio exterior. Del mismo modo, la tierra sufre incrementos de CO<sub>2</sub> y éstos al calentarse producen la pérdida de atmósfera que se va al espacio y no retorna, por tanto es un efecto irreversible.

Las consecuencias del cambio de temperatura se dan de distintas maneras, pero la más preocupante es aquella que repercute sobre la biodiversidad planetaria. Existen muchos animales (k<sup>1</sup>) que dependen de determinados márgenes de temperatura para vivir y el cambio de las mismas, simplemente los mata. Otros que dependen de promedios estrechos de temperaturas de incubación para determinar su sexo (TDS). Para ejemplificar, la primera especie documentada que se extinguió fue el Sapo dorado de Panamá, en 1989. Las causas son las mismas que están llevando

---

<sup>1</sup> Son animales con desarrollo lento, reproducción retrasada y reiterada, tamaño corporal grande, pocos individuos, tamaño poblacional constante y en equilibrio.

a la extinción a muchas especies en el mundo. Solamente, con el incremento de dos grados de temperatura se puede producir que muchas especies estén naciendo de un mismo sexo, este hecho fue el mismo causante de la extinción de los dinosaurios hace millones de años.

Todo lo mencionado, nos hace pensar que se están perdiendo muchas especies por causa de la acción del hombre, y por lo tanto valiosísimos recursos ecoturísticos. Pero este gran problema se origina a causa del desconocimiento que se tiene sobre estas especies, porque no se puede conservar algo que no se conoce. Además uno debe amar lo que tiene, pero nuevamente uno no puede amar ni querer lo que uno tiene, si no lo conoce. Entonces, la relación de la conservación de una especie que debe tener siempre en cuenta un profesional en turismo es: **CONOCER PARA AMAR, AMAR PARA CONSERVAR**. Y este eslogan es muy cierto, puesto que en muchas ocasiones se han perdido especies por desconocerlas. Y sin ir muy lejos, en el caso de Bolivia, se tuvo la pérdida más grande del lago Titicaca, una especie con importancia para los tiwanacotas e inclusive para el mundo. Ya que por muchos factores el único hipocampo de agua dulce del mundo, que era reverenciado por los tiwanacotas como los reyes del lago, ahora no es nada más que recuerdo. La pregunta es: ¿Cómo se nos pudo haber pasado esto por alto? La respuesta nos debe hacer pensar en otras preguntas ¿Cuántas especies más en Bolivia se estarán perdiendo a causa del desconocimiento? ¿Qué se puede hacer para valorar más lo que tenemos? En el mismo Lago aún se puede ver que los peces más importantes para la población son la trucha, pejerrey, los cuales no son peces propios de la región. Y en un segundo plano el carachi, ispi, entre otros que son propios. ¿Y por qué no se puede promocionar el turismo a partir de lo que tenemos? El turista, siempre querrá conocer todo de una región, su cultura, su religión, inclusive su gastronomía. Entonces, en vez de ofrecer platos que puede probar en otras partes del mundo, es mejor ofrecerle lo único, lo auténtico, lo que solamente podrá probar en Bolivia. Y para finalizar, nos vamos con el último eslogan: **LOS MERCADOS NO EXISTEN, SE LOS CREA**, por lo tanto, un profesional de turismo debe tener la amplitud mental, la capacidad de innovación y percepción para crear paquetes ecoturísticos con ventajas competitivas de alta innovación a partir del conocimiento de lo propio.



***Plan Nacional de Desarrollo en  
Turismo***

*Lic. Sergio Gómez Silva*

**Caratula: Orillas del lago Titicaca en Copacabana La Paz - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Plan Nacional de Desarrollo en Turismo**

*Lic. Sergio Gómez Silva*

### **Marco General del Desarrollo Turístico**

#### **Importancia Económica.**

La investigación en materia turística ha puesto de manifiesto la existencia de un espectacular desarrollo económico post guerra mundial en los países que han prestado un tratamiento planificado e integral en la actividad turística, su inmensa importancia económica nacional e internacional; el importante papel que ello tiene en la vida de la nación, económica, sociológica, cultural y políticamente; su influencia en el crecimiento de los mercados exteriores, la inversión de capital y el fomento al traslado de gran cantidad de personas de un país a otro; el convencimiento creciente de algunos gobiernos nacionales... Por estas o por otras razones, se deriva la necesidad de controlar y gestionar la actividad turística; el gran número de medidas adoptadas por los gobiernos y otros organismos destinadas a fomentar las llegadas de turistas a fin de maximizarlas de todas las formas posible. La investigación ha revelado además que ha habido una expansión espectacular después de la guerra en los movimientos turísticos entre países del hemisferio, que ha generado empleos directos e indirectos, con un desarrollo económico considerable de los países que han planificado integralmente los servicios turísticos como factor de generación de recursos.

Por ello es evidente que estamos ante la necesidad imperiosa de que el país pueda efectuar una investigación integral con una recopilación estadística referente a la oferta y demanda de los servicios turísticos nacional e internacional.

Los estudios realizados han puesto finalmente de manifiesto la necesidad urgente de implantar un nuevo espíritu y una nueva orientación en el comercio y en la industria ya que las unidades de producción y distribución o cualquier otra entidad económica se considerarán a sí mismas como parte de un todo más amplio, tanto si se trata de una rama específica de la industria o del comercio como si son los intereses económicos de un país

entero; el estado deberá tomar parte de un modo más activo en la vida económica de la nación a través de una planificación integral y constructiva, basada en la investigación científica, y en el trabajo de dirección y coordinación; y finalmente, se deberá imponer una colaboración más estrecha entre las naciones en materia turística.

Por las consideraciones expuestas se hace necesario efectuar una revisión de los Lineamientos Estratégicos del Plan Nacional de Desarrollo que el actual Gobierno ha considerado para el desarrollo turístico en el país para el periodo 2006 - 2010.

El Plan Nacional de Desarrollo corresponde a los lineamientos estratégicos, está estructurado en siete apartados. El primero da cuenta de la nueva concepción del desarrollo boliviano, del país que nos proponemos construir y de la estrategia para conseguirlo. El segundo apartado está referido a Bolivia Democrática, enfocado a la construcción del poder social territorializado. El tercer apartado corresponde a Bolivia Digna: contiene la propuesta de desarrollo social e implica la resignificación de la concepción de la protección social con la incorporación de activos y el acceso irrestricto a los servicios sociales. El cuarto apartado, Bolivia Productiva, tiene el propósito de puntualizar la conformación de la matriz productiva integrada por la transformación de los recursos naturales en los sectores estratégicos – en los cuales interviene el Estado como productor y la revolución de la producción diversificada e integrada, basada en el trabajo y el conocimiento en los sectores generadores de empleo e ingresos; complementados por la vinculación y articulación productiva de las comunicaciones y el transporte, además de los servicios de financiamiento e innovación tecnológica. El quinto apartado, Bolivia Soberana, es complementario al anterior, pues está referido al cambio en la orientación de las relaciones internacionales y las relaciones económicas externas, en concordancia con los cambios previstos en los sectores productivos. El último apartado está referido a los elementos determinantes de la sostenibilidad macroeconómica y sus proyecciones, los cuales inciden en las condiciones institucionales y políticas de largo plazo.

## **Plan Nacional de Desarrollo de Bolivia**

### **Políticas y Estrategias**

En los últimos 20 años, la actividad turística en el país se ha desarrollado enfatizando sólo la dimensión económica. Esta concepción de desarrollo ha impedido que los pueblos indígenas y originarios, comunidades rurales y otros sectores sociales sean gestores y beneficiarios de esta importante actividad, imposibilitando que el ecoturismo se constituya en una opción de desarrollo productivo sostenible para estos sectores sociales del país.

La orientación de corto plazo con la que se ha venido desarrollando el turismo en Bolivia no ha permitido superar las enormes deficiencias en infraestructura vial, servicios básicos, energía eléctrica y comunicaciones en la mayoría de los destinos turísticos priorizados, ocasionando baja calidad en la oferta turística. Además, el sector no desarrolló un plan estratégico de promoción orientado a incrementar el flujo turístico internacional e interno lo cual implica elevada capacidad ociosa en la infraestructura hotelera (73.4 por ciento).

El país cuenta con destinos turísticos muy atractivos que ofrecen recursos naturales y biodiversidad excepcional, así como riquezas culturales, arqueológicas, históricas y étnicas, diversidad de flora, fauna y cultura viva en las distintas áreas protegidas.

La actividad turística es importante porque genera empleos e ingresos, ha sido priorizada en los planes departamentales y municipales y corroborada por el Diálogo 2003.

El sector turismo aportó al Producto Interno Bruto (PIB) con 3,2 por ciento (hoteles, restaurantes) en la gestión 2004, cuyos ingresos alcanzaron 187,7 millones de dólares debido a la recepción de aproximadamente 400 mil turistas extranjeros y genera aproximadamente 60 mil empleos directos e indirectos.

### **Propuesta de cambio**

Frente a ese panorama, el nuevo Estado concibe al turismo como una actividad productiva, integral, multidisciplinaria y multisectorial, y su desarrollo estará orientado a promover y priorizar la participación de pueblos indígenas, originarios y comunidades rurales en la actividad, como agentes de preservación de la diversidad cultural, en armonía con el medio

ambiente, como promotores del desarrollo local y receptores directos de los beneficios de la actividad turística en un horizonte temporal de largo plazo. Este nuevo enfoque de desarrollo permitirá atenuar las asimetrías económicas y sociales existentes entre regiones, así como al interior de las propias comunidades.

El Estado también participará en el sector turismo como promotor, modificando la estructura institucional del sector haciéndola funcional al nuevo enfoque de desarrollo turístico.

Los pueblos indígenas, originarios y comunidades rurales, organizados en formas asociativas serán actores principales de las actividades turísticas. El Estado le prestará asistencia técnica, financiamiento, capacitación e infraestructura turística.

Las empresas privadas son otros actores de esta actividad que al compartir con los agentes socio comunitario conforman alianzas estratégicas entre el sector socio comunitario y la empresa privada para el desarrollo del turismo sostenible.

En este contexto, el Estado tiene el objetivo de dinamizar la actividad turística priorizando el apoyo al ecoturismo y turismo comunitario, aprovechando la generación de sinergias de emprendimientos comunitarios con la empresa privada para el logro de la innovación turística en la perspectiva de generar mayores beneficios y respecto a los valores culturales de las comunidades rurales.

En la nueva concepción de desarrollo del sector, las políticas definidas en el plan se orientan a efectivizar el desarrollo del turismo sostenible, en la perspectiva de construir una cultura turística solidaria y participativa que genere empleo estable y permita la redistribución equitativa del excedente económico fruto de la acción turística, eliminando las asimetrías que existen en la actualidad.

La política de promoción y desarrollo de la actividad turística de las comunidades rurales, busca fortalecer a los pueblos indígenas, originarios y

comunidades rurales como agentes de desarrollo local basado en el ecoturismo y turismo local.

El Estado priorizará y apoyará a los actores del sector social comunitario y/o de micro y pequeñas empresas de ecoturismo y artesanales, implementando programas de capacitación, asistencia técnica para la recuperación y preservación de saberes locales, técnicas, tecnologías y promoverá el acceso al financiamiento para la creación de emprendimientos comunitarios de turismo; apoyará con la dotación de infraestructura productiva turística a través de los municipios y capacitación a las comunidades.

La política de promoción de la imagen turística de Bolivia, busca el posicionamiento turístico internacional del país aprovechando las ventajas naturales, las particularidades culturales y la biodiversidad que poseen los atractivos turísticos del país para captar un mayor flujo turístico.

La política de Fortalecimientos y ampliación de Destinos Turísticos permitirá consolidar y ampliar la oferta turística del país a la nueva imagen del sector con identidad social y comunitaria

La estrategia de Fomento al Ecoturismo y Turismo Socio Comunitario “con Identidad, Sostenibilidad y Calidad” orientará, fomentará y promocionará a los pueblos indígenas, originarios y comunidades rurales en la actividad turística a través de emprendimientos comunitarios para que se constituyan en agentes de desarrollo local, de gestión, mantenimiento y preservación de los recursos ecológicos.

El programa de Ecoturismo y Turismo Socio Comunitario promoverá el desarrollo de las actividades turísticas de las comunidades rurales, en el contexto de proyectos de ordenamiento territorial turístico para el uso eficiente del destino, apoyo y capacitación a iniciativas socio comunitarias para el desarrollo del potencial turístico, gestión ambiental, promoción y procesos de sensibilización a la población.

La estrategia de Promoción de la Nueva Imagen Turística de Bolivia (desarrollo de mercados) promocionará la nueva imagen turística solidaria y

sostenible del país en ferias especializadas y otras modalidades de promoción turística en el ámbito nacional e internacional, con la participación prioritaria de los actores socio comunitarios y la empresa privada. Asimismo, fortalecerá la promoción turística del país, a través del acceso a mercados internacionales que será realizado mediante las representaciones diplomáticas, en los actuales mercados emisores y en la identificación de otros nuevos mercados.

Para cumplir con esta estrategia se tiene definido un programa de Promoción de Turismo que tiene como objetivo iniciar el desarrollo de un proceso de posicionamiento de la nueva imagen turística de Bolivia a través de la promoción en mercados emisores turísticos del ámbito internacional, destacando la biodiversidad y multiculturalidad como fortalezas nacionales, para aumentar el flujo turístico e incrementar los ingresos económicos del país. Asimismo se establecerán ferias locales, departamentales, nacionales e internacionales de micro y pequeños productores para la comercialización de productos nativos artesanales y productos con características ecológicas.

La estrategia de Consolidación y Ampliación de los Destinos Turísticos, destaca que “lo auténtico aún existe” y tiene como objetivo ampliar de forma gradual la infraestructura vial, cobertura de servicios básicos, energía eléctrica y comunicaciones, para consolidar e incrementar los destinos turísticos, garantizando la conservación y uso racional de los recursos naturales, históricos, culturales y arqueológicos, los cuales tienen un amplio valor patrimonial para el país.

Esta estrategia prevé un programa de mejora de la infraestructura para el apoyo del desarrollo de destinos turísticos, orientado a llevar adelante proyectos de infraestructura vial para unir centros de interés turístico con ciudades capitales, y cuya priorización estará en función del interés de otros sectores productivos del país, con la intervención del Gobierno Central, prefectural y municipal.

El programa de fortalecimiento de la Seguridad Turística tiene como objetivo brindar protección y seguridad humana de los visitantes. Prevé la formación de recursos humanos en turismo en la Policía Nacional y la

implementación de acciones de corto y mediano plazo en seguridad turística en coordinación con el Ministerio de Gobierno, Prefecturas y municipios.

Dentro del sector turismo se tienen como proyectos prioritarios:

El desarrollo del Ecoturismo y Turismo comunitario que permitirá dinamizar la actividad turística en el área rural con la participación activa de las diferentes comunidades rurales como agentes de desarrollo económico, ambientales, sociales, promotores de la revalorización y preservación de la identidad cultural, ecológica, biodiversidad y calidad ambiental en sus respectivas regiones. Esta dinámica permitirá la generación de empleos e ingresos para las comunidades, y reducir las asimetrías socioeconómicas existentes actualmente.

Por tanto, se apoyará a las comunidades rurales para la conformación de emprendimientos turísticos incentivando el acceso al financiamiento a través del Sistema Nacional de Financiamiento para el Desarrollo. Se desarrollarán programas de capacitación técnica y profesional en manejo de grupos turísticos, interpretación y gestión ambiental, manipulación e higiene de alimentos, control de residuos sólidos y líquidos, ecología e idiomas. Se priorizará la participación de las empresas comunitarias en el plan de promoción turística internacional, para que tengan presencia directa en ferias internacionales y nacionales para comercializar el ecoturismo en dichos mercados.

El Plan de ordenamiento territorial municipal en los destinos turísticos que apoyará la inventariación, diagnóstico, clasificación y jerarquización de los recursos turísticos existentes en el país, el grado de puesta en valor de los mismos, debilidades y fortalezas, acciones inmediatas a realizar y propuestas específicas para cada uno de ellos en el ámbito regional y local, con un costo de 740 mil dólares.

Apoyando con el Plan de Promoción Turística Internacional y el fortalecimiento de la seguridad turística para brindar protección y seguridad humana a los turistas nacionales y extranjeros y el desarrollo de los planes de ordenamiento territorial turístico para la inventariación, diagnóstico, clasificación, jerarquización y el grado de puesta en valor de los recursos

turísticos existente en el país. Permitirá identificar sus fortalezas y debilidades, determinar las particularidades culturales regionales a través de sus productos típicos y sus tradiciones y priorizar las acciones inmediatas a realizar en el ámbito regional y local.



***Ilabaya un recurso Turístico  
de gran riqueza***

*Univ. Leidy Susan Astorga Rada*



# **Ilabaya, un recurso turístico de gran riqueza**

*Univ. Leidy Susan Astorga Rada*

Para que la actividad turística se desarrolle, es imprescindible que existan características diversas que motiven el desplazamiento temporal de los visitantes. Estas características desde el punto de vista del visitante, se denominan atractivos turísticos, porque son los que llaman y atraen su atención. Desde el punto de vista de la región visitada, estos atractivos forman parte de los recursos turísticos, porque constituyen lo que se puede ofrecer al visitante.

Ilabaya es un lugar diferente y particular, que posee un gran potencial por el patrimonio natural y cultural con el que cuenta.

## **Generalidades**

El cantón Guachalla, más conocido con el nombre de Ilabaya, se constituye en uno de los territorios más antiguos de la provincia Larecaja. El nuevo nombre otorgado por Ley número 882 dictada por Hernando Siles en fecha nueve de diciembre de 1929 fue efectuado en memoria del ciudadano Fernando Eloy Guachalla, hijo de la provincia Larecaja y cuya cuna fue justamente la localidad de Ilabaya.

Fernando Eloy Guachalla nació en Ilabaya el 30 de mayo de 1853 y falleció el 26 de julio de 1908, fue abogado, militar y diplomático.<sup>1</sup>

Ilabaya se encuentra ubicada en la provincia Larecaja al norte de la ciudad de La Paz, en la primera sección Sorata del municipio Sorata. Éste cantón se encuentra a 140 Km. desde la ciudad de La Paz, lo que representa 3 horas de viaje.

---

<sup>1</sup> Comité de cultura, Larecaja ayer hoy y mañana, 1990.

## **Recursos turísticos culturales**

### **Folklore**

El ambiente folklórico<sup>2</sup> de la ciudad de La Paz es riquísimo, y está presente en el cotidiano vivir, y claro no puede ser la excepción los pueblos que se encuentran separados de la ciudad, donde las tradiciones y costumbres se conservan y se mantienen más arraigadas en la gente, aquello que nos dejaron nuestros antepasados tiene un gran valor espiritual, religioso para la gente por lo cual se conserva de mejor manera y con un encanto diferente en los pueblos del departamento de La Paz y por qué no en toda Bolivia.

### **Fiestas religiosas**

En la población de Ilabaya se llevan a cabo una variedad de fiestas<sup>3</sup> que se realizan en determinadas fechas ya establecidas. Entre las fiestas que se realizan en Ilabaya podemos mencionar:

#### **Fiesta del Señor de Dulce Nombre**

Esta fiesta se lleva a cabo cada 14 de Enero, se desarrolla de la siguiente manera: los pobladores, muy temprano comienzan a decorar la iglesia con tules de colores, velas y flores además se cambia de ropa al santo, de esta forma se realiza la misa para luego proceder a lo que es la procesión por los alrededores de la Iglesia.

Luego, en la plaza principal del pueblo se concentran los danzantes y pobladores; ésta es una fiesta que se realiza sobre todo para que haya una buena cosecha por eso la danza representativa es la de los Waca thokoris, esta danza es bastante antigua y se la puede clasificar entre las introducidas por los españoles.

En la plaza se realiza el tradicional waycasi, que consiste en invitar a los pobladores el plato característico de la fiesta “la cashuira” que son una especie de tortillas planas que se acomodan una sobre otra y encima se

---

<sup>2</sup> Para entender lo que es ambiente folklórico veamos primero lo que es el folklore “Podemos afirmar que el folklore es el patrimonio del pueblo, del pueblo que alimenta su cultura en base a supervivencias que atañen las capas superior e inferior de la sociedad, produciendo el choque de culturas que en última instancia por resultado una tercera fuerza cultural que venimos en identificar como folklore”(GUERRA, 1990).

<sup>3</sup> “En países pluriculturales como Bolivia, las fiestas tradicionales constituyen una verdadera entidad antropológica, que engloba muchísimas expresiones culturales, de diverso origen y trayectoria, pero conjuncionadas alrededor de una fecha y una específica” (FORTÚN, 1992).

coloca una rosca de pan que tiene unas banderitas de papel, además se hacen circular un variedad de platos preparados con ají como el ají conejo, de queso, etc. Y cada persona toma un pedazo de cashuira y recoge con ésta un poco de ají.

### **Fiesta de la Virgen del Rosario**

La fiesta del rosario se celebra el primer domingo de octubre, el día viernes de la víspera se realiza, por la noche una fogata en la plaza principal donde los prestes invitan ponches y llevan fuegos artificiales, las comparsas de danzantes se presentan sin sus trajes, también está la orquesta, las bandas y se lleva a cabo una especie de pre entrada folklórica.

El día sábado por la mañana se decora la iglesia y se cambia de vestimenta a la Virgen para que a medio día esté todo listo para la misa, luego se realiza la procesión por los alrededores de la iglesia, en la fiesta del sábado no participan los pobladores sólo los residentes de la ciudad que visitan Ilabaya para la fiesta. Luego la Virgen retorna a la iglesia y cada comparsa de danzantes la visita en un acto de fe y devoción para luego dirigirse a sus respectivos locales.

El día domingo los campesinos son los que realizan la procesión con sus comparsas de música autóctona para luego reunirse y bailar en la plaza.

El día martes los visitantes y pobladores se deleitan con la corrida de toros que son traídos desde Warista exclusivamente para este acontecimiento. Los toros son adornados con aguayos y en éstos se colocan objetos de plata y billetes.

En el pueblo también se recuerda de forma similar a la ciudad las fechas de Carnavales, San Juan, Semana Santa, etc.

### **Gastronomía**

Ilabaya cuenta con características que hacen de su gastronomía algo especial y diferente, en el pueblo se cocina en fogones y ollas de barro, lo que le da a la comida un sabor mucho más agradable.

**Cashuira.-** Es una tortilla de maíz amarillo molido y huevo, frita en aceite.

**Ají de papaliza.-** Es un ahogado de ají amarillo al cual se le añade papaliza estrujada, chalona, queso, huevo duro y arvejas.

**Ají de conejo.-** Es un ahogado de ají rojo con cebolla, se sirve el conejo frito con el ahogado y se acompaña con caya.

**Queso humacha.-** Es un ahogado de ají amarillo con cebolla y queso frito en lonjas, se sirve con papa kati.

## **Arte**

### **Arquitectura**

La iglesia de Ilabaya, una de las más antiguas de la provincia Larecaja, es colonial de estilo barroco mestiza, tiene una entrada exterior con dos torres y un arco, un edificio con una torre maciza, un arco de medio punto que cubre la portada muy sencilla. En el interior existe un interesante conjunto de ejemplares barrocos y una atractiva colección de cuadros coloniales cuatro de ellos de aproximadamente 3x 3 metros. Lamentablemente estas pinturas se encuentran en muy mal estado de conservación.

En el cementerio del pueblo encontramos otra iglesia colonial que data aproximadamente del año 1796 ([www.genforum.genealogy.com](http://www.genforum.genealogy.com)). Esta se encuentra cerrada al público por el mal estado en que se encuentra.

### **Tejido a mano**

Antiguamente Ilabaya era conocida por la belleza de sus tejidos, los pobladores comercializaban sus tejidos en varios lugares, en la actualidad se sigue realizando esta actividad en el pueblo pero no con la misma intensidad.

Hace más de 100 años aproximadamente existía en Ilabaya una escuela de enseñanza de tejidos llamada Achakachkhani, estaba ubicada al norte del pueblo, funcionaba donde ahora se encuentra la escuela de Chijirita, los encargados de la enseñanza eran profesoras que instruían a jóvenes y adultos de ambos sexos a tejer aguayos, chuspas, ponchos, fajas, pañuelos, billeteras, cinturones, etc.

Estos tejidos se realizaban y actualmente se realizan en bastidores y en estacas de madera.

## **Recursos turísticos naturales**

### **Topografía y paisaje**

Ilabaya se encuentra en una quebrada con relieves accidentados, a una altura de 2950 m.s.n.m. y está cubierta de nubes y neblina gran parte del año, y cuenta con un clima templado.

Al llegar al pueblo se observa un hermoso paisaje desde la carretera se puede divisar a lo lejos la iglesia la plaza y pequeñas casas alrededor.

Para llegar al pueblo se realiza una pequeña caminata de aproximadamente 30 minutos en la cual se pueden apreciar diferentes plantas y animales también las diferentes viviendas rústicas construídas en adobe.

### **Vegetación y fauna**

Predomina la vegetación herbácea, arboles deformados que le dan una atmósfera misteriosa y pictórica, arbustos como la retama, árboles de eucalipto que además dan un toque de frescura al ambiente, pinos, sauces y nogal también pueden ser apreciados. Entre las plantas frutales encontramos la manzana, ciruelo, durazno, pera, etc.

En el pueblo hay plantas medicinales como ser la menta, Andreshuaylla, Chillca, Toronjil, Paico, Llantén, Manzanilla, Chijchipa, Airampu, Verbena, Malva, etc.

En cuanto a la fauna del lugar encontramos especies avícolas como pavos, pichones, palomas, picaflor, águila, chihuano. Entre los reptiles encontramos víboras, lagartijas, ranas, culebras, sapos, etc. Entre los mamíferos encontramos a los zorrinos. Encontramos de igual forma animales domésticos vacunos, aves y porcinos (ROMERO: 2004)

### **Aguas termales**

En el pueblo de Ilabaya se constató la presencia de aguas termales. Estas se encuentran en la comunidad de Muchusuni, en este lugar encontramos dos vertientes la primera, denominada por los pobladores Kachu que significa hembra, se encuentra en estado natural y se caracterizan por ser tibias, la

segunda vertiente Orko que significa macho la cual está en estado natural pero se caracteriza por ser más caliente.

### **Actividad Turística en la población de Ilabaya**

Ilabaya es una población que a pesar de contar con recursos turísticos importantes no tiene una actividad turística representativa, se puede observar visitas de un número importante de personas únicamente en las festividades ya mencionadas (Fiesta del Señor de Dulce Nombre, Fiesta de la Virgen del Rosario) lamentablemente no se generan ingresos económicos importantes para la comunidad. Las personas que visitan las fiestas se hospedan en viviendas de familiares o conocidos y su permanencia es de 4 a 5 días.

Se puede afirmar que una de las causas de que Ilabaya no tenga una actividad turística activa es la lejanía al camino carretero, a esto se suma la falta de información, falta de señalización, falta de servicios turísticos y planta turística. Sin embargo la población cuenta con los servicios de agua y energía eléctrica. Ilabaya cuenta con un gran potencial turístico para realizar turismo cultural, de distracción y descanso actividades que son requeridas por un segmento importante de turistas y residentes que visitan la ciudad de La Paz.

### **Bibliografía**

GUERRA, Gutiérrez Alberto, folklore boliviana Ed. Los amigos del libro, La Paz- Cbba. Bolivia 1990.

FORTUN, Julia Elena, festividad del Gran Poder, Ed. Casa de la cultura, La Paz – Bolivia 1992.

ROMERO, Suarez Erica, Baspinello Zoto Lesly, Proyecto de Grado, “Gestión del Turismo Natural y cultural del Municipio de Sorata”

[www.genforum.genealogy.com](http://www.genforum.genealogy.com)

Comité de cultura, Larecaja ayer hoy y mañana, 1990.

***Miradores “Grandes  
Potenciales Turísticos” de la  
ciudad de La Paz***

*Univ. Erika Limachi Tambo*



**Carátula: Atardecer en La Paz**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Miradores “Grandes Potenciales Turísticos” de la ciudad de La Paz**

*Univ. Erika Limachi Tambo*

Divisar con curiosidad y emoción siempre han sido las cualidades del hombre, porque lleva impregnado varias aptitudes, las que siempre van a dominar el actuar del ser humano. Con gran deleite uno puede observar la magnitud del horizonte. Es de esta manera que podemos citar algunos ejemplos muy claros de la historia, Rodrigo de Triana (Juan Rodríguez Bermejo), formó parte de la tripulación del primer viaje colombino a América, y su nombre ha pasado a la historia por ser el primero en divisar tierra desde su puesto de vigía en *La Pinta* quien avistó la tan buscada costa de las Indias desde lo alto del mástil, para generar el grito descubridor de “¡Tierra!”. Napoleón era famoso por utilizar sus catalejos en las extensiones del campo de batalla, para la composición estratégica de la guerra. Durante el cerco a La Paz en 1781, Andrés Tupac Amaru fijó en **Jacha Kollu**, lo que ahora es un mirador, su campamento a la espera de someter a la ciudad por la ventajosa vista y posición estratégica que le brindaba este lugar.<sup>1</sup>

Muchas ciudades famosas tienen miradores espectaculares, desde donde se divisa la topografía de la urbe y sus alrededores. Se puede citar la magnífica impresión que tienen algunos de ellos. Nueva York es célebre por su Empire State y su Estatua de La Libertad, desde donde se aprecia la Isla de Manhattan con sus imponentes rascacielos. Hay tres sitios emblemáticos en París, los cuales no puede dejar de visitar el turista, si quiere apreciar la espectacularidad de la ciudad luz: cualquiera de los tres niveles de la Torre Eiffel, la terraza del Arco de Triunfo, y las escalinatas del Sacré Coeur en Montmartre. La espectacular vista desde la Cúpula de la Basílica de San Pedro, con la ciudad de El Vaticano a los pies desde donde se puede observar la plaza homónima, flanqueada por la famosa columnata de Bernini. Culmino con el recorrido visual que regocija la mirada desde el Cristo Redentor (está colocada en la cima del Corcovado, una montaña de

---

<sup>1</sup> Gobierno Municipal de La Paz

713 m, La imagen alcanza los 30 m sobre un pedestal de 6 m, pesa 700 t y está esculpida en granito) con la ciudad de Río de Janeiro a los pies que muestra una espectacular vista que dejaría a cualquiera que la viera anonadado de tanta belleza.

Es así que podemos citar una infinidad de lugares en el mundo que tienen una maravillosa vista, desde donde se pueden apreciar las diferentes arquitecturas de cada lugar, hermosos paisajes, un interesante horizonte que nos resume todo en un hermoso panorama.

Es muy difícil describir una ciudad. De inmediato se ven los edificios, las calles, los comercios, las personas, un sinnúmero de cosas; para conocerla hay que disfrutarla. Eso se toma no menos de una vida, sin embargo, en el caso de La Paz tenemos la grandiosa ventaja de contar con una gran cantidad de miradores que nos muestran esta hermosa ciudad desde diferentes ángulos. Uno puede apreciar en 360 grados la amplitud de sus calles, la arquitectura que ofrecen los edificios, los bosquecillos que parecen un manto verde de pinos y eucaliptos, una mancha verde de monte extraviado en plena urbe, nuestro majestuoso Illimani que se ve imponente. Vista desde El Alto esta urbe parece haber emergido de un cráter, el asombro de los que por primera vez visitan nuestra querida ciudad, se puede observar cuando se toma la autopista bajando hasta el centro de La Paz.

En la noche la belleza de esta urbe realza sus caprichosas formas para mostrarse sublime e irreal. Pareciera que un pedazo de la vía láctea hubiese caído a la tierra. Es como deleitar la vista con un hermoso lago de piedras preciosas entremezcladas entre rubíes, zafiros y esmeraldas, que se extiende desde El Alto, a 4.070 metros de altura hasta Obrajes o la Florida a 3.300 metros sobre el nivel del mar. Este maravilloso escenario se lo puede observar desde cualquiera de los miradores de La Paz, es único y formidable.

Son 28 miradores y apachetas existentes, desde las cuales se tiene una impresionante vista de nuestra querida La Paz, de los cuales 14 están deteriorados, 8 se encuentran relativamente aceptables y 6 en buen estado.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Comisión de Desarrollo Territorial del Honorable Concejo Municipal en la ciudad de La Paz

*“Desde los miradores lo que se consigue es el dominio del paisaje de nuestra ciudad, con el telón de fondo que es el panorama natural. El hecho de tener esta red de miradores y apachetas nos da la posibilidad de tener un circuito turístico que permite ver la ciudad de Norte a Sur y de Este a Oeste”*

La impresionante formación topográfica de la ciudad de La Paz, nos permite apreciar diferentes vistas desde distintos puntos de ubicación y presenciar en algunos de ellos, los rituales y costumbres andinas que forman parte de nuestra cultura y por tanto de las actividades turísticas en la urbe.

### **Miradores Distrito Sur**

**Mirador Santuario Schoenstatt.-** Se encuentra al final de la Meseta de Achumani y cuenta con dos accesos: uno desde la misma meseta, y otro por la calle 22 de Achumani habilitado sólo para peatones. Cuenta con un ángulo visual de 180 grados, con destacadas vistas de las serranías de la cuenca de Achumani y la Muela del Diablo.

**Mirador Scout (Alto Següencoma).-** Borde de quebrada ubicado al final de la meseta de Alto Següencoma y cuenta con dos accesos, uno por la Av. Del Policía y otro peatonal por Bajo Següencoma. Cuenta con un ángulo visual de 180 grados, con hermosas vistas de la Av. Roma, Bella Vista, San Alberto, Bajo Següencoma y La Florida.

**Mirador Corazón de Jesús.-** Colina solitaria ubicada al inicio de Alto Següencoma. Cuenta con dos accesos: uno por la calle 1 y otro por la calle 3 del mismo barrio. Tiene un ángulo visual de 225 grados, con vistas al centro de la ciudad, alto y bajo Obrajés, San Alberto y Bella Vista.

---

**Apachetas** (sitio alto), que se reconoce por un montón de piedras, en cuya punta se ubica una cruz, otros son considerados templos andinos como el Jach'a Apacheta en Alto Munaypata, allí se reúne la gente para hacer ofrendas a la Pachamama, pidiendo salud, éxito en los negocios y fortuna en el amor.

**Parque Mirador UFAO (Unión Fraternal Alto Obrajes).**- Ubicado en Alto Obrajes. Se accede a él por la Av. Del Maestro y por la calle 10 de Obrajes. Mirador con un ángulo visual de 180 grados y singulares visuales a la zona sur.

**Mirador Av. Del Libertador.**- Ubicado en la Av. Principal que une el barrio de San Jorge con la Calle 1 de Obrajes. El Mirador específicamente se encuentra a una cuadra antes de la curva de Holguín. Tiene un ángulo visual de 90 grados, con vistas a la Muela del Diablo y el barrio de Obrajes.

### **Miradores Distrito Cotahuma**

**Eduardo Siles.**- Se encuentra ubicado a un costado de la Av. Kantutani, tiene una vista privilegiada de 270 grados, se puede apreciar la Muela del Diablo, Serranía Colorada y gran parte de la zona Sur de la ciudad. Este mirador fue construido gracias a la iniciativa de la familia del conocido Banquero Luis Eduardo Siles, meticulosamente realizado, constituye un hermoso lugar de paseo, diseñado por el arquitecto Enrique Acosta.

**Jacha Kollu.**- Este mirador se encuentra en la ladera Oeste en la zona de Alto Villa Nuevo Potosí. Tiene una vista de la ciudad de casi 360 grados. Su nombre significa “Gran Cerro”. Durante la época prehispánica fue un gran centro ritual. Cercano a la altura de Tacagua, en el lugar conocido como Cruz Pata (que significa Cerro de la Cruz), durante el cerco a La Paz en 1781, Andrés Tupac Amaru fijó allí su campamento a la espera de someter a la ciudad. En el calvario de Jacha Kollo existía hasta hace poco una iglesia a pocos pasos del sitio donde actualmente se encuentra una gran cruz. El visitante puede observar desde aquí el centro histórico de La Paz.

**El Montículo.**- El montículo es un típico centro de desacralización de un lugar asociado al espacio ritual o, a lo que en el siglo XVII, se conoció como centro de idolatría. El nombre de la colina o montículo que deriva a la denominación de toda la barriada es la palabra aymara compuesta: Sapa-cachi sapa: sola o solitaria y cachi: colina o cuchilla.

La zona y el cerro están muy ligados a la muerte del pueblo indígena de Ancu Ancu (Janq’u Janq’u) que, en el siglo XVI desapareció por un gran

deslizamiento. Humberto Vizcarra Monje cuenta que, con el desastre que destruyó al pueblo, desapareció también una imagen de la Virgen y que luego fue hallada indemne y se le hizo la capilla donde hoy está denominada Iglesia de la Inmaculada Concepción en el Montículo.

### **Miradores Distrito San Antonio**

**Parque Escobar Uría.-** Mirador situado al borde de una quebrada con un ángulo visual de 135 grados. Cuenta con visuales de la ladera Oeste, Ceja de El Alto, San Antonio Alto y centro de la ciudad.

**Mirador Alto Pampahasi.-** Cuenta con un ángulo visual de 225 grados. Se observa un completo panorama de todo el valle de la ciudad de La Paz. Es un borde de quebrada ubicado en Alto Pampahasi.

**Cancha Mirador Escobar Uría.-** Cuenta con un ángulo visual de 180 grados y hermosas vistas de la ladera Oeste, la Ceja De El Alto, centro de la ciudad, Llojeta y Valle Hermoso. Ubicado en Pampahasi Alto

**Alto Pacasa.-** Cuenta con un ángulo visual de 180 grados, con singulares vistas de las laderas Oeste, Miraflores y el centro de la ciudad. Ubicado en la zona de Alto Pacasa..

**Parque Villa Litoral.-** Parque infantil con un ángulo visual de 235 grados. Cuenta con hermosas vistas de la ciudad.

**Calvario Mirador Santo Domingo.-** Ubicado en la zona del mismo nombre, cuenta con un ángulo visual de 225 grados y hermosas vistas del centro de la ciudad, la ladera oeste, Obrajes y Llojeta. Es una colina solitaria del barrio Santo Domingo.

**Alto San Isidro.-** Colina solitaria con un ángulo visual de 180 grados y destacadas visuales de Llojeta, Alto y Bajo Obrajes, Alto y Bajo Següencoma y San Alberto. Ubicado en el barrio de Alto San Isidro.

### **Miradores Max Paredes**

**Mirador Av. Naciones Unidas.-** Es un ensanchamiento de la Av. Naciones Unidas, camino antiguo a El Alto. Aunque no cuenta con ningún equipamiento, tiene una hermosa vista de la ciudad y un ángulo visual de 135 grados. A lo alto se observa la Cordillera Real, el bosquecillo de la ladera nor-este, la cuchilla Chuquiaguillo, Munaypata, el centro de la ciudad y la ladera oeste (Pasankeri).

**Mirador 18 de Mayo.-** Ubicado en la zona Villa Victoria. Tiene un ángulo visual de 180 grados. A lo alto se observan las zonas de Achachicala, Exaltación y Vino Tinto; a lo bajo se observa el bosque de Pura Pura y Challapampa.

**Parque Mirador Juan XXIII.-** Ubicado en el barrio de Munaypata. Actualmente cumple la función de un parque infantil rústico. Tiene un ángulo visual de 225 grados. A lo alto se observa Vino Tinto, Pampahasi, la Cordillera Real de los Andes (Illimani), Ceja de El Alto, Alto Munaypata. A lo bajo se observa Villa Victoria, el Cementerio General y La Portada.

**Parque Portada Triángulo.-** Ubicado en la zona La Portada, es un ensanchamiento de la Av. Ballivián, que vincula el centro de la ciudad con la Ceja de El Alto. Fue construido el año 1998, tiene un ángulo visual de 135 grados. A lo alto se observa el nevado Illimani y la Ceja de El Alto.

**Sagrado Corazón de Jesús.-** Ubicado en la zona Alto Sagrado Corazón de Jesús, a cuatro cuadras de la Ceja de El Alto, colindando con la Av. Panorámica. Tiene un ángulo visual de 135 grados con vistas a lo alto de la Cordillera Real, bosquecillo de la ladera nor-este, la cuchilla Chuquiaguillo y a lo bajo se observa el centro de la ciudad. En la parte posterior del mirador se encuentran ubicadas casetas de yatiris (brujos andinos) y en las cercanías está una feria permanente de venta de elementos para realizar los ritos andinos. En este sitio se exhibió la cabeza degollada de Tupac Catari (líder insurreccional indígena, ante la opresión colonial).

**Jach'a Apacheta.- (Cerro Grande).-** Es uno de los miradores más importantes de la ciudad, también llamado Templo Andino Jach'a Apacheta, ubicado en Alto Munaypata. Tiene un ángulo visual de 315 grados, se observa la hoyada paceña en su integridad y parte de la Cordillera Real de Los Andes con las montañas más importantes. Es uno de

los más importantes centros ceremoniales y templo andino, los rituales se celebran los días jueves y en los diferentes solsticios.

### **Miradores Distrito Periférica**

**Mirador Killi Killi.-** Killi Killi nombre aymara del cernícalo (halcón pequeño o ave rapaz diurna). Es un lugar famoso por ser un sitio de control estratégico de la ciudad. El cerro tiene un valor histórico, en 1781 hubo un cerco indígena a la ciudad de La Paz y el mirador fue el cuartel general de los rebeldes. Uno de los miembros del descuartizado cuerpo de Tupac Katari, fue colocado en este sitio como escarmiento a los rebeldes. Esta colina solitaria cuenta con un ángulo visual de 315 grados.

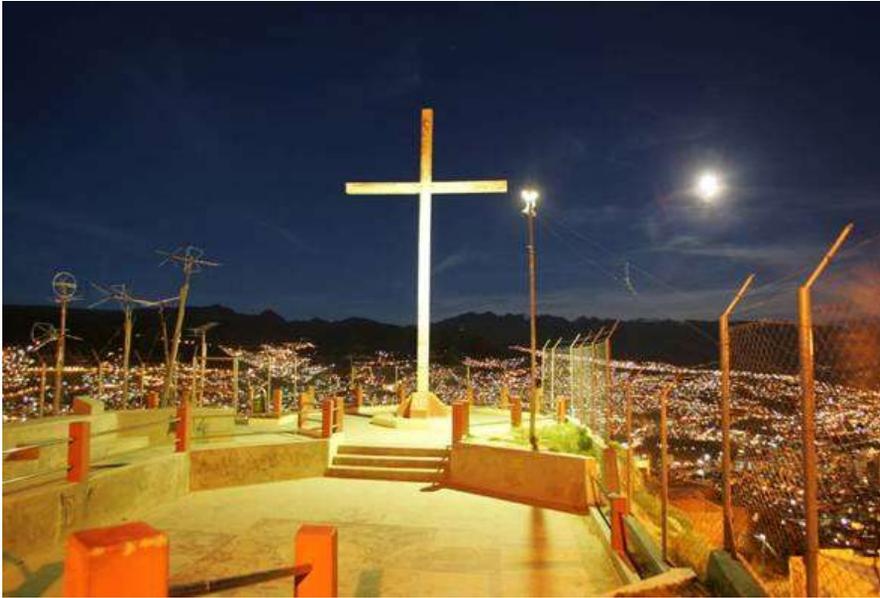
**Calvario Santiago de Lacaya.-** Mirador natural y sitio ceremonial andino con un ángulo visual de 360 grados, con hermosas vistas de la Cordillera, alto y bajo Miraflores, la Muela del Diablo, Achocalla, y la Ceja de El Alto.

**Mirador El Calvario.-** Ubicado en la zona Norte de Villa de la Cruz. Es el calvario cristiano más antiguo e importante de la ciudad de La Paz, lugar de peregrinación católica y sitio de ceremonias andinas. Cuenta con un ángulo visual de 180 grados. Se puede observar el centro de la ciudad, el nevado Illimani y la ladera oeste.

**Parque Mirador Laikakota.-** Término aymara que significa (Laika=brujo, Kota=agua) que hace referencia al espejo de agua que existía en la época precolonial. Este espacio posee un valor histórico porque fue lugar de refugio de milicianos y punto estratégico de vigilancia en diferentes periodos históricos. Asimismo, es un parque infantil ubicado en una colina solitaria que posee varios terraplenes. Cuenta con un ángulo visual de 315 grados, con hermosas vistas de la ladera este, Miraflores, barrios de la zona sur, ladera oeste y San Jorge.

**Mirador Juan de la Riva.-** Mirador ubicado en el inicio de la calle del mismo nombre. Cuenta con un ángulo visual de 180 grados, con vistas principalmente al Parque Urbano Central.

Estos miradores son un gran potencial turístico, los cuales en algunos casos se están poniendo en valor en la actualidad pero hace falta que la misma población cuide de estos lugares, para que en un futuro se puedan lograr mejoras y así contribuir al desarrollo de nuestra querida La Paz.



**Bibliografía:**

Unidad de Promoción Turística, Dirección de Turismo, La Paz 2005

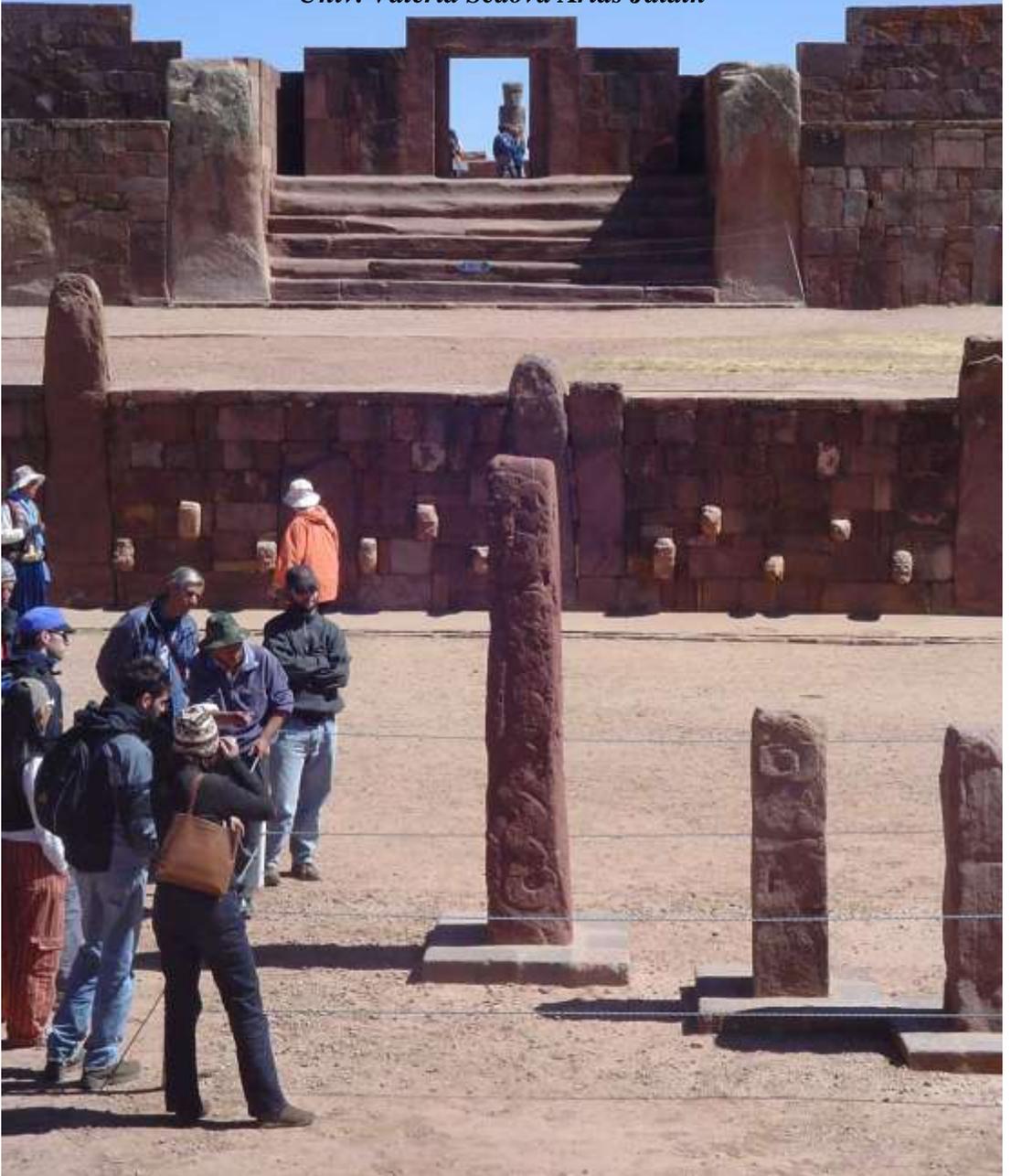
[www.lapaz.bo/.../PromocionTuristica/Turismo](http://www.lapaz.bo/.../PromocionTuristica/Turismo)

Desarrollo Municipal, 1998

Unidad de Promoción Turística, Dirección de Turismo, La Paz 2005

# ***Programa de Capacitación para Municipios***

*Univ. Valeria Sedova Arias Jaldín*





## **Programa de Capacitación para Municipios**

*Univ. Valeria Sedova Arias Jaldín*

Es a partir de mi experiencia que me permito el escribir éste artículo. Antes considero importante hacer una reflexión a todos los alumnos de nuestra querida carrera, dentro de los que me incluyo por supuesto. Pues a veces desaprovechamos oportunidades únicas, por no prestar la suficiente atención a esos papelitos, a veces sí más vistosos, realizados en impresas y otras veces simples fotocopias, que se encuentran en las vitrinas informativas de nuestra carrera.

Así fue que un día de pura casualidad encontré una fotocopia, que no parecía llamar la atención de ningún lector, pero que contenía de manera muy vistosa el escudo nacional, emblema utilizado por las entidades públicas. Éste elemento logró captar mi atención.

El Viceministerio de Turismo había lanzado la convocatoria para su programa “Capacitación para capacitadores”, consistía en la selección de un grupo de capacitadores estudiantes de último año y egresados de las Carreras de Turismo de la UMSA y de la UCB. Quienes impartirían de manera periódica 18 Módulos de Turismo a los diferentes municipios, destinos y emprendimientos turísticos de toda Bolivia.

Se realizó de esta manera una reunión informativa, en la que se anunció la modalidad de selección a través de una prueba escrita y otra práctica. Grande fue mi sorpresa al ver que los interesados no superaban las 30 personas, con presencia arrasadora de estudiantes de la universidad pública, pero entre los que sólo existían dos estudiantes de último año, entre las que yo me encontraba, el resto eran egresados.

De éste grupo se seleccionó a 16 capacitadores que pasaron a una segunda instancia, un taller para capacitadores. Me enorgullece resaltar en este punto que el plantel docente que impartió dicho taller estaba compuesto en un 100% por docentes y licenciados de nuestra carrera.

## **Hermenéutica**

El Viceministerio de Turismo VMT a partir del responsable del programa de capacitación, a partir de este año el Ing. José Luis Durán Estrada, encargado de Coordinación Departamental y Municipal, dependiente de la Unidad de Destinos y Servicios presenta una propuesta al municipio interesado, detallando los siguientes aspectos:

### **Detalle de los 18 módulos ofertados**

Introducción al Turismo	6 horas
Quehacer Cultural Guía para Autoridades Municipales	6 horas
Gestión del Patrimonio Natural Municipios	6 horas
Gestión de Desechos Sólidos	8 horas
Gestión Turística a Nivel Local	16 horas
Preparación Comunal para el Turismo	8 horas
Turismo Comunitario	8 horas
Calidad en los Servicios Gastronómicos	8 horas
Calidad en Empresas De Viaje	8 horas
Calidad en Empresas De Hospedaje	12 horas
Manejo Higiénico de Alimentos	8 horas
Técnicas Básicas para Guías de Turismo	8 horas
Hospitalidad	6 horas
Desarrollo del Turismo Sostenible	6 horas
Introducción Desarrollo del Turismo Sostenible para Jóvenes	6 horas
Sensibilización para Autoridades Municipales	6 horas
Sensibilización para Poblaciones Fronterizas	4 horas
Micromódulo Impacto del turismo en la economía	6 horas

### **Términos en los que se desarrolla la capacitación**

Duración del módulo, debido a que existen algunos bastante largos que deben ser realizados en dos días y por el contrario otros cortos que pueden ser complementados para realizar dos en una misma jornada.

Espacio físico para el desarrollo del taller.

Material necesario:

Equipos técnicos (computadora y data show), de no existir se puede obtener un préstamo del VMT de lo contrario se recurren a otros recursos como pizarra o papelógrafos.

Material de apoyo para los asistentes: poli-copiados, bolígrafos.  
Y en ocasiones material extra para las demostraciones prácticas.

### **Número de capacitadores necesarios**

En este punto es necesario denotar que los municipios deben cubrir los costos de traslado, hospedaje y alimentación de los capacitadores, debido que estos realizan un trabajo ad honorem.

Siendo éstas las únicas condiciones que impone el VMT, entidad que por su parte otorga los certificados de asistencia a los participantes, el municipio es quien se encarga convocar la asistencia de la población objetiva. Hasta hoy ha existido una gran concurrencia en todos los talleres. Hasta la fecha se han realizado de manera satisfactoria 5 talleres teóricos y prácticos en Achacachi, Huatajata, Copacabana, Sorata y Tiahuanaku.

### **Aspectos importantes para capacitación**

#### **El capacitador**

Imagen impecable, con vestimenta apropiada y algo que debemos mentalizar es que somos el ejemplo para los demás y debemos demostrarlo en nuestras actitudes. La puntualidad es un requisito fundamental.

#### **El espacio para la capacitación**

Tener muy en cuenta la distribución de sillas y mesas de trabajo, de acuerdo al número de participantes, lo aconsejable es trabajar en forma de V, o en U durante la explicación y en grupos pequeños, con números impares preferentemente para la aplicación práctica.

#### **Beneficios de los capacitadores**

Uno de los beneficios es el poder desplazarse hacia diferentes lugares para brindar la capacitación. Se añade a esto la oportunidad de poner en práctica todo lo aprendido en la Carrera y durante el Taller de Capacitación del VMT y transmitirlo hacia otros, pero el proceso no es sólo unidireccional, pues al tiempo de enseñar uno también aprende mucho del lugar al que viaja, además de realizar un diagnóstico de la actividad in situ. Es una oportunidad también los contactos que se realizan con las Autoridades y con los involucrados en el sector. Además de saber que ponemos nuestro granito de arena al desarrollo de la actividad turística en el país. Pero nada más gratificante como el recibir un gracias sincero de los pobladores.

### **Las experiencias**

Una de las capacitaciones que me llenó más de satisfacción fue la realizada en Achacachi, que en contra de todo lo que se expresa acerca de este lugar y su obstaculización hacia el turismo, hoy en día es el municipio que más interés ha demostrado hacia las capacitaciones. El taller impartido fue sobre Calidad en los Servicios Gastronómicos, el recibimiento de la gente, el interés por mejorar como personas, esa sed de conocimiento, fueron las características resaltantes, además de la cohesión de grupo interesante entre hoteleros que habían ido desde Huatajata hasta señoras que vendían café en el mercado. Hubo otra oportunidad en la que se impartía un módulo sobre Manejo Higiénico de Alimentos y tuvimos entre los participantes a un balsero y a alumnos que se habían faltado a clases por asistir. A partir del primer taller se han ido dando otros, gracias al apoyo desinteresado de los asistentes y la demanda de alumnos de las sedes rurales de Turismo de las diferentes universidades y por supuesto a las autoridades respectivas.



***Importancia de los  
Indicadores de Calidad en  
Turismo***

*Univ. JulioYobani. Rojas Anco*

**Carátula: Ingres al Albergue Ecológico Chalalán Parque Madidi**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## Importancia de los Indicadores de Calidad en Turismo

Univ. Julio Yobani Rojas Anco

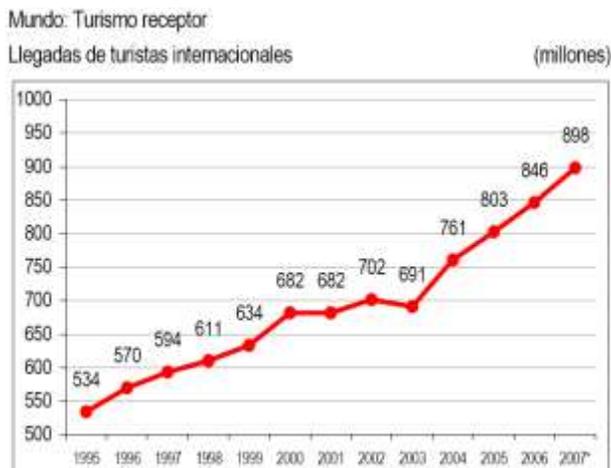
### A manera de introducción

El turismo en el mundo se desarrolla cada día con más intensidad, es decir, los flujos de turistas aumentan

considerablemente, la oferta se incrementa y se hace cada vez más sofisticada, surgen nuevos destinos, nuevos mercados, mercados emergentes, entre otros aspectos importantes. Para dar algunas cifras, según

los resultados de los estudios de la Organización Mundial del Turismo (OMT), en el año 2007, se estima que las llegadas de turistas internacionales aumentaron un 6%, con lo que se ha conseguido una nueva marca: cerca de 900 millones de llegadas. Ello supone cerca de 52 millones de llegadas más que en el 2006 (OMT, 2008: 1). Según los, aproximadamente 280, expertos de turismo de la OMT, aseguran que las cifras seguirán en aumento para el 2008.

Del mismo modo, en nuestro país se presentó en el año 2007, un incremento de llegada de visitantes del 5.4 % con relación al año 2006, cifra que en términos absolutos asciende a 523.403. En cuanto a los visitantes



Fuente: Organización Mundial del Turismo (OMT) ©

nacionales se incrementó un 6.7 % en el mismo año, lo que representa un total de 1'149.789 (VMT, 2007<sup>1</sup>).

Estas cifras nos permiten comprender que el turismo es importante y seguirá siendo importante para el desarrollo y la economía de muchos países, y más aún cuando se habla a menor escala, de emprendimientos individuales, empresariales, etc. Pero, las cifras por sí solas no determinarán que un emprendimiento, destino turístico o un país se mantenga competitivo en el mercado, ya que si no se encuentra preparado para insertarse en un mercado exigente, con luchas constantes de iniciativa, creatividad, promoción no logrará obtener beneficios reales.

En nuestro país, este crecimiento de la actividad turística ha incrementado las llegadas, los viajes y los flujos económicos por concepto de servicios turísticos. Pero del mismo modo, los abusos a los turistas y el incumplimiento en los servicios ofrecidos, e inclusive las mismas políticas que adopta el gobierno van vulnerando la imagen de una región y del país, por la calidad de los servicios ofrecidos. Por tanto, es importante reflexionar constantemente sobre la importancia de este último término: CALIDAD.

Adicionalmente, a consecuencia del avance de la tecnología de la información y la tendencia a visitar regiones con múltiples atractivos naturales y culturales, como el nuestro, se presenta la necesidad de capacitar y mejorar la calidad de los servicios prestados en cada destino. Por lo tanto, en este artículo trataremos el tema de la calidad, diferenciando dos niveles: calidad a nivel individual o empresarial y la calidad Integral o general, enfocados a resaltar la importancia que tiene el definir ciertos indicadores o estándares de calidad dentro de un sistema que permita la mejora de todos los actores involucrados y consecuentemente de su región.

## **¿Qué es calidad?**

---

<sup>1</sup> Datos preliminares del Vice Ministerio de Turismo – Bolivia (VMT)

Para iniciar una temática de estudio es importante comenzar desde el principio, por tanto, citaremos algunas definiciones de lo que es Calidad en los Servicios Turísticos enfocados a nuestro análisis. Desde esa perspectiva, la OMT desarrolló un marco conceptual para el término de calidad en el turismo, entendiéndose como tal:

*“resultado de un proceso que implica satisfacción de todas las necesidades legítimas de bienes y servicios, requerimientos y expectativas del consumidor, a un precio aceptable, en conformidad con variables fundamentales de calidad como la protección y seguridad, higiene, accesibilidad, transparencia, autenticidad y armonía de la actividad turística en relación con su entorno humano y natural (OMT,2007)”*.

Del mismo modo, la Organización Internacional para la Estandarización (ISO, siglas en inglés), indican que:

*“La calidad es la capacidad de un conjunto de características inherentes al producto, sistema o procesos para cumplir los requerimientos de los clientes o otras partes interesadas (Castro, 2005: 143)”*.

Ambas definiciones de la calidad hacen referencia a la gestión de la empresa y de todos sus procesos de forma interrelacionada, y a la consecución de un objetivo principal: La satisfacción del cliente. Así el grado de calidad, se mide por la percepción de que sus expectativas han sido cubiertas.

### **¿Y cómo medimos la Calidad?**

En el entendido de que el grado de la calidad es determinado por el nivel de satisfacción del cliente, existen varios indicadores y estándares que permiten reorientar o direccionar ciertas falencias o potenciar ciertas ventajas de un servicio. Los indicadores nos permiten definir el grado de calidad de un servicio, que a su vez deriva en un modelo, patrón o referencia. En ese sentido, nos apoyaremos en otras investigaciones sobre indicadores de calidad en turismo a nivel empresarial y también trataremos de los sistemas de Calidad a nivel destino, región o país en los siguientes apartados.

## Importancia de la Calidad e Indicadores en el ámbito empresarial o Individual.

La calidad percibida por el cliente y las formas de medirla, se constituyen como elemento de competitividad, y se han ido incorporando y desarrollando en las últimas tres décadas en el ámbito de los servicios, al grado tal que en la actualidad muchos países cuentan con sistemas sofisticados de Control de Calidad, y existen Organismos que se encargan de proporcionar estándares a nivel Internacional, tal es el Caso de las ISO y el SCTE (Sistema de Calidad Turística de España), mediante la otorgación de sellos de Calidad. Éste tema aún permanece como tarea pendiente en el campo de la actividad turística de nuestro país.

En el ámbito empresarial, la calidad se presenta como elemento diferenciador frente a las características del escenario económico actual, con mercados cada vez más saturados, consumidores más exigentes e innovaciones tecnológicas permanentes. El desafío de las empresas en ese contexto es proyectarse como flexibles, ágiles, eficaces y eficientes, capaces de maximizar sus recursos financieros y humanos. Sin embargo, aún en nuestro país continúan las guerras que han desatado algunas empresas por captar clientes, las cuales con una competencia desleal y en términos de precio y no de calidad, han deteriorado a todo el sector desplazando a muchas del mercado.

Por lo tanto, ahora más que nunca, muchas empresas buscan estrategias, fórmulas que les permita mantenerse en el mercado, captando clientes y evitando que éstos queden a merced de la competencia. En este sentido, la satisfacción del cliente se transforma en un elemento clave para lograr su retención en el largo plazo. La inclusión de la calidad en éstas ha supuesto la adaptación de estándares que garantizan el uso, disfrute y sustentabilidad de un bien frágil e irremplazable (DIPIERRI, Ana; ZANFARDINI, Marina, 2004: 48). Esto no puede ser posible sin identificar los indicadores de turismo apropiados para las empresas, puesto que existen muchos modelos, pero en este artículo enfatizaremos las que derivan de un estudio realizado por Investigadores de la Universidad Nacional de Mar de Plata, quienes utilizando la metodología de DELPHI llegaron a definir indicadores relacionados directamente con las capacidades y cualidades de los recursos

humanos y no así del estado de la Infraestructura de la organización. Este hecho ratifica nuevamente que el capital humano que tenga un prestador de servicio se constituye como elemento estratégico en el modelo de competitividad del turismo y por ende del proceso de calidad, mucho más que los bienes que se tiene u ofrece, y de aquí que se resalta que la calidad no es sinónimo de lujo, sino de ofrecer satisfacción al cliente en todo nivel (VASQUEZ, 2007: 2).

De acuerdo a la encuesta realizada a expertos del área, turistas, prestadores de servicios, agenceros, se lograron identificar los principales indicadores:

*Asesoramiento adecuado sobre los servicios que se ofrecen*

*Variedad de la oferta*

*Rapidez y acierto en la resolución de problemas.*

*Capacidad del guía.*

*Atención personalizada*

*Puntualidad*

*Honestidad* (DIPIERRI, Ana; ZANFARDINI, Marina, 2004: 48).

Una empresa logrará ser considerada de calidad, en la medida que logre cubrir satisfactoriamente cada uno de los indicadores mencionados. Pero además, deberá proyectarse previamente al cliente como una empresa de calidad, mediante el uso adecuado y óptimo de su Imagen Corporativa, puesto que los clientes incorporan experiencias previas, percepciones o imágenes deseadas de una empresa antes de efectivizar el consumo. Es por este motivo que la calidad se constituye para las empresas en una estrategia fundamental de marketing.

### **La importancia de implantar un sistema de calidad en turismo.**

Actualmente, nuestro país carece de un sistema de calidad en Turismo, puesto que la importancia que le da el gobierno a este sector es mínima. Sin embargo, el turismo en nuestro país se va desarrollando con los esfuerzos y reducidos recursos de las entidades públicas y privadas que hacen al sector.

La calidad en el ámbito general o Integral, involucra a todas las empresas, instituciones involucradas al turismo, que determinan el grado de satisfacción a nivel región o país. Está conformada por los actores como

ser: Empresas de transporte, agencias de viajes, hoteles, oficinas de información turística, servicios periféricos, organizaciones de derechos humanos, organizaciones no gubernamentales, etc. Y el rol de la superestructura en el manejo y control de la calidad de todo el conjunto de actores involucrados en el proceso de calidad integral, es fundamental. Puesto que para lograr un ingreso efectivo de un país, región o destino al mercado mundial del turismo, se requiere competir al mismo nivel o por lo menos considerando los aspectos fundamentales que permiten crecer y desarrollarse dentro del mismo. Es por tal razón que existe la importancia de contar con un sistema de control de calidad que incluya la certificación de calidad. De ésta, se evita la competencia desleal entre las empresas de una misma región y se establecen sinergias para competir en el plano internacional. De esa manera, la importancia de implantar un sistema de calidad en turismo es menester para el desarrollo de nuestra región.

Por todo lo mencionado, considerando la importancia del sistema de Calidad en Turismo, trataremos a grandes rasgos en qué consiste un sistema de Calidad turística. Para esto, nos apoyaremos en el texto proporcionado por la página web del SERNATUR – Chile, quienes implantaron un sistema de calidad muy sofisticado, debido al impresionante crecimiento del turismo en ese país.

En ese entendido, un sistema de calidad, es: *“un conjunto de normas técnicas y un sistema de certificación de calidad que brinda transparencia al mercado de los servicios turísticos, entregando a los usuarios una herramienta de información eficaz para elegir entre una variada oferta, en función de parámetros homogéneos y objetivos”* ([www.sernatur.cl](http://www.sernatur.cl)).

Con la implantación de un sistema de calidad se buscará el mejoramiento de la oferta, pero también lograr convertir ese sistema en una herramienta de marketing, que le permita ser reconocido internacionalmente por el cliente, mediante una certificación y sello de calidad.

Según el Servicio Nacional de Turismo de Chile, con la implementación de un Sistema de Calidad en Turismo se espera lograr lo siguiente:

Entregar un incentivo real a la mejora de la calidad de los servicios turísticos.

Mejorar el umbral de certidumbre del turista, respecto de los servicios turísticos que está adquiriendo.

Aumentar la competitividad de los productos y servicios turísticos en el mercado nacional e internacional.

Incentivar la oferta turística, al contar con estándares de calidad y mecanismos de difusión para los servicios turísticos considerados.

Alentar la incorporación de modelos de gestión de calidad al interior de las empresas turísticas.

Contar con un sistema de normas y certificación de calidad que asegure condiciones superiores de organización, equipamiento y seguridad para el desarrollo del turismo. Esto implicará un crecimiento de ingreso, empleo, competitividad superior, elementos de diferenciación y elegibilidad que potencien la industria turística nacional.

La implantación de todo un sistema de calidad en turismo, permitirá reducir todos los aspectos negativos del que se presenten en la prestación del servicio individual y del sistema turístico en general.

### **En conclusión**

Bolivia es uno de los países con mayor autenticidad turística, un gancho para los visitantes que debe ser aprovechado, según la OMT. Ello significa que Bolivia, para competir con los países de la región en turismo debe apostar a la calidad y no así por la cantidad. Sin análisis, planificación, promoción y gestión, la estrategia nacional por sí sola resulta inútil (ROTHLAUF, Jürgen, 2007:2). El turismo internacional se constituye en un escenario donde se requiere fuerte competitividad. Es por eso que la importancia de manejar adecuadamente los indicadores de calidad, y reconocer la importancia que tiene el cliente a la hora de ofrecer un servicio, no debe ser tomado a la ligera, puesto que de esto depende que un

negocio o destino turístico permanezcan victoriosos en el mercado de turismo.

**Bibliografía:**

VICE MINISTERIO DE TURISMO - BOLIVIA

2007 *Estadísticas del Sector Turismo en Bolivia*. Preliminar.

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL TURISMO

2008 *Barómetro de la OMT del Turismo Mundial*. Volumen 6 N° 1, Enero de 2008.

CASTRO, Juan

2005 “Pasos” Revista de turismo y Patrimonio Cultural. Artículo: *La calidad como herramienta de Gestión del Turismo Cultural*. Vol. 3, N°1.

DIPIERRI, Ana; ZANFARDINI, Marina

2004 *Indicadores de calidad en agencias de viajes receptoras*. Universidad Nacional de Mar del Plata. Argentina.

VASQUEZ, Marcelo

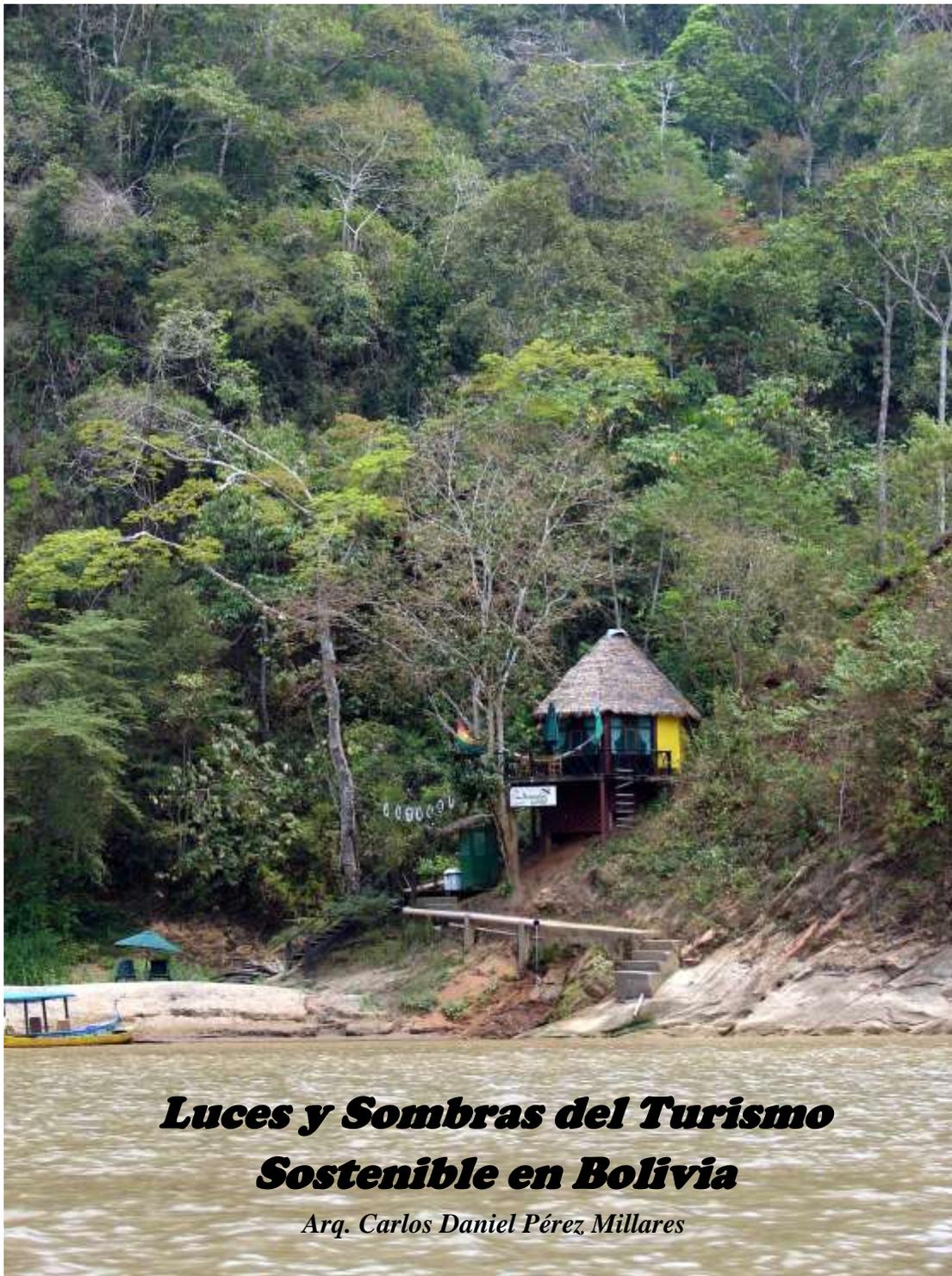
2007 *La calidad, Un concepto que necesita ser implantado en las empresas de servicios turísticos nacionales*. Fuente: [www.gestiopolis.com/canales8/ger/calidad-como-necesidad-en-empresas-de-turismo-htm](http://www.gestiopolis.com/canales8/ger/calidad-como-necesidad-en-empresas-de-turismo-htm)

ROTHLAUF, Jürgen

2007 *Calidad y Turismo*. Bolivia, La Paz, Septiembre 19 y 21, 2007.

Direcciones Web.

[www.sernatur.cl](http://www.sernatur.cl)



***Luces y Sombras del Turismo  
Sostenible en Bolivia***

*Arq. Carlos Daniel Pérez Millares*

**Carátula: Instalaciones del Hotel Jatauba sobre el río Beni San Buenaventura La Paz - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Luces y Sombras del Turismo Sostenible en Bolivia**

*Arq. Carlos Daniel Pérez Millares*

Los principios de sostenibilidad que han estructurado al Turismo Sostenible, definen con claridad los propósitos de conservación y manejo racional de los recursos en la operación turística y se indica con claridad que deben minimizarse los efectos perjudiciales para la naturaleza y en los últimos tiempos también a las manifestaciones culturales.

Inferimos de lo anterior que si se quiere planificar e implementar el turismo sostenible debemos priorizar el propósito honesto de mantener el patrimonio natural y cultural, en las mejores condiciones posibles tras el arribo del contingente de turistas, que dicho sea de paso vienen a ser la razón de hacer turismo. Dentro de este básico por no decir elemental razonamiento, convendría para la conservación de los recursos en un posible destino turístico, no realizar actividad alguna pues se ha demostrado con tristes experiencias que cualquier acción sobre la naturaleza tiene una consecuencia, se le ha llamado impacto ambiental y con mayor sutileza posteriormente huella ecológica. Pero con seguridad cualquier persona con todo derecho y sin merecer por eso el apelativo de malvado o mezquino, se dirá a sí mismo, para qué conservar si nadie obtiene beneficio de semejante sacrificio, al cabo pensará, también con justa razón, que el aprovechamiento si es medido y racional puede beneficiar a alguien o mejor a varios y al tiempo permitir la conservación y con seguridad concluirá considerando que el manejo sostenible es la alternativa que salve la disyuntiva.

Es probable que este pensamiento o razonamiento elemental haya pasado por la mente de quienes hoy operan el turismo en áreas naturales e inclusive áreas protegidas de nuestro país. Debo aclarar no lo digo con el propósito de juzgar los actos de nadie ni de expresar reproche sobre algunos errores cometidos, los errores suelen mostrarnos el camino correcto, pero para que esto ocurra debemos darnos cuenta que éstos existen, el problema es que si existen las consecuencias sobre la naturaleza son tan sutiles todavía que no nos percatamos (o no queremos percatarnos) aún de su efecto. Me pregunto si construir un albergue, con material del lugar por supuesto, no debemos

romper con el entorno paisajístico, no significa una interferencia a las múltiples, intrincadas y lamentablemente aún desconocidas relaciones entre especies del ecosistema que estamos invadiendo, perdón tal vez no debía decir “invadiendo”, qué tal si utilizamos el término “matizando con nuestra presencia”. Utilizar el recurso agua para halagar a nuestros invitados, no lo sé pero tal vez, sólo tal vez, el ducto que hemos construido no le quita el agua a algún pequeño habitante del entorno, tal vez a algún insignificante roedor o lagartija, no lo sé, pero qué más da, el turista saciará su sed, podrá ver otros animales y luego cuando se vaya recomendará a sus compañeros de trabajo que visiten el lugar, al fin y al cabo de eso se trata el turismo.

De recursos de biodiversidad ilimitados y maravillas naturales, suelen estar matizados los discursos de quienes quieren impulsar el desarrollo de la economía de las regiones a partir de un



Instalaciones en medio de la naturaleza Foto: Carlos Pérez Millares

turismo sostenible. Hoy dentro de la visión reivindicatoria “turismo comunitario”, el Estado apenas perceptible en este campo define de manera muy ambigua el concepto de sostenibilidad y de



forma inevitable no deja de ser conceptual al enfrentarse al desafío de practicar lo predicado. Las prefecturas por su parte cada una a su modo y de forma que resulte más conveniente a sus intereses de popularidad plantea fomento al turismo, en algunos casos apoyando militantemente la

declaratoria de patrimonio natural de algunos espacios naturales y de áreas protegidas. La ironía, pues esta no puede faltar cuando hablamos de política criolla, es que las mismas autoridades al tiempo de defender las virtudes naturales de una región, plantean discursos osados sobre prospecciones petroleras o apertura de vías que “beneficiarían” a la economía y desarrollo de los pueblos, dejando por un momento de lado el criterio racional que los pondría a sopesar los pros y contras de tales intervenciones justo en las zonas que momentos antes habían reservado quiméricamente para la actividad del turismo sostenible.

En algunos municipios el turismo se ha constituido en una importante actividad, consiguientemente en una indiscutible fuente de generación de actividades redituables y benéficas. En la mayoría de los casos esto ha ocurrido tan gradualmente que las autoridades no lo tomaron en cuenta dentro de sus políticas hasta que el fenómeno turismo ya había tomado forma y tenía una inercia propia. El turismo que crece espontáneamente tiene varios problemas, a decir verdad es como cualquier proceso que ocurre sin planificación: caótico. En Copacabana encontramos a orgullosos prestadores de servicios que afirman ser la población con mayor afluencia turística del país, las autoridades lo ratifican hoy aunque aún no incluyen en sus programas ningún plan, programa o proyecto orientado a regular dicha actividad. Ambos, prestador y autoridad para afirmar que el turismo es sostenible deben desviar la mirada para no ver algo que en un principio era imperceptible y ahora ya es demasiado evidente: la carga turística ha comenzado a mellar la integridad y pureza natural del lago Titicaca, los procesos de contaminación por acumulación de aguas residuales ya tienen efectos claros sobre los ecosistemas lacustres y claro aunque la mayoría de la gente no va a Copacabana para bañarse en sus playas, el paisaje de éstas ya está muy deteriorado, tanto en la propia población como en zonas turísticas como la Isla del Sol y de la Luna. Claro si se puede captar mayor demanda éstos son precios que sin duda se tienen que pagar, pero nadie entre las autoridades aún dice nada, entre los prestadores de servicios existe un silencio conveniente y a la población mientras pueda incorporarse de manera eventual a los beneficios del turismo tampoco parece un asunto tan delicado. Por tanto quienes quieran advertir futuras consecuencias de prevalecer este tipo de actividad pasan verdaderos calores si mencionan el tema ante los actores ya mencionados arriba.

Me viene a la mente lo que decía un guía en el Parque Nacional Madidi, amigo personal muy entrañable a lo largo de los años y hombre de valor incalculable no sólo por el esforzado trabajo que realiza sino también por su calidad como ser humano, *“Nosotros aunque pocos y con escasos recursos tenemos la misión de conservar la naturaleza, porque ese es el valor y la razón de ser del parque, quisiéramos sin embargo tener más apoyo pero principalmente mas capacitación, para saber cuidar mejor lo que tenemos”*. Cuan noble y acertado el pensamiento de esta sencilla persona cuya educación formal alcanzó apenas la secundaria pero su capacidad y conocimientos sobrepasa con creces la de muchos profesionales que se jactan de saber de estos temas, inevitablemente me incluyo entre ellos. Los guardaparques es cierto, tienen la más difícil tarea en el propósito general de la conservación y con la incorporación del turismo en su medio de trabajo, sus tareas y esfuerzos han tenido que redoblar, si bien sus principales problemas los generan cazadores furtivos, cuarteros, traficantes y otros trasgresores de la ley, el turista ha aportado una nueva carga al ya abultado conjunto de responsabilidades de los guardianes de las áreas protegidas, si bien la mayoría ingresa a las áreas protegidas con buenas intenciones y bajo la supervisión de guías, existen quienes lo han hecho con propósitos muy perversos tales como la práctica de la caza, que al ser clandestina adquiere connotaciones que lindan en lo inhumano, tal como lo muestra un video que recientemente ha salido a la luz y que muestra cómo se organizaban tours con el propósito brutal de practicar formas enfermizas de exterminio de la fauna indefensa. Esto nos mueve a preguntarnos si fueron ocasiones aisladas o tal vez es una práctica clandestina organizada y difundida ante la usencia de control y las múltiples limitaciones de las autoridades. Qué puede hacer un guardaparque sin medios suficientes de desplazamiento y en clara desventaja en un territorio tan extenso como es un área protegida, aún cuando su empeño y la intención de la administración del Área Protegida sean las más loables.

Las comunidades locales, (nos olvidábamos de los protagonistas más importantes) han comprendido en muchas zonas naturales que el turismo puede aportarles beneficios, es más se pregona siempre que la práctica del turismo sostenible no puede realizarse sin la participación de las comunidades. Mas la naturaleza humana es más intrincada que las propias leyes y buenos propósitos, veamos el caso de Villa Alcira. En la Comunidad de Villa Alcira, próxima al Área Protegida del Madidi se

instaló hace poco la infraestructura para realizar “canoping”, modalidad que entre comillas se encuentra entre las actividades de naturaleza y se garantiza son sostenibles, siempre y cuando el nivel de interferencia con los ecosistemas a causa de la construcción de las torres y el tendido de los cables de acero no sea tal que termine siendo sólo un parque de diversiones y no así un observatorio de las relaciones naturales dentro de los ecosistemas arbóreos. En el caso no se tuvo tiempo de observar si el impacto era o no negativo, puesto que antes de que esto sucediera, la comunidad decidió no permitir el funcionamiento de las instalaciones pues ellos consideraron que habían sido engañados por la empresa que realizó la instalación pues no percibían ingresos como les correspondía. Hace falta comprender que el turismo sostenible no es como el turismo tradicional, al menos no debería serlo. Los empresarios aún muchos de ellos están acostumbrados a utilizar los recursos de la naturaleza sin tomar en cuenta quiénes tienen el derecho original sobre esas tierras, se supone que basta con invertir capitales en la adquisición de tierras o en el peor de los casos invertir en instalaciones con tretas y engaños a los dueños que suelen mostrarse cándidos y condescendientes en la mayoría de los casos. Una fuerte dosis de escrúpulos haría falta para que en el futuro los emprendimientos mixtos, entre empresarios y comunidades resulten ser honestos y ventajosos para ambos, en otras palabras sostenibles en el tiempo.

Existe un entredicho que aún no es posible dilucidarlo al definir las acciones de manejo sostenible frente a la conservación. Hasta hace no muchos años las Áreas Protegidas resistían al turismo por considerarlo agresivo y perjudicial a los intereses de conservación, sin embargo las posiciones han cambiado si bien aún se ve al turista como foráneo, son más los que los toleran puesto que el turismo permite en cierta forma contar con más fondos para la investigación científica y la conservación de los ecosistemas. No obstante es importante establecer que no existe actividad turística que no tenga impacto sobre los ecosistemas, si bien se han establecido en muchos casos con mucha claridad y de manera rigurosa las condiciones que rigen al ecoturismo, desafortunadamente aún no se ha encontrado la fórmula que impida interferencia.

Aunque parezca muy lineal y previsible, éste es un caso típico que se ha dado y se está dando en algunos destinos de nuestro país: Un turista visita

un sitio natural por las cualidades del mismo, mientras mejor conservados estén los ecosistemas el turista tendrá más que ver, si esto ocurre sin duda más turistas tendrán la intención de visitar estos sitios, a su vez las personas que viven del turismo verán con satisfacción la creciente demanda y procurarán brindar a los turistas la opción de visita, si esto ocurre pronto los sitios naturales tendrán tanta demanda que comenzarán a sentir el impacto que los visitantes aún sin intención provocarán, inevitablemente los ecosistemas comenzarán a deteriorarse y de pronto ya no tendrán las cualidades que los hacían llamativos a los turistas. Los turistas dejarán de visitar el sitio y buscarán otras ofertas. Visto de esta manera el turismo es como una plaga de langostas, por eso es que se pretende desarrollar una visión diferente en la que se pongan límites muy claros a los denominados “puntos de no retorno” y se puedan aprovechar de manera racional los recursos de la naturaleza en pro de una actividad que además, a nivel mundial está creciendo.

Volviendo al entredicho entre aprovechar racionalmente y conservar, algunos ejemplos son muy elocuentes; Durante muchos años las comunidades originarias han vivido armónicamente con la naturaleza, cazando y pescando de manera racional, han logrado un equilibrio exitoso con los ecosistemas. Esto se debe a dos razones fundamentales: el número de población por lo general escaso y la frecuencia de caza o pesca que sólo es para la subsistencia. Con la introducción del turismo en las zonas donde las comunidades desarrollaban sus actividades, se ha planteado el primer desafío, puesto que el turismo sostenible propugna minimizar el impacto ambiental a partir de la no inserción de productos ajenos a los ecosistemas que pudieran contaminar y o generar residuos difíciles de manejar, ha surgido con mucha fuerza la tendencia a la alimentación de los turistas al estilo tradicional. He aquí un problema para las comunidades, pues los operadores insisten en ofertar alimentos típicos y los anfitriones comienzan a pescar y extraer y en algunos casos a cazar además de para sus familias para satisfacer las demandas de los turistas. Error que condiciona a otros errores, pues el turista gusta de esta comida tradicional y la comunidad recibe beneficios de esta tendencia, nuevamente el círculo pernicioso comienza a estructurarse apuntando al desastre imperceptible en primera instancia pero con seguridad devastador a futuro. En algunos casos extremos los pobladores al ver que se obtiene demanda comienzan a regularizar la venta de alimentos preparados con especies exóticas; la dieta

incluye sólo en Rurrenabaque a taitetu, jochi pintao, tatú, taruca, y peces con más frecuencia, como el pintao y el pacú.

Se ha incrementado la pesca para satisfacer el apetito de los visitantes, con seguridad que sí. Si hacemos un análisis de la caza y recolección de especies silvestres también encontraremos incrementos, nos preguntamos cuánto tiempo tendrá que transcurrir para que las especies mencionadas comiencen a escasear y cuánto más para que las definan como extintas.

Uno de los componentes ineludibles del turismo es el transporte. Sabemos que el turismo tradicional a lo largo de décadas ha contribuido notablemente a los grandes problemas ambientales como el calentamiento global, por la forma de transportar turistas. Pero qué hay del turismo sostenible, qué lo hace ser diferente. Se ha intentado muchas fórmulas y la mayoría de ellas apunta a minimizar el uso de motorizados, reducir las frecuencias e incrementar los medios alternativos que no consuman combustibles contaminantes. Un turista promedio que llega hasta el parque Madidi, más concretamente al Albergue Ecológico Chalalán, ha recorrido una gran distancia desde su país de origen hasta llegar a Bolivia, lo ha hecho utilizando ineludiblemente un vuelo comercial, ya ha contribuido de esta manera al calentamiento global. De la ciudad de La Paz, toma otro vuelo hasta Rurrenabaque, del aeropuerto, un vehículo que lo transporta hasta el pueblo y desde allí una embarcación con motor fuera de borda que lo lleva navegando por el río Beni y luego por el río Tuichi hasta su



destino en medio de la selva. Desde la playa el Turista realiza su único

recorrido no contaminante hasta el propio albergue, alrededor de un kilómetro, lo hace a pie. Por supuesto el retorno tendrá las mismas características excepto que la navegación será a favor de la corriente lo que disminuye el consumo de combustible. Nos preguntamos de manera obligada, si existen otras formas menos contaminantes de trasladar al turista hasta su destino y forzosamente nos confrontamos con el primer problema, el tiempo de estadía. Si se propusiera otra forma de ingreso al área, ésta demoraría mucho más y el turista por supuesto no cuenta con ese tiempo; el otro factor es el perfil del turista, por lo general para el albergue gente de mediana edad y en parte adultos mayores, a quienes la exigencia de largas caminatas por la selva les resultaría fulminante.

La concepción de un destino turístico en medio de la selva tropical es una idea muy atractiva, sin embargo la visión actual de su aprovechamiento desdice en parte uno de los criterios más importantes para hablar de turismo sostenible, el bajo impacto sobre el medio ambiente. Es importante repensar las formas operativas pues no basta con que dentro del un espacio natural ya sea un albergue o un campamento se minimice el impacto, debe considerarse también que otros factores como el transporte inciden de manera negativa sobre las zonas aledañas al atractivo natural.



**Guía del Campamento de Anaconda en el Madidi**

**Foto: Carlos Pérez Millares**

Corresponde concluir este breve intento de analizar la práctica del turismo sostenible en nuestro país y no sería ecuánime si no se mencionaran también los elementos favorables y los aciertos que se han logrado. Sin duda alguna el más significativo es que las comunidades han comenzado seriamente a integrarse al grupo de actores tradicionales del turismo, han comprendido en muchos casos que el turismo puede constituirse si está bien estructurado en una alternativa real para mejorar su calidad de vida y en la misma línea se han fortalecido en muchos casos las formas tradicionales de vida pues los miembros de muchas comunidades han visto que al turista le interesa aprender de sus costumbres y manifestaciones culturales. Por otra parte gradualmente las empresas han transformado y continúan haciéndolo su forma de accionar incorporando cada vez más actividades que se

enmarcan dentro de los principios de respeto a la naturaleza y la sostenibilidad, si bien la gran carencia en este momento es la forma efectiva de control, cada vez son más los turistas que se constituyen en agentes de cambio y control de las actividades de una agencia operadora. Sin duda la oferta ha crecido considerablemente y si bien la calidad del servicio es todavía un obstáculo ya existen parámetros claros a seguir para poder optimizar éstos. Cada vez más prestadores de servicios están conscientes de que las formas tradicionales de hacer turismo están transformándose en nuestros destinos turísticos y deben adecuarse y de ser necesario hacer transformaciones cualitativas significativas. Finalmente son cada vez más Áreas Protegidas que están dispuestas a incorporar al turismo como una actividad que dosificada y controlada mediante reglamento específico puede constituirse en una importante fuente de ingresos lo cual puede orientarse a mejorar las tareas de conservación.

Vamos aprendiendo de las experiencias, y se han realizado importantes avances en la mayoría de los actores del turismo, esperemos que el Estado también comprenda la necesidad de transformar estructuralmente la visión del turismo. Sin esta transformación el resto de los logros lamentablemente serán estériles y los esfuerzos y expectativas de muchos que han apostado al turismo sostenible quedarán convertidos en intentos de transformación sin resultados efectivos.

***Turismo Paraíso Visual; una  
perspectiva desde la  
Neuropedagogía***

*Lic. MSgs. José Luis Barrios Rada*



**Carátula: Colores del Altiplano Huarina La Paz - Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Turismo Paraíso Visual: Una perspectiva desde la Neuropedagogía**

*Mg. Sc. José Luis Barrios Rada*

### **La pedagogía visual**

La evolución socio-cultural a la cual nos enfrentamos pone en evidencia que en la actualidad estamos protagonizando la aparición de un nuevo orden alfabético, la imagen. Más del 80% de la información que llega hasta nosotros ingresa inicialmente a través de la percepción visual, por consiguiente su manejo psicopedagógico requiere un abordaje especializado y no intuitivo.

*“A lo largo de la historia el hombre ha ideado modos e instrumentos para comunicar sus experiencias y reproducir la realidad, sirviéndose de todos los medios a su alcance, pero ha sido el uso de la imagen el de mejores resultados. En la actualidad, la imagen audiovisual ha sobrepasado las limitaciones del lenguaje verbal, convirtiéndose en la forma específica de comunicar, variando en función del desarrollo social y sus necesidades”.*<sup>1</sup>

Esto nos incita a generar nuevas investigaciones y clasificaciones sobre los distintos medios de enseñanza, separando definitivamente la comunicación escrita de la audiovisual y convirtiendo al Tercer milenio en el dominio de los medios audiovisuales por excelencia.

La influencia cultural y científica de estos cambios es enorme y vertiginosa, ya que vemos la realidad a través de nuestros lenguajes de comunicación, que determinan el contenido y la información de nuestras sociedades y culturas. El lenguaje siempre ha implicado intervención intelectual, facilitando que el emisor y el receptor del mensaje se encuentren en una situación de reciprocidad comunicacional. Si consideramos estas premisas podremos influir de manera efectiva su realidad perceptiva.

---

<sup>1</sup> Vélez Manuel; González Pastor Adela (2002). El diseño gráfico. Universidad de Granada. España. Pág. 5.

*“La premisa fundamental para que el mensaje pueda ser decodificado es que exista entre ellos cierta concordancia; la comunicación sólo existe en la correcta relación entre un mensaje y su intérprete. Cuando hablamos del proceso de interpretación o decodificación, nos referimos a la “percepción” de la imagen, la “interpretación” de su significado y finalmente, la “comprensión” de su sentido. La comunicación sobre un tema específico será eficaz en la medida en que coincida el nivel de información y formación entre el emisor y el receptor. Debido a que los mensajes no tienen un solo significado, no existe un mismo punto de vista ni para producirlo ni para recibirlo, sino que éste depende de la intención del emisor, del contexto y de la experiencia y expectativa del receptor.”<sup>2</sup>*

La pedagogía visual trata en sí misma de incrementar y facilitar la legibilidad del mundo a través de la forma gráfica por razones de eficacia e inmediatez, supliendo la lentitud del acto de lectura o combinándola con esta.

La pedagogía visual significa mirar, dirigir los ojos hacia un lugar, hacia una persona en su esencia, y a partir de ella estableceremos un nuevo significado ya que la fuerza comunicativa añadirá una profundidad a nuestra percepción pedagógica.

Hoy en día enfrentamos una crisis, superar la “cultura del discurso” a la “cultura de la instantaneidad y de la imagen visual”, ya que, en un mundo que busca la universalización por encima de las particularidades, la escritura queda obsoleta como medio básico de comunicación por su limitado campo de actuación, determinado por la cultura e idioma diferente en cada área geográfica y grupo socio-cultural. Es así que en el ámbito turístico debemos superar la “comunicación lineal” e incorporar parámetros básicos que utilicen la neuropedagogía visual que incorpora el color como medio para impactar aún más al turista nacional y extranjero.

Pero inicialmente debemos aclarar que la neuropedagogía proviene del término neurociencia, que fue introducido en la lengua inglesa (neuroscience) entre finales de los años 60 y principios de los años 70. Por

---

<sup>2</sup> Vélez Op. Cit. Pág. 6.

ello, de acuerdo con la opinión de Jones (2000),<sup>3</sup> podemos decir que la neurociencia como tal es un fenómeno que se inscribe fundamentalmente en el siglo XX, a pesar de sus profundas raíces dentro del campo del conocimiento biomédico (Nutton, 2002).<sup>4</sup> Durante la última parte de este milenio, el estudio del cerebro se trasladó desde una posición periférica dentro de las ciencias biológicas y psicológicas hasta convertirse en un campo interdisciplinario denominado neurociencia que ahora ocupa una posición central en cada una de dichas disciplinas (Schacter, 2001).<sup>5</sup>

Sin embargo para Wolfe (2001),<sup>6</sup> la exploración que la neurociencia aporta, provee información básica para la toma de decisiones en estrategias de trabajo y considera que es una de las dimensiones fundamentales para alcanzar un proceso pedagógico pertinente y significativo en cualquier ser humano.

Por lo cual debemos considerar que los límites entre Neurociencia, Pedagogía y Psicología son arbitrarios y en continuo cambio, por lo cual no nos debe extrañar que estas nuevas ciencias se incorporen prontamente a escenarios tan prometedores a nivel nacional, como lo es el turismo.

Es así, que a medida que se amplíen nuestros conocimientos científicos, las disciplinas biológicas y conductuales se irán fusionando en algunos puntos. Es allí donde nuestra comprensión sobre la mente reposará sobre bases empíricas firmemente fundadas. Asimismo, la neurociencia cognitiva ha permitido el progreso en la comprensión de funciones básicas perceptivas cognitivas atencionales, emocionales y mnemónicas, centrándose en suma en la comprensión de los procesos cognitivos de nivel superior a través de la tecnología de imágenes (Agudo, 2004).<sup>7</sup>

Por consiguiente el Turismo Visual genera una comunicación instantánea entre la percepción cognitiva del turista frente al atractivo turístico y el color que éste proyecta, no importando si este atractivo es natural, cultural,

---

<sup>3</sup> Jones E. G. (2000). Neuroscience in the modern era. Neuroscience Newsletter. Pág. 5-11.

<sup>4</sup> Nutton V. (2002). Logic, learning, and experimental medicine. Science. Pág. 295-800.

<sup>5</sup> Schacter D. L. (2001). The seven sins of memory. New York: Houghton Mifflin Company.

<sup>6</sup> Wolfe, P. (2001). Brain Matters: Translating research into classroom practice. Virginia: USA: ASCD.

<sup>7</sup> Agudo de Córscico María Celia. Seminario sobre educación y psicología. Conceptos expuestos el 6 de septiembre de 2004 en la Academia Nacional de Educación. Boletín de la Academia Nacional de Educación N° 59 / Buenos Aires, diciembre de 2004. Pág. 14.

rural, místico, etc. Es por ello que la neuropedagogía del color pretende ayudar a entender los modernos beneficios en la transmisión de información visual, sobretodo basada en ofrecer una gran cantidad de información a cambio de una mínima interacción.

La capacidad humana de percibir visualmente es muy amplia y decisiva en el aprendizaje del ser humano, ya que se une con la capacidad de razonar de manera instantánea, configurando sin lugar a duda el eje fundamental a nivel cognitivo la filtración perceptual del mundo. A partir de ese orden receptivo, los órganos sensitivos van cumpliendo un papel primordial, y de su buen funcionamiento depende que la información disponible a nuestro alrededor, bien sea visual, auditiva, táctil, gustativa, olfativa, pueda llegar a nuestro cerebro para convertirse en insumo útil para determinar comportamientos y acciones. Dentro de los diferentes canales perceptivos por los cuales el ser humano recibe información, probablemente el más relevante y estratégico es el visual.

Estimularlo con los nuevos avances de las neurociencias se convierte en un reto contemporáneo, que nos orientará a construir un medio tan eficaz para percibir una realidad donde lo visual ha cobrado relevancia inusitada. En un contexto globalizado donde la información es uno de los activos con mayor valor estratégico, la imagen y lo visual alcanzan valores muy importantes para una sociedad mediada por la percepción, análisis e interpretación de variables en un espacio específico pero con alcance global, y en lapsos de tiempo cada vez más cortos.

### **El lenguaje visual del color**

Para entender el significado del color recurriremos a la explicación más sencilla, simplemente es la reflexión de la luz en una superficie pigmentada que es transmitida al cerebro por los ojos. El color es una sensación que es visualmente registrada; no es un objeto físico que puede ser tocado y sentido. Debido a que el color es más bien psicológico que físico, no existe una respuesta universal en su análisis.

La luz es energía, por consiguiente la luz de distinto color es energía de distinta longitud de onda. La luz roja tiene una longitud de onda larga, la

luz azul tiene una longitud de onda corta. Considerando un ejemplo, con idéntica intensidad, la luz roja es más caliente que la luz azul.

Aún a pesar de tener limitaciones perceptivas plenamente demostradas por la ciencia, que ha determinado que para el ojo humano sólo es evidente la luz dentro del rango del espectro visible que va de los 400 a los 700 nanómetros. En ese orden, entramos a particularizar el fenómeno del color y a involucrar aspectos que lo definen, que van desde lo objetivo de la física, pasando por la química y llegando ineludiblemente al aspecto psicológico que es el que finalmente hace del color un fenómeno único y particular a cada individuo que lo percibe.

Según Morón Rosales (2006),<sup>8</sup> la luz de diferentes colores al incidir en el ojo puede afectar indirectamente al centro de las emociones en el hipotálamo, que afecta a la glándula pituitaria, la cual controla el sistema endocrino, tiroides y glándulas sexuales, afectando los niveles hormonales y los humores que de él dependen.

Los efectos psicológicos del color pueden ser de dos tipos:

- a) Directos, cuando hacen que un ambiente u objeto se vea frío o caliente, alegre o triste, ligero o pesado, etc., o
- b) Indirectos, cuando originan relaciones afectivas, asociaciones subjetivas u objetivas (varían entre sujetos). Por ejemplo el color anaranjado es percibido subjetivamente como calor, como representación del fuego, de una puesta de sol (referente objetivo); de aquí se desprende su efecto psicológico: ardiente, estimulante.

La valoración del espacio cromático está basada en principios simbólicos y culturales generados por las necesidades de la vida práctica.

Profundizando en la temática, las personas empleamos los colores de dos formas particulares:

---

<sup>8</sup> Morón Rosales Jacobo. El color en el espacio. Especialista en Feng Shui. Periódico La Nación, Argentina, sábado 16 octubre 2006.

### **1. Para controlar el efecto de la energía de la luz**

Así, por ejemplo, en las regiones cálidas de nuestro planeta, las personas llevan preferentemente ropas de colores claros o casi blancos porque reflejan más la luz y de esta manera el cuerpo recibe una menor irradiación de calor que con los colores oscuros. En cambio, las casas de las zonas frías tienen colores oscuros, puesto que los “ladrillos” rojos o los intensos tonos marrones de la madera absorben más luz y mantienen más calor en las paredes de las casas.

### **2. Para estimularnos o influenciarnos psíquicamente**

Esta aplicación del color se da intensamente en todas las áreas de la vida humana. Con la elección del color de nuestra ropa damos señales o mensajes (consciente o inconscientemente) a nuestros semejantes o estimulamos nuestro propio estado de ánimo. Nuestro bienestar en casa depende de manera importante del color de las habitaciones. También es bien sabido que para pintar espacios o aparatos de trabajo se prefieren colores y tonos que influyeran la “moral de trabajo” de los empleados según los criterios de la empresa. Por último, en la publicidad, los colores se emplean de manera muy consciente para estimular el impulso a comprar.

Estas dos formas de empleo del color (fisiológica y psicológica) corresponden a dos formas de percepción del color.

(1) La fisiológica se basa en el equipamiento biológico objetivo del ojo, que es capaz de registrar colores y diferencias de luminosidad de modo diferenciado en la retina. En el ojo hay miles de sensores que se agrupan en cuatro tipos distintos: sensibles al rojo, al azul, al amarillo y al blanco/negro. Estos cuatro tipos de sensores no tienen la misma sensibilidad en todas las personas. Biológicamente (hereditariamente) existen limitaciones en la percepción de determinados colores.

Aproximadamente el 30 % de las personas perciben débilmente un color (o no lo perciben) y, de este grupo, la mayor parte no perciben el rojo (daltonismo).

El resto perciben débilmente el azul o el amarillo. El porcentaje de daltonismo en las mujeres es más bajo, sin embargo en ellas es más frecuente la ceguera nocturna (debilidad de percepción en blanco/negro).

Esto pone de manifiesto que, objetivamente, no todas las personas perciben igualmente los colores.

(2) La percepción psicológica de los colores es mucho más subjetiva. Ésta se origina en la infancia, a través de las experiencias subjetivas con los colores y con la aceptación de las valoraciones que el colectivo y los semejantes hacen sobre determinados colores (“el rojo es amor”, “el naranja juventud”, “el negro elegancia o misterio”, etc.). Todo esto nos “induce” a considerar inconscientemente determinados colores como de carácter positivo o negativo. Esto significa que cada persona interpreta y valora de forma subjetiva los colores.

Es por tales razones que desde nuestros orígenes más antiguos, el ser humano utilizó la representación visual como medio de “expresión sensible”, para proyectar su identidad, es así que en el arte rupestre, el grabado, la pintura, y en su evolución la fotografía y hasta los soportes informáticos más recientes como las Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación NTICs, siempre han procurado involucrar y dominar el uso del color.

El dominio técnico de estas teorías puede ayudarnos a fortalecer la relación con la visión humana para decodificar los procesos físicos, biológicos, históricos, culturales y psicológicos que se desatan en el acto de ver. En alguna medida, el objetivo principal siempre ha sido arribar a una síntesis de los componentes capaces de reproducir la amplia variedad de millones de colores que el hombre es capaz de percibir.

Consecuentemente la elección del color está basada en factores estáticos y también en los psíquicos, culturales, sociales y económicos. Debemos influir en la calidad de los efectos y fenómenos visuales porque puede ayudarnos a mejorar varios aspectos de nuestras vidas, aumentando la expresión de nuestros sentimientos y estimulando nuestras mentes, acrecentando nuestra efectividad en el trabajo y en la sociedad y mejorando nuestra salud física y mental, el color es vida y debemos saber proyectarlo efectivamente.

En el cotidiano vivir, cuando caminamos, trabajamos, o visitamos un país, o simplemente cuando disfrutamos de nuestro tiempo libre recibimos

constantemente impresiones de color por medio de nuestra vista, y estas impresiones tienen la facultad de tranquilizarnos, de ponernos de buen humor o de inspirarnos tristeza.

Es así, que el significado de los colores está mediado indudablemente por códigos culturales, pero las primeras percepciones del género humano respecto de los colores parecen haber estado relacionadas con el cuerpo, es así que los colores de la sangre y de las emisiones corporales fueron los primeros nominados.

Los colores y su yuxtaposición en el espacio, generan una relación positiva frente a la superficie, la forma y los volúmenes sobre los cuales se aplica el color y la relación del mismo con el objeto en el cual se va a aplicar, determinaría la percepción del mismo, efectivo o desventajoso. Las sensaciones producidas por los colores se traducen en generar bienestar o malestar.

Por consecuencia, las preferencias de color dependen de qué se desea de él y del ambiente en que se aplica, de dónde está aplicado y de qué forma. En términos generales, los colores claros generan sensaciones positivas de bienestar y alegría, mientras que los oscuros son tristes. Por su parte, los colores cálidos son dinámicos y excitantes., mientras que los fríos tienen efectos calmantes o sedativos. En general la población prefiere más los colores fríos que los cálidos.

El color no es una característica de una imagen u objeto, sino que es más bien una apreciación subjetiva del sujeto. Los colores despiertan respuestas emocionales específicas en las personas. El factor psicológico está formado por las diferentes impresiones que emanan del ambiente creado por el color, que pueden ser de calma, de recogimiento, de plenitud, de alegría, opresión, violencia, etc.

Es bien conocida por los profesionales en psicología la influencia emocional que desencadenan los colores en la vida del ser humano. Las respuestas emocionales varían enormemente dependiendo del color y de la intensidad de éste, así como de las diferentes combinaciones de colores que se pueden dar.

Normalmente cada color individual lleva asociado un conjunto de emociones y asociaciones de ideas que le son propios. Hay que destacar que estas emociones asociadas corresponden a la cultura occidental, ya que en otras culturas los colores pueden expresar sentimientos totalmente opuestos a los arriba indicados (por ejemplo, en Japón el color blanco simboliza la muerte).

Está comprobado que el color del medio ambiente produce reacciones psíquicas o emocionales en las personas, lo que hace importante utilizar los colores adecuadamente. No hay reglas específicas en la elección de un tono de luz ideal, cada aplicación es particular, sin embargo se ha comprobado que los colores producen diferentes sensaciones en el individuo.

El color de la luz es lo que hace sentir bien a las personas y transforma el espacio en un lugar íntimo. Por ejemplo, algunos científicos realizaron experimentos basados en lámparas fluorescentes compactas con diferentes tonos de luz para satisfacer las preferencias individuales de las personas. Sin embargo para elegir una lámpara se deben tomar otras consideraciones como una buena Reproducción Cromática y la Eficacia Luminosa.

Los colores son muy importantes, sobre todo, para generar armonía situacional en nuestro contexto inmediato como también en nuestro equilibrio emocional. Por ejemplo los colores afectan al humor y a los sentimientos, si bien la experiencia y el mismo sentido común hacen ver que no son inocuos, se comprende poco la base psicológica de esta influencia.

La mayoría de formas que conocemos en nuestro mundo personal y social presentan distintos colores: las flores, los animales, la ropa, las personas, el patrimonio cultural, las metrópolis de cada país y su gente, etc. Por consiguiente, los colores no están ligados a determinadas formas u objetos más por el contrario la acompañan añadiendo un elemento emocional inseparable, la emoción al verlos y percibirlos, puede orientarnos a divisarlos positiva o negativamente.

La percepción que cada individuo establece es completamente particular en función a su capacidad visual, las condiciones del contexto y del punto específico desde donde se observa, su cultura e imaginario entre otros

aspectos, influirá en su percepción, pero considerando estas variables intervinientes también existirán elementos comunes que influirán decisivamente en su percepción subjetiva.

Es por estas razones que generar una dinámica basada en el lenguaje del color proyectará sus cualidades visuales. Es decir, se añadirán a la misma experiencias de aprendizaje que lleven a entender el valor comunicativo de todo lo que afecta la percepción visual de una materialidad basada en el color, el tono, el matiz, el brillo, analizando la textura, el material y todas las características que afectan la percepción visual y que hacen de este el complejo universo cromático.

Generar una conciencia acerca del valor comunicativo del color es un reto científico, y su abordaje debe apuntar enfáticamente hacia la generación de experiencias significativas que produzcan una integración del sujeto con el color al punto de convertirse en parte intrínseca de su posibilidad de lenguaje sensitivo.

Analizar la necesidad comunicativa de manera estructural, nos orienta al insumo del color para generar un lenguaje propio que permita contar con recursos expresivos intencionales y emocionales primarios. Es así que a partir del color, podremos proyectar experiencias inolvidables desde el disfrute del uso consciente de un lenguaje visual, que se refleje en un resultado comunicativo igualmente disfrutable a los demás.

Lo que se plantea es la construcción de experiencias tangibles en base a objetos o productos realistas, como en casos abstractos, donde por ejemplo se experimenta la sensación de sumergirse en espacios culturales ancestrales, pero el receptor debe recibir parámetros que le orienten a la creación mental de características cromáticas y lumínicas diferentes a las cotidianas, generando reflexiones sobre el valor del color en sí mismo y de su variable percepción según la capacidad de observación del individuo que le da sentido al color.

Intervenir en el espacio de la inmediatez de lo visual, es el elemento cardinal en el que el turismo se beneficiará ampliamente. Analizar la expresión de los colores desde el punto de vista psicológico, aclarará la expresión específica de los mismos. Actualmente nos introducimos a

generar un acuerdo sobre el hecho de que cada uno de los colores posee una expresión específica. Usando el color se logra comunicar sensaciones o sentimientos empleando muy poco espacio y muy poco tiempo.

El uso operativo del color se extiende como una herramienta fundamental para todas aquellas personas que trabajan con colores, es así que artistas, diseñadores gráficos e industriales, interioristas, arquitectos, diseñadores de moda, publicistas, pedagogos, psicólogos y profesionales en turismo, entre otros, deberán considerar su importancia vital en la percepción del mundo. Esta diversidad de aplicabilidades lo convierte en un insumo que merece ser analizado con detenimiento y por consiguiente se deben encontrar también las aplicaciones más apropiadas para cada ámbito profesional.

Porque al utilizar un color mandamos instantáneamente un mensaje visual, esta expresividad del color, puede influir en la visualización del mundo, es decir podemos influir en su codificación e interpretación de lo que la persona ve y observa. Podemos influenciar en su capacidad de dar significado a lo que percibe, provocando en él una reacción o emoción altamente positiva. Cuando la combinación de colores es la adecuada, la expresión y la emoción puede convertirse en más consistente y perdurar significativamente en nuestra memoria.

Por consiguiente será de vital importancia utilizar la “pedagogía visual” para embellecer aún más nuestra riqueza cultural, nuestras ciudades y cómo ofertamos las mismas al mundo entero, de esta manera podremos utilizar el color como necesidad psicológica que anime, satisfaga plenamente y que los turistas nacionales y extranjeros nunca olviden las “experiencias turísticas” basadas en el color, porque éstas pueden reflejar la vivencia de nuestra gente, nuestras ciudades, nuestra cultura milenaria.

No debemos olvidar que estamos rodeados de colores, y aunque el lector termine de leer este artículo la codificación idiomática del color nunca finalizará, porque el cerebro nunca dejará de ser influenciado por el color, porque el contexto inmediato y el cotidiano vivir están inmersos en su esencia. El ser humano es uno de los seres privilegiados que puede disfrutar de ellos contemplándolos en la naturaleza, en la diferencia cultural, en la riqueza histórica de un país, sólo dependerá si las personas y organizaciones

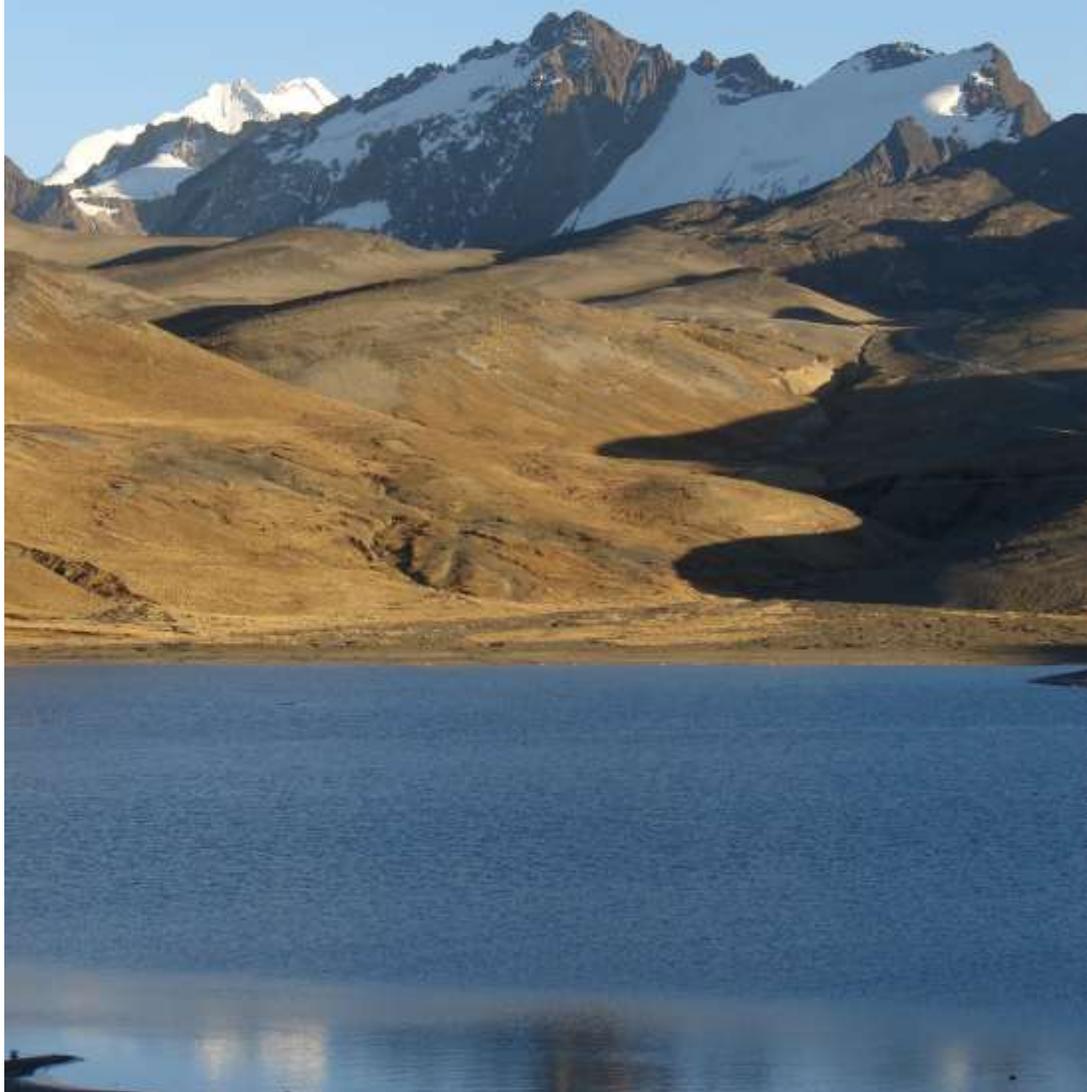
sean visionarias al presentar la riqueza de su país al mundo entero, mostrando el turismo como un paraíso visual.

**Bibliografía especializada:**

- Agudo de Córscico María Celia. Seminario sobre educación y psicología. Conceptos expuestos el 6 de septiembre de 2004 en la Academia Nacional de Educación. Boletín de la Academia Nacional de Educación N° 59 / Buenos Aires, diciembre de 2004. Pág. 14.
- Barrios, Rada José Luis. (2009). Pedagogía Visual: Nuevos Campos de Acción Didáctica. Universidad Mayor de San Andrés UMSA. Universidad Católica Boliviana UCB. Universidad San Francisco de Asís USFA. Creática Investigación y Desarrollo Humano S.R.L. La Paz – Bolivia. (En etapa de revisión final).
- Barrios, Rada José Luis. (2009). Neurodidáctica: Hacia una nueva ciencia del aprendizaje. Universidad Católica Boliviana UCB, Instituto Normal Superior Católico SEDES SAPIENTIAE INSCSS Centro La Paz, Universidad San Francisco de Asís USFA. La Paz – Bolivia. (En etapa de elaboración).
- Bettetini G. y Colombo F. Las nuevas tecnologías de la comunicación. Ed. Paidós, Barcelona, 1995. Pág. 9.
- Jones E. G. (2000). Neuroscience in the modern era. Neuroscience Newsletter. Pág. 5-11.
- Moles A. A. y Janiszewski L. «Grafismo funcional», en Enciclopedia del diseño. CEAC, Barcelona, 1990. Pág. 9.
- Morón Rosales Jacobo. El color en el espacio. Especialista en Feng Shui. Periódico La Nación, Argentina, sábado 16 octubre 2006.
- Nutton V. (2002). Logic, learning, and experimental medicine. Science. Pág. 295-800.
- Schacter D. L. (2001). The seven sins of memory. New York: Houghton Mifflin Company.
- Vélez Manuel; Gonzáles Pastor Adela (2002). El diseño gráfico. Universidad de Granada. España. Pág. 5.
- Wolfe, P. (2001). Brain Matters: Translating research into classroom practice. Virginia: USA: ASCD.

# ***Indicadores Estadísticos del Turismo***

*Ing. Tania Díaz Cuentas*



**Carátula: Cumbre en día soleado Ingreso a los Yungas La Paz, Bolivia**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Indicadores Estadísticos del Turismo**

*Ing. Tania Diaz Cuentas*

Al igual que en cualquier área se han construido indicadores especializados para el Turismo, las estadísticas suelen ser vistas con cierto recelo. En las áreas sociales, sin embargo son herramientas importantes a la hora de tomar decisiones, una información rápida y veraz, contribuirá a la toma de buenas decisiones en cualquier emprendimiento.

La búsqueda de información estadística, nos revela algunas falencias en las estadísticas encontradas. Entre estas están: La pertinencia de los datos, la veracidad, la prontitud y la difusión.

Por pertinencia de los datos, nos referimos a la falta de especificidad de los indicadores encontrados, los cuales suelen ser generales y pocos, no siendo fácil contar con diversidad de indicadores, lo que no permite tener la especificidad y diversidad necesaria en el momento de hacer análisis más extensos y precisos sobre la actividad turística en el país.

Otro de los problemas observados es la veracidad de la información, ya que la información entre las propias instituciones estatales suelen no coincidir, lo que genera ciertas susceptibilidades innecesarias, ya que posiblemente en alguna de las instituciones se hayan realizado la inclusión de algunas variables no consideradas en la otra institución, por lo cual es necesario tener claras las reglas al momento de construir indicadores, de tal manera que los datos sean los mismos cuando lleguen al usuario.

El factor económico es siempre un factor limitante en las instituciones estatales en el momento de encarar encuestas estadísticas especializadas en Turismo. Este factor no permite contar con información especializada (Gasto turístico, indicadores de sostenibilidad en destinos turísticos, etc.) en plazos de tiempo regulares o más cortos, lo ideal sería tener información especializada cada año. Por último existen instituciones gubernamentales y no gubernamentales, que realizan investigaciones relativas a estadísticas, pero su difusión es escasa, o no se difunden donde la información es de mayor interés.

### **Sistema de Estadísticas en Turismo (set)**

El Sistema de Estadísticas en Turismo (SET) es parte del Sistema General de Estadísticas (SGE) construido en base a las recomendaciones de las Naciones Unidas.

El SET a nivel Global, permite contar con indicadores que puedan ser comparados entre los diferentes países, se sub divide en:

Estadísticas básicas

Clasificaciones relativas a las estadísticas de Turismo

Cuenta Satélite del Turismo

Balanza de Pagos del Turismo (OMT 2001)

Algunos indicadores de las “Estadísticas Básicas” señalados por la OMT (2001) son:

El Consumo turístico o gasto del visitante, compuesto por el: Gasto en transporte, alojamiento, alimentación y entretenimiento afectados por destino de viaje, motivo del viaje, tiempo de permanencia. Este a su vez se divide en: Consumo turístico emisor, consumo turístico interior, consumo turístico interno, consumo turístico nacional, consumo turístico receptor.

Otro de los indicadores se refiere al Motivo de la visita, el cual para efectos estadísticos se divide en: a) Ocio, recreo y vacaciones, b) Visita a parientes y amigos, c) Negocios y motivos profesionales d) Tratamiento de salud, e) Religión/ peregrinaciones, d) Otros motivos.

Se clasifican también a los turistas como visitantes, realizando una sub división, según sean éstos: Visitantes internacionales, Visitantes internos Visitantes en tránsito, estos visitantes a su vez pueden ser: Visitantes del día, o visitantes que pernoctan.

Otro de los indicadores a considerar es la Oferta turística, referida a los productos ofertados para la actividad turística.

Otro grupo de indicadores no menos importantes son los referidos a factores de producción. Entre estos tenemos el que se refiere al Trabajo, dentro de esta variable están el Empleo<sup>9</sup> (mano de obra directa e indirectamente

---

<sup>9</sup> Todos los indicadores relacionados con el turismo se agrupan en el Sistema de Contabilidad Laboral del Turismo (SCL-T)

involucrada con actividades turísticas, Unidades de empleo, etc.), formación bruta de capital fijo, innovaciones tecnológicas (como por ejemplo los sistemas mundiales de distribución, y el comercio electrónico).

Estos indicadores a nivel nacional generalmente son obtenidos mediante la generación de Encuestas turísticas. Como se observa ya se tiene un sistema de estadísticas básicas bastante desarrollado, que debe ser tomado en cuenta al momento de realizar estudios de mercado o diagnósticos en destinos turísticos, procurando obtener indicadores comparables entre los diferentes destinos.

La Encuesta de Gasto del Turismo Receptor y Emisor realizada por el INE (2003), reúne entre otras la siguiente información: Motivo de viaje, Estadía Media, Gasto medio de viaje, Situación de viaje, según país y región de residencia, Lugar de Información obtenida previa al viaje en Bolivia, Actividades realizadas en Bolivia, Viajes multidestino, Visita a otros países antes de venir a Bolivia, Principales lugares visitados en Bolivia, Estructura del gasto turístico, Promedio de miembros de familia o grupo, Tipo de hospedaje preferentemente utilizado, etc.

No se debe además olvidar que éstos necesariamente deben incluir las características generales del visitante que permitirán realizar cruces de variables obteniendo mayor riqueza en la información.

### **Cuenta Satélite del Turismo (Cst)**

Por su importancia se debe destacar La Cuenta Satélite del Turismo (CST), la cual es una nueva herramienta estadística, que se viene trabajando en todos los países. Las recomendaciones para su elaboración han sido proporcionadas por la OMT. La CST proporciona una serie de conceptos y definiciones vinculadas al sistema de cuentas Nacionales, por lo cual se requiere para su elaboración, la participación de equipos multidisciplinarios, que permitan obtener indicadores desde una perspectiva funcional, los indicadores obtenidos bajo las recomendaciones de la OMT deben permitir amplia comparabilidad.

La OMT indica que ha venido trabajando desde 1995 en el diseño de la CST, con el convencimiento de que su implementación permitirá:

---

*“-Un mayor conocimiento de la relación del turismo con el conjunto de la actividad económica de un país*

*-Ser utilizado como instrumento auxiliar para el diseño más eficiente de políticas concretas*

*-Hacer valer ante los distintos agentes no turísticos, la importancia cuantitativa del turismo (en términos monetarios y físicos) y, en consecuencia, su papel como factor económico relevante en todas aquellas industrias que producen bienes y servicios demandados por los visitantes.”*

(OMT 2000: 4)

La Cuenta Satélite del Turismo en Bolivia permitirá tener indicadores precisos sobre la influencia del turismo en las economías nacionales, para lo cual se requiere un esfuerzo coordinado entre el Viceministerio, Banco Central y el Instituto Nacional de Estadística.

### **Sistema de Indicadores de Sostenibilidad**

Es evidente que las estadísticas en turismo son de amplia data, lo que ha permitido la construcción de los más diversos indicadores, desde luego muy útiles para la actividad turística.

Es de conocimiento general también, que la crisis ambiental que atraviesa el planeta, es de preocupación para todos los sectores. A partir del Informe Brundtland se ha establecido el concepto de Desarrollo sostenible, por lo que todas las actividades deberían estar adscritas a este nuevo concepto. El turismo se ve afectado por ejemplo por el calentamiento global y a su vez contribuye a este, por lo que se hace necesario trabajar en el estudio de la incidencia del turismo en el Medio Ambiente.

Como es evidente esta preocupación es de ámbito mundial, por lo que la OMT ha construido la Guía práctica de los “Indicadores de Desarrollo sostenible para los destinos turísticos” (OMT 2005).

El documento establece la importancia de los indicadores, así como los objetivos de los mismos. Este documento también contiene los Procedimientos de Elaboración de Indicadores, Indicadores relativos a la Sostenibilidad del turismo, Aplicación de los indicadores en los destinos, Aplicaciones de los indicadores (utilización de la planificación y la gestión del turismo), así como algunos ejemplos prácticos.

Muchos de los indicadores a construirse necesariamente tienen que ver con el ámbito de la gestión ambiental en el turismo, ya que se establecen factores de presión sobre el destino turístico. Los indicadores también contemplarán el componente económico y social, lo que permite la construcción de indicadores participativos a nivel local, entre todos los agentes vinculados de manera directa o indirecta a la actividad turística.

### **Algunas Estadísticas de Turismo en Bolivia**

Una rápida mirada por la información recientemente publicada por el INE y la UDAPE, nos permite observar algunas características del Turismo en el país.

La información del anuario 2007 de publicación reciente del INE referida al turismo, contiene: del año 1998 al año 2007, llegada y salida de viajeros, internacionales (nacionales y extranjeros), según modo de transporte (aéreo, carretero, ferroviario, fluvial -lacustre), según aeropuerto, según origen de la empresa transportadora. Otro acápite se refiere a la oferta hotelera, según categoría hotelera, pernoctación de viajeros en establecimientos de hospedaje, según departamento y tipo de viajero, y tarifas hoteleras promedio, según categoría hotelera. También se encuentra estimaciones sobre el gasto turístico, según tipo de gasto. Además de contar con índices elaborados como el índice de precios del Turista (IPT) según meses, de este indicador se han elaborado además las variaciones mensuales, promedio anual y acumulada del índice de precios del turista.

El Dossier de la UDAPE, contiene datos del año 1980 al 2005, lo que permite tener una mirada cronológica, bastante interesante sobre la información estadística, además se debe indicar que la información contiene indicadores con variables diferentes las del anuario del INE.

Así, el gráfico 1 muestra el crecimiento del ingreso de visitantes extranjeros al país en el periodo comprendido entre 1985 al 1998, posterior a este periodo se observa un descenso del ingreso de visitantes hasta el año 2003, año en que nuevamente se tiende al crecimiento. En toda la gráfica existen dos momentos en que el ingreso desciende 1983 al 1985, recuperando el crecimiento sólo después de un periodo de seis años, lo mismo acontece desde el año 1998 que es el punto más alto de registro de visitantes, seguido por un descenso, el crecimiento según la tendencia de la grafica sólo se recuperará después de un periodo de ocho años, para el análisis en profundidad, de por qué se han dado estos dos periodos de descenso del

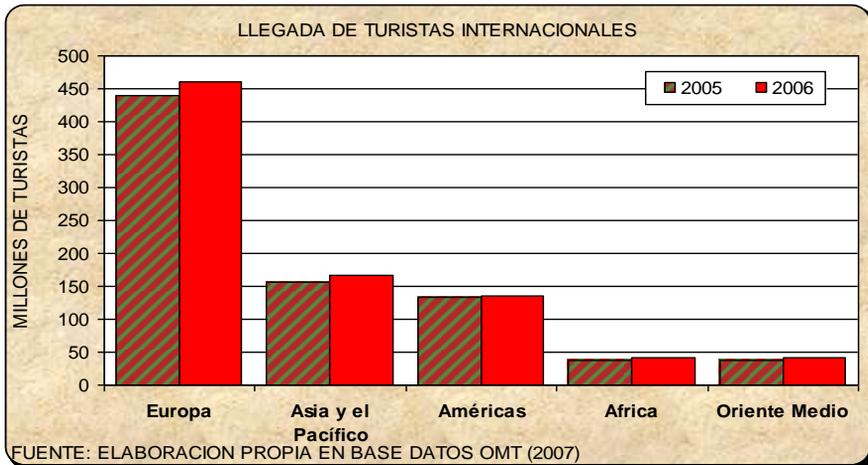
ingreso de visitantes extranjeros, debemos remitirnos a un análisis histórico, que traerá a nuestra memoria periodos de crisis, caracterizados por una alta inestabilidad social y económica.



El INE establece que el año 2006 llegaron al país 861336 viajeros internacionales, de estos 337020 eran viajeros nacionales y 524316 viajeros extranjeros. El año 2007, la cifra de viajeros internacionales subió a 893461 de los cuales 337446 eran nacionales y 556015 extranjeros (INE 2008).

En rasgos generales, se observa una tendencia al crecimiento, pero ésta parece ser insignificante en comparación con los países latinos, y mucho más con respecto al turismo en otros continentes.

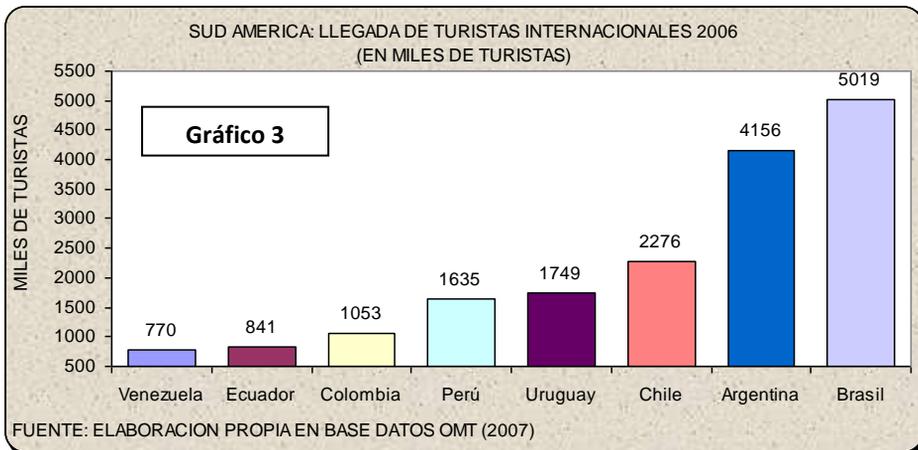
El informe de la OMT (2007), muestra 460.8 millones de desplazamientos en el continente europeo, 167.2 en Asia y el Pacífico, 40.7 millones África,



41.8 millones Oriente medio. 135.9 millones en las Américas, correspondiéndole de esta cifra 90,7 millones a América del Norte, 19.4 millones a EL Caribe, 7 millones a América Central y 18.8 millones a América del Sur, como se muestra en el gráfico 2.

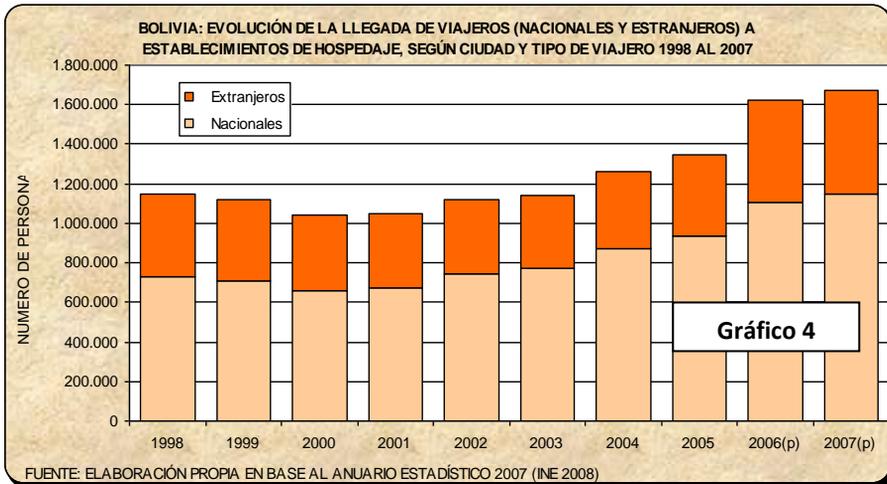
Sin duda el Continente Europeo no tiene parangón, en cuanto a la llegada de turistas; dentro las América es Norte América el país con mayor cantidad de turistas, según la OMT (2007) el año 2006 llegaron 51'063.000 de turistas, cifra difícilmente alcanzable por todo el continente Sud americano. Una rápida mirada al año 2006, esbozado en la Gráfico 3, nos da una idea de la composición del turismo en Sud América, en primer lugar se encuentra Brasil con 5'019.000 de visitantes, a éste le sigue Argentina con 4'156.000 y finalmente el país vecino Perú, 1635 millones.

Gráfico 2



Regresando a Bolivia, el gráfico 4, muestra la composición de la llegada de viajeros a establecimientos de Hospedaje. Cada columna está compuesta por viajeros nacionales y extranjeros, los segmentos de color intenso y de menor tamaño dentro cada columna corresponden a la llegada de viajeros extranjeros, el segmento más claro y de mayor tamaño dentro de cada columna lo ocupan los viajeros nacionales. Una división porcentual para el año 2007 de esta variable muestra un peso de 69% para viajeros nacionales y un 31 % para viajeros extranjeros.

Una de las miradas frecuentes sin duda se da hacia los viajeros extranjeros, por lo que debemos pensar en políticas que alienten la mayor llegada de este tipo de visitantes, lo que sin duda derivará en el aumento de ingresos para el país. Las políticas nacionales se están volcando hacia el turismo, pero las limitaciones como siempre son las económicas, la promoción de atractivos turísticos y la campaña para ser declarados maravillas es una clara política de promoción externa.



Sin embargo el gráfico que estamos analizando también muestra la importancia del turismo interno, lo que debe llevarnos a reflexionar sobre la creación de proyectos encaminados al fomento del turismo interno, además de políticas de sostenibilidad turística, en sus tres componentes, vale decir, Sostenible Económicamente, Ambientalmente y Socialmente.

Uno de los factores que afecta negativamente al turismo son los conflictos sociales que inciden en la movilidad de los viajeros. Recordemos que algunos conflictos sociales suelen estar caracterizados por bloqueos de caminos, lo que aísla los atractivos y a los turistas. Los países además suelen recomendar a sus ciudadanos no visitar cierto tipo de países por considerarlos inseguros.

Un análisis en detalle de una serie cronológica, por meses, da clara idea de los movimientos cíclicos del turismo, y como éstos se ven afectados por los conflictos sociales dándose movimientos irregulares en la serie, como se muestra en el gráfico 5.



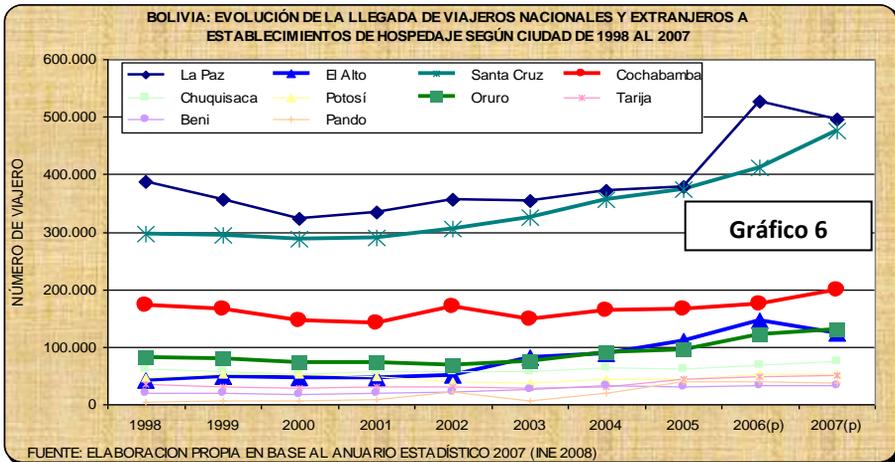
El gráfico muestra cuál es el flujo turístico por meses, normalmente los picos más altos se sitúan en agosto y los más bajos en diciembre, excepto para el año 2003 cuyo punto más bajo se sitúa en octubre y en el 2005 el punto más bajo se sitúa en Junio.

Un largo periodo de estabilidad social y económica, da también como resultado series con movimientos cíclicos mas uniformes, el conocimiento de estas series es de gran utilidad al momento de realizar proyecciones.

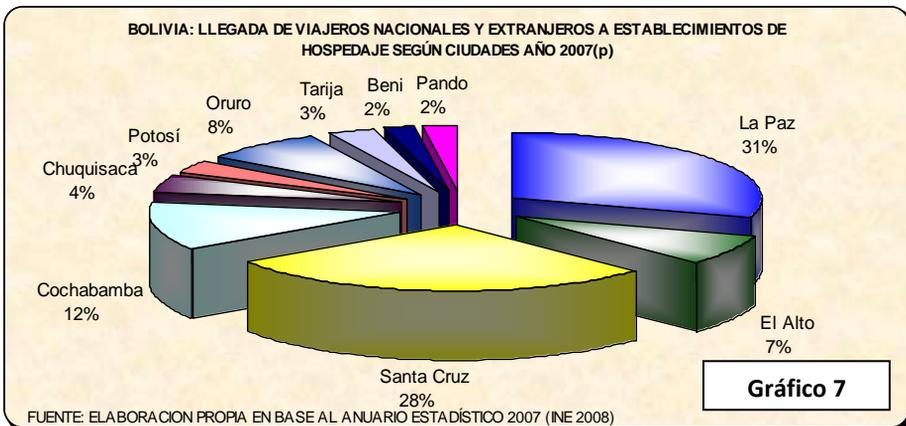
Una información valiosa es la que proporcionan la Cámara hotelera, ya que permite conocer la llegada de viajeros a establecimientos de hospedaje, información que es proporcionada al Ministerio, el cual a su vez deriva esta información al Instituto Nacional de Estadística.

Esta información esbozada en el gráfico 6 refleja la evolución de la llegada de viajeros nacionales y extranjeros a los establecimientos de hospedaje según ciudad, como se observa el departamento de la Paz está representado por las dos ciudades más importantes del país (la ciudad de La Paz y la ciudad del Alto). La línea superior (primera de arriba hacia abajo), representa a la ciudad de La Paz, la segunda a Santa Cruz, la tercera a Cochabamba y la cuarta (con triángulos en medio) a El Alto, casi en un mismo nivel con Oruro. La suma de las dos ciudades sitúa a La Paz como el departamento con mayor recepción de visitantes. Sorprende el

crecimiento de la oferta de establecimientos de hospedaje en la ciudad de El Alto, situándose está por encima de Potosí, Chuquisaca, Tarija, Pando y Beni.



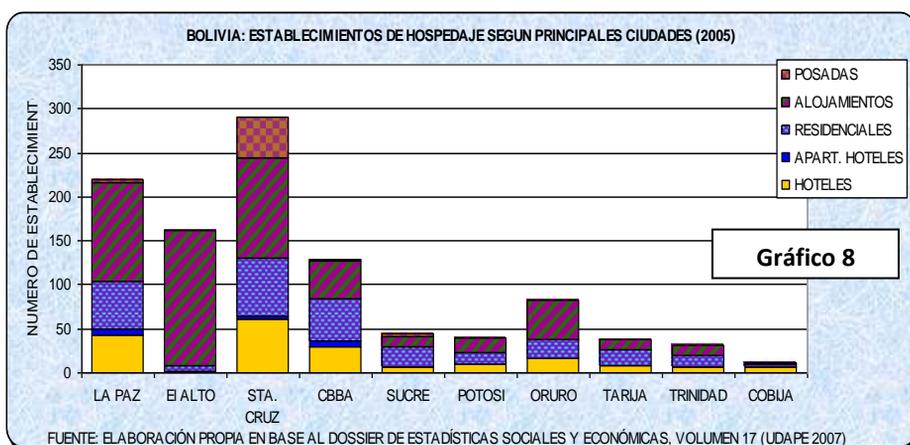
Para tener una idea más clara de lo expresado líneas arriba se representa en el Gráfico 7 la composición en porcentaje del número de establecimientos de hospedaje en el país.



La suma de los porcentajes correspondientes a la ciudad de La Paz y El Alto, corresponde al 38%, a ésta le sigue la ciudad de Santa Cruz con un

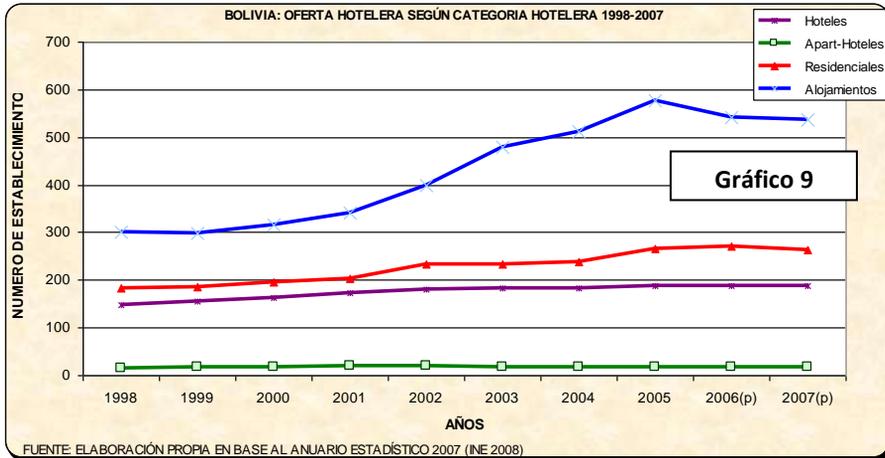
28%, estando en tercer lugar Cochabamba. Lo que llama la atención es el 7% correspondiente a la ciudad de El Alto, estando por encima de las ciudades que no corresponden al eje central.

El siguiente grafico muestra de forma desglosad la composición de la oferta hotelera por ciudades, para el año 2005, según se puede observar, en la ciudad de La Paz, la oferta es diversificada, en la ciudad de El Alto se muestra una mayor concentración de alojamientos, Santa cruz aparece con cierta predominancia de posadas con respecto a las demás ciudades.



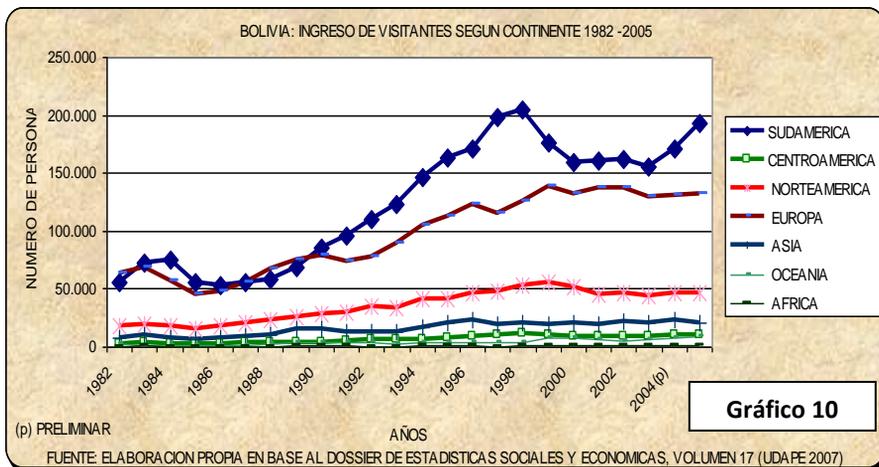
Continuando con el análisis de la información sobre establecimientos de hospedaje, el gráfico 8 refleja la composición en número de los establecimientos de hospedaje, según departamento, Así se muestra que en la ciudad de El Alto predominan los alojamientos, en Santa Cruz a diferencia de otros departamentos resalta la preferencia de posadas.

En general podemos indicar que la oferta de establecimientos de hospedaje se ha incrementado con el transcurso de los años como muestra el gráfico 9. El crecimiento más pronunciado ha estado en los alojamientos, un crecimiento menor se ha dado en residenciales y aún menor que éste en hoteles.

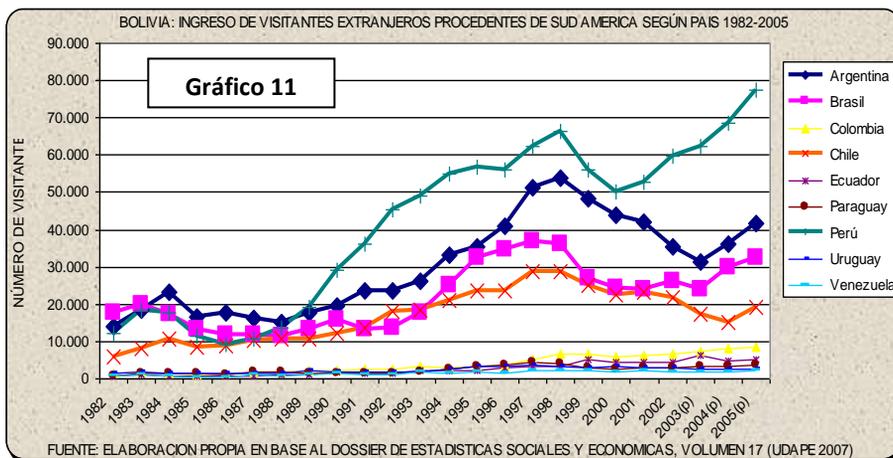


En líneas generales podemos afirmar según la información analizada, una tendencia al crecimiento de los establecimientos de hospedaje, lo que lógicamente coincide con el incremento del flujo turístico.

Una de las inquietudes al realizar la revisión de la información, es la procedencia de los visitantes, ya que esto influye en el gasto turístico, la información proporcionada por la encuesta de gasto turístico el 2003, revela que en promedio los visitantes que realizan un mayor gasto son los norteamericanos.

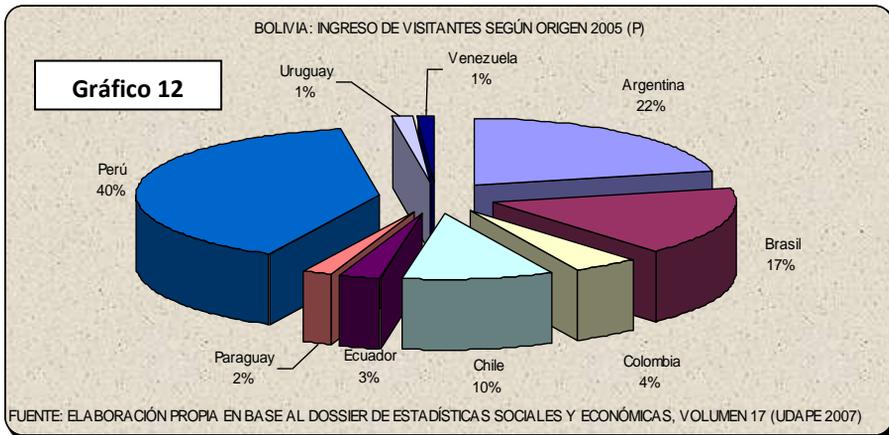


El gráfico 10 muestra la evolución de la llegada de visitantes según continentes, la primera línea corresponde a los visitantes de Sud América, la segunda línea a Visitantes Europeos, la tercera a Visitantes procedentes de Norteamérica. Según muestra la gráfica el año 2000 el ingreso de visitantes de Sud América descendió, manteniendo esta tendencia por un periodo aproximado de cinco años. Pese a este descenso, el ingreso de visitantes procedentes de Sud América se mantuvo por encima de los visitantes de los demás continentes.



Para ver el peso del ingreso de los visitantes por continente para el año 2005, mostramos el gráfico 11, en esta se observa que el 46.7% de visitantes proceden de Sud América, 32 % de Europa, 11,1 % de Norte América, 5% de Asia.

Como se observo en el gráfico anterior, Bolivia recibe una composición importante de visitantes de Sud América, pero de éstos el país del que recibimos mayor visita es del hermano país Perú. La gráfica 12 muestra la evolución de la llegada de viajeros procedentes de Sud América según país, desde el año 1982 al año 2005. Esta evolución cronológica, nos permite observar la tendencia creciente a lo largo del tiempo, la misma como es evidente también se vio influencia por problemas locales.



Parece interesante señalar en detalle que para el año 2005, el 40% de viajeros procedentes de sud América fueron Peruanos, seguidos del 22% correspondiente a viajeros Argentinos, Brasil 17% y Chile, 10%.

Bien, como se ha visto las estadísticas pueden resultar apasionantes, en el momento de realizar los análisis, permitiéndonos conocer más sobre la actividad turística en el país.

### Fuentes de información estadística en nuestro medio

En nuestro país es el Instituto Nacional de Estadística (INE), la institución encargada de construir indicadores estadísticos para diferentes áreas incluidas el turismo, entre las publicaciones de este organismo están:

“Estadísticas de Turismo 1991-2001” que incluye en su capítulo I un resumen metodológico, en el que se explica que a partir del año 1989 el INE se preocupa por la construcción de indicadores relacionados al área turística, y que a partir de 1993 se elaboran y recolectan datos basados en las recomendaciones internacionales de la OMT, según se indica, con el objetivo de implementar un sistema común de definiciones, clasificaciones y normas, que permita la comparabilidad internacional.

En el resumen metodológico se incluyen definiciones sobre las cuales se basa la construcción de indicadores, entre éstas están: Turismo, Formas de turismo (Interno, receptor, Emisor), Residente, Visitante, Viajero, Motivo de la visita, Alojamiento turístico, ámbito geográfico, poblacional, temporal, Gasto turístico y Pernoctación promedio. Para los dos últimos indicadores mencionados se incluyen además las ecuaciones de cálculo.

Este documento explicita los métodos de consistencia de la información que proporciona el INE. Entre las fuentes de información están el Servicio Nacional de Migración, Líneas aéreas, empresas ferroviarias, Dirección de general de aeronáutica civil, agencias de viajes, quienes proporcionan los registros de llegadas y salidas de viajeros. Las estadísticas correspondientes a Hospedaje, son obtenidas del Viceministerio de Turismo y Cámara Hotelera.

El documento estrella del INE por la amplitud de la información, y especificidad es “Encuesta Gasto del Turismo Receptor y Emisor 2003”, documento basado en el marco del “Sistema de Información Estadística de Turismo”, documento disponible en formato electrónico en la página del Viceministerio del área. Esta información se obtuvo según se indica en el documento, de encuestas aplicadas a los turistas con boletas diferenciadas a turistas residentes y no residentes. También se resalta la construcción de indicadores en cumplimiento a las normas y recomendaciones de las Naciones Unidas y la OMT. El diseño de muestreo fue probabilístico, tomado en las etapas de temporada alta y baja, habiendo obtenido un total de 10945 encuestas.

Esta encuesta es uno de los pocos trabajos específicos realizados en el área, la información obtenida permitió contar datos que contribuyen a determinar la importancia del sector turismo en Bolivia, en esta encuesta se subdivide en : Turismo Emisor y turismo Receptor, dentro de cada uno de éstos se analiza: Motivo de viaje, Estadía Media, Gasto medio de viaje, Situación de

viaje, según país y región de residencia, Lugar de Información obtenida previa al viaje en Bolivia, Actividades realizadas en Bolivia, Viajes multidesino, Visita a otros países antes de venir a Bolivia, Principales lugares visitados en Bolivia, Estructura del gasto turístico, Promedio de miembros de familia o grupo, Tipo de hospedaje preferentemente utilizado.

Los cruces de variables permiten un análisis de los visitantes, por país y región, información que permite en la actualidad inferir sobre el gasto turístico, base para el cálculo de indicadores macroeconómicos del turismo.

La información obtenida es útil para el organismo sectorial, para las empresas dedicadas a esta actividad, y en general para todos los interesados en la temática, lo lamentable es que la realización de este tipo de trabajos está supeditado a la disponibilidad de financiamiento, por lo cual no son de realización continua o periódica, lo que no permite contar con datos específicos actualizados.

Sin embargo esta falencia es parcialmente subsanada con la publicación de los anuarios estadísticos que brinda el Instituto Nacional de Estadística, la publicación del anuario se realiza entre los meses de marzo a junio. Sin duda la información publicada sobre turismo es una información muy valiosa, ya que permite observar las variaciones del flujo turístico en un periodo de 10 años.

La información básica que contiene el anuario refiere datos de: llegada y salida de viajeros (internacionales y nacionales), según modo de transporte (aéreo, carretero, ferroviario, fluvial-lacustre), según país de origen, según tipo de transporte empleado, según puesto fronterizo de ingreso, aeropuerto o puerto.

Incluye además, información sobre número de establecimientos de hospedaje según categoría, por departamentos, pernoctación de viajeros, tarifas hoteleras, gasto turístico, presentando además el índice de precios del turista.

Esta información se encuentra a la venta en las oficinas del INE calle Carrasco N° 1391, teléfono 2222333, o puede ser consultada en la página del INE [www.ine.gov.bo](http://www.ine.gov.bo).

Sin embargo, si se requiere obtener otra información, no publicada, es necesario acudir a los responsables del Área del INE, por el momento el

Lic. Javier Zenteno, responsable del Área de Estadísticas en Turismo. La política del INE ha cambiado hace algunos años atrás. La información, es de acceso público y se comparte con gran amabilidad y de acuerdo a los requerimientos de los usuarios, el único requisito la mención de la fuente y dirección de la institución.

Según lo indagado en el INE, el año pasado (2007) se realizó la última encuesta Turística. El proceso de los datos están en su etapa final, y se espera que en los próximos meses la información esté a disposición de los usuarios.

Otra de las instituciones gubernamentales que brindan información estadística esta la Unidad de Análisis de Políticas Sociales y Económicas (UDAPE. El año 2004 realizó un análisis sobre: la “Estructura del sector turismo en Bolivia”, documento disponible en formato electrónico [www.udape.gov.bo/revista/estructuraturismo.pdf](http://www.udape.gov.bo/revista/estructuraturismo.pdf). En este documento se describen características del sector, definiciones básicas, llegada de visitantes extranjeros, contribución a las exportaciones, Estadísticas hoteleras, llegada y pernoctación de visitantes a establecimientos de hospedaje, y varios otros indicadores importantes para la actividad turística. Uno de los aportes más importantes de este documento, es la descripción de la contribución del Ingreso por Turismo al Producto Interno Bruto (PIB), que muestra el papel relevante del sector turismo en la economía nacional.

Este organismo gubernamental, también se encarga de la publicación del “Dossier de estadísticas sociales y económicas”, el volumen 17 reúne información de 1980 al 2006, permitiendo el análisis cronológico de la evolución de algunos indicadores turísticos. Los cuadros presentados están basados en la información proporcionada por el Viceministerio de Turismo, que incluye la llegada de viajeros e información sobre hospedaje. La unidad de Análisis de Políticas Económicas, se encuentra en la Avenida Mariscal Santa Cruz, Palacio de Comunicaciones Piso 18.

El Viceministerio del Área, ponía a disposición del público información anual, resumida en sus estadísticas del Turismo. La última publicación data del 2004, el Viceministerio también tiene responsables de estadísticas, que según se informó vienen trabajando en la Cuenta Satélite del Turismo. El viceministerio está situado en el Edificio de La Cámara de Comercio Piso 11. Avenida Mariscal Santa Cruz.

Sin embargo pese a los esfuerzos de las organizaciones encargadas de brindar estadísticas, todavía se tienen serias falencias en cuanto a la información requerida, ya sea en la actualidad de los datos específicos o en la construcción de nuevos indicadores entre los cuales debieran estar necesariamente los indicadores de sostenibilidad del Turismo.

**Bibliografía:**

- INE (2002) “Estadísticas de Turismo 1991-2001” Instituto Nacional de Estadística La Paz- Bolivia Pág. 62.
- INE (2003) “Encuesta Gasto del Turismo Receptor y Emisor 2003” Instituto Nacional de Estadística La Paz- Bolivia Pág.39.
- INE (2008) “Anuario Estadístico 2007” Instituto Nacional de Estadística, Documento en Formato electrónico CD 600MB. La Paz- Bolivia.
- NUEVA ECONOMIA (2000) “Balance del sector turismo” Numero 12, suplemento Nueva Economía La Paz- Bolivia Pág. 19.
- OMT (2001) “Referencias Básicas sobre estadísticas de Turismo” Organización Mundial del Turismo en [http://www.world-tourism.org/statistics/tsa\\_project/Basic\\_references/index-sp.htm](http://www.world-tourism.org/statistics/tsa_project/Basic_references/index-sp.htm). Fecha de consulta 09/01/2006.
- OMT (2000) “La Cuenta Satélite de Turismo (cst), ‘Un proyecto estratégico para la Organización Mundial del Turismo’ Informe del Secretario General- Adendum 1” 63ª y 64ª reuniones 28-30 de noviembre de 2000 Punto 4 del orden del día provisional, Madrid – España, Pág. 17.
- OMT (2005) “Indicadores de desarrollo sostenible para los destinos turísticos – Guía práctica” Organización Mundial del Turismo. Madrid – España. Pág. 545.
- OMT (2007) “Datos esenciales del Turismo- Edición 2007” Organización Mundial del Turismo, sección datos y cifras en [www.unwto.org](http://www.unwto.org). Pág. 12.
- UDAPE (2004) “Estructura del Sector Turismo en Bolivia” Unidad de Análisis de Políticas Sociales y Económicas en [www.udape.gov.bo/revista/estructuraturismo.pdf](http://www.udape.gov.bo/revista/estructuraturismo.pdf). 05/01/2005.
- UDAPE (2007) “Dossier de estadísticas sociales y económicas volumen 17” Documento en formato electrónico CD 250 MB. La Paz – Bolivia.



# ***Valor Añadido Intangible***

*Lic. Dorys Arias Pérez*



**Carátula: Atardecer en Reyes al retorno de la laguna Copaiba**  
**Foto: Carlos Daniel Pérez Millares**

## **Valor Añadido Intangible**

*Lic. Dorys Arias Pérez*

Para que el destino turístico sea considerado como un producto turístico no es suficiente con disponer de recursos, una economía local propia, la sociedad y gente que viven en él y por supuesto la notoriedad de sus atractivos; es fundamental que estos recursos y atractivos se encuentren integrados con los servicios, es decir que conformen un sistema. El Lago Titicaca no es en sí mismo un producto turístico porque en realidad se trata de un recurso, el cual sólo puede ser disfrutado turísticamente a través de la intervención del sistema turístico del destino al cual pertenece.

Sin embargo, no basta que el sistema turístico local funcione y que las ofertas y atractivos estén al alcance del turista sino que pueda disfrutarlos y le permitan obtener una “Experiencia Turística” en respuesta a sus necesidades y expectativas programadas para su viaje.

Lo anterior implica conocer el nuevo concepto del “Valor Añadido”; éste no sólo es un souvenir, un Ticket gratuito a un museo, un box lunch no contemplado, etc., más bien se trata de un añadido intangible. Esto se refiere nada más ni nada menos al respeto de la experiencia turística que busca el viajero y por la cual paga.

El valor añadido intangible pasa por entender las nuevas motivaciones de la demanda de hoy; de la capacidad de entenderlos y cumplirlos. Veamos cuáles son las exigencias del turista actual y como el sistema turístico local debe introducir el añadido.

Hoy a diferencia de las “cuatro eses”, se encuentra en pleno auge lo que se conoce como el turismo de las “tres eles” (*landscape, leisure and Learning*), es decir paisaje, descanso y aprendizaje.

El turismo paisajístico no sólo debe ser comprendido tan sólo como algo natural sea éste rural o montañoso; el concepto es mucho más amplio puesto que incluye el paisaje urbano y no sólo para fotografiarse o comprar

una artesanía sino también la de pasear, ver los escaparates del comercio, mercados, edificios con características especiales, calles de tertulias ciudadanas, etc., es decir saborear, conocer, observar e integrarse al entorno y espacio.

El tipo de turismo de “descanso” (*leisure*) debe ser entendido en la esencia de su contenido que más bien es emocional. Se trata del entretenimiento, diversión y disfrute no transgresor ni desenfrenado. No podemos obviar que el ser humano tiene diferentes formas de entretenerse y divertirse, por ejemplo a través de una visita a un museo interactivo, o la asistencia a un espectáculo de teatro.

El aprendizaje (*learning*) es una tendencia actual muy fuerte y cada vez más exigente. Es la respuesta a la búsqueda de conocimientos a través un acercamiento más emotivo al recurso visitado. En este sentido, es necesario entender que no sólo se trata de “mostrar” o “rezar” datos, fechas, autores, etc., de la obra de arte o atractivo. El viajero de hoy quiere introducirse en el entorno en el que ha surgido esa obra de arte, quiere conocer el significado, la simbología, el mensaje, etc. Es importante conocer al autor, arquitecto del cuadro artístico o civilización al que pertenecen las ruinas, pero es mucho más importante para este nuevo turista n conocer qué significa los trazos del cuadro o la simbología de la pictografía que ostenta el resto arqueológicos.

Otro “Valor Añadido” intangible que el sistema turístico debe comprender es que el “*Inclusive Tour*” o el paquete turístico estándar en el que un grupo de turistas empiezan las vacaciones la misma fecha, conocen los mismos lugares, se transportan juntos, compran las mismas artesanías, comen en el mismo restaurante, duermen en un establecimiento de hospedaje y acaban el viaje el mismo día, se está constituido poco a poco en una propuesta de rechazo.

Actualmente la oferta de servicios turísticos es demasiado estandarizada y muy poco flexible a las necesidades específicas de la demanda. En mercados en que el turismo de paquete estaba muy consolidado como el europeo están perdiendo posiciones ante las exigencias de los turistas que buscan adquirir el *dynamic packaging* , es decir la creación y diseño de paquetes con productos a su elección.

Pero ante esta nueva tendencia surge el problema de costos de producción que incidiría en la elevación del precio. La solución a esta situación se encuentra en un término medio, construyendo paquetes más flexibles en respuesta a satisfacer necesidades variadas.

Un modelo de personalizar la estandarización es la propuesta por Thomson, el principal Tour operador inglés TUI UK, el cual introdujo desde el 2003 precios modulares a sus productos. Los catálogos señalan todo un conjunto de posibilidades para el cliente, como por ejemplo el horario de vuelo, distintas alternativas de alojamientos, visitas variadas y otros servicios complementarios cada uno con su propio precio; unos más baratos otros más caros de acuerdo a las posibilidades económicas de los diversos segmentos específicos identificados. El valor añadido intangible en este caso consiste en dar al cliente los servicios a su medida.

Finalmente y considerado el más importante punto a tomarse en cuenta, es el “Valor Añadido” intangible denominado *Value for time* o el valor del tiempo. El turista de hoy busca disfrutar su viaje a lo máximo y por lo cual está dispuesto a pagar más, pero sobre todo exige respeto a su tiempo de ocio que en definitiva es programado y es limitado.

El consumo de un producto tangible como un equipo electrónico es muy diferente al consumo del producto turístico. Si el equipo de sonido no funciona es un problema fácil de solucionar; pues basta acudir al proveedor y cambiarlo. Sin embargo el tiempo utilizado en una actividad que no ha gustado y no ha respondido a sus necesidades y expectativas es tiempo perdido.

En este sentido, no se puede pretender obviar que las vacaciones adquiridas en función a un conjunto de expectativas más bien emocionales que no satisfacen al turista no tienen la posibilidad de ser solucionadas. El tiempo desperdiciado por atrasos de vuelos, en las visitas y peor aún en promesas incumplidas en el disfrute de los recursos turísticos y en definitiva en la experiencia turística dan lugar a frustraciones de ilusiones, sin oportunidad de resarcirse de ninguna forma.

Dentro de este contexto, la clave para satisfacer las expectativas del turista respetando el valor de su tiempo es simple: consiste en poner a su disposición los elementos constituidos por personas, cosas, acontecimientos y seguridad. El viajero busca sentirse bien, divertirse, participar, adquirir nuevas experiencias, nuevos conocimientos, convivir con el entorno, etc. en definitiva reclama obtener el mayor rendimiento a su tiempo de ocio.



***Preste – Tur Construyendo  
Comunidad paso a paso en el  
tiempo***

*Lic. Víctor Hugo Ricaldi Zambrana*



## **PRESTE-TUR Construyendo comunidad paso a paso en el tiempo**

*Lic. Victor Hugo Ricaldi Z.*

### **A manera de introducción**

Marx indica que la conciencia es producto del ser social, no es la autoconciencia la que determina al ser social, sino a la inversa; en efecto los seres humanos a lo largo de su existencia necesitan expresar sus formas de ser y pensar y esto solo es posible a través de la cultura, cuya característica es la de representar las condiciones de vida de cada grupo social a través de la conciencia colectiva, ya que como indica Durkheim “esta es independiente y externa a la conciencia individual y que es coercitivo al mismo” (Durkheim : 1960). Esto significa que el ser social se expresa en una conciencia colectiva la cual no puede ser anulada o modificada por la conciencia individual. Forman parte de esa conciencia colectiva las normas, los valores, los usos. No se puede concebir una sociedad sin normas sociales, sin aquello que establece el equilibrio y la armonía entre los seres humanos. De no ser así la sociedad se encontraría como diría Hobbes en un estado de naturaleza permanente donde el “hombre sería lobo del hombre”. Junto a esas pautas generales que rigen la sociedad, están los valores las cuales expresan las condiciones supremas o códigos de aceptación colectiva que cristalizan las relaciones sociales y finalmente los usos, aquello que marcan las constancias culturales de tiempo y espacio de una sociedad. Sin embargo, cada uno de estos elementos no se presentan aisladamente sino que confluyen en una totalidad societal.

Las manifestaciones festivas expresan usos y valores que son parte de la conciencia colectiva que se expresan a través de ritos, ceremonias y manifestaciones lúdicas. Según Turner la “fiesta es el sentido de comunión entre todos los participantes. Pero además a través de numerosos símbolos explícitos o de manipulación más latentes, se subrayan las diferencias sociales entre los participantes” (Turner: 1969). Las significaciones de las fiestas son diversas dependiendo de las características de cada grupo social. Por ejemplo, el sentido de las fiestas en las áreas rurales del país cumplen una doble función: “*Reforzar determinados esquemas y vínculos sociales, y*

*reforzar el sistema de creencias” (Albo: 1982) y la segunda función es “el refuerzo de ciertas creencias – se garantizan la consecución de determinados bienes colectivos necesarios pero que superan las posibilidades ordinarias humanas: buenas cosechas, salud, abundancia, control sobre catástrofes naturales, etc. Ello se logra manteniendo las debidas relaciones y etiqueta ceremonial con los seres superiores que si tienen poder sobre estos fenómenos” (Albo:1982). La fusión de ambas funciones permite a la comunidad sellar las relaciones sociales.*

En las áreas urbanas las fiestas también adquieren significaciones diferentes; por un lado asimilando significaciones comunitarias y por otro adoptando significaciones globales o modernas, como por ejemplo el preste, la rutucha , challa, té piñatas, baby shower, etc., por el contenido de clases urbanas.

### **Fiesta viva o viva la fiesta**

Las fiestas aparecen en el mundo social como algo sagrado difícilmente de ser obviado o ignorado. Esto se debe al abanico ceremonial que precede a toda interacción social y que finaliza con la generación festiva de alegría, dolor, pena, felicidad, etc. No se puede afirmar que la fiesta es sinónimo siempre de alegría, existen fiestas que pueden expresar otro tipo de situaciones como por ejemplo Todos Santos (fiesta de los Muertos), Alasitas (fiesta de la abundancia) y como este tipo de hechos sociales podemos encontrar una infinidad de fiestas. Pero cualquier fiesta que se trate tiene siempre su componente ceremonial ya sean éstas fiestas culturales, sociales, familiares, deportivas, cívicas, etc. En suma las relaciones sociales son las que perpetúan que la fiesta viva, se trata de un capital simbólico indispensable para el desarrollo social.

¿Puede haber algún tipo de relacionamiento social que no finalice en fiesta? Al parecer no, ya que el nacimiento, el bautizo, la rutucha, la primera comunión, los 15 años, el compromiso, el matrimonio e incluso la misma muerte tienen características festivas. Al parecer todo el desarrollo individual y social está marcado por la fiesta; como diría Celia Cruz en su canción que *“la vida es un carnaval”*. No se debe entender a la fiesta como un elemento de desorden o vaciado de su contenido socio-cultural, al contrario se la debe tomar como una categoría sociológica transversal en el desarrollo humano.

Si la fiesta vive por ser condición sine qua non de la sociedad, entonces no queda más que libar diciendo ¡viva la fiesta!.

### **La fiesta del preste**

Si hay un fiesta que alcanza una real importancia sobre todo en el lado occidental del país es sin duda el Preste. Se trata de un hecho socio-cultural pre- colonial que ha tenido una serie de modificaciones a lo largo de la vida republicana, sobre todo con los procesos migratorios del campo a la ciudad, ya que los migrantes quechuas y aymaras se trasladaron a la urbe con todo un capital cultural y simbólico que persiste en la actualidad.

El Preste tiene sus antecedentes en el Ayni (aymara) y Mink'a (quechua). Se trata de dos prácticas similares, ya que en ambos casos el trabajo comunitario es el eje articulador de las relaciones sociales, cuyos principios son: la solidaridad, la cooperación y el comunitarismo. Incluso la Aynoka que aparentemente expresa la individualidad, solo se entiende su sentido en la colectividad. Estas formas de reciprocidad comunitaria, han sufrido una serie de transformaciones a partir de la incorporación de la religión Judeo-Cristiana, la misma que se ha imbricado en estas prácticas sociales; razón por la cual las festividades se expresan a partir de matronas o patronos que no son otros que los santos y vírgenes. En las “comunidades rurales participan todos de una forma u otra manera. Incluso en las celebraciones familiares todos por lo menos se enteran, y a medida que se va avanzando el ciclo vital, desde el nacimiento hasta la muerte, la participación activa va siendo más amplia. En las fiestas comunales casi todos participan de una forma u otra: como pasantes rotativos a diversos niveles como colaboradores de los pasantes mediante un meticuloso sistema de aynis, como bailarines, comensales, participantes en la misa, o por lo menos como activos observadores y evaluadores” (Albo :1982).

En las áreas urbanas la reciprocidad también está presente. Para ello el **pasante** debe registrar los nombres de los devotos y el valor del presente contribuido, para que cuando toque ser pasante al devoto, éste pueda devolver igual o mayor de lo recibido. Generalmente en la ciudad se estila que la contribución sea en bebida, el número de cajas de cerveza expresa la mayor o menor solidaridad.

## **El Preste –Tur**

El año 2003 el país había vivido un proceso sumamente crítico, primero con los acontecimientos de febrero, donde a raíz de medidas económicas tomadas por el entonces gobierno del MNR, como fue el impuesto a los salarios, se desataron graves enfrentamientos entre fracciones de la policía y el ejército, desembocando en la muerte de personas uniformadas y civiles, situación que se mantuvo en un tensa calma hasta octubre del mismo año, donde la población alteña y posteriormente otras regiones cambiaron el rumbo histórico del país, incorporando una agenda diferente a la que promulgaban los sectores neo- liberales. La agenda que se abría paso era fundamentalmente la nacionalización de los hidrocarburos y la Asamblea Constituyente.

En todo este ambiente de crisis socio-económica la Carrera de Turismo se aprestaba a festejar el 20º aniversario a fines de septiembre de ese año, para lo cual como es costumbre se había programado la feria gastronómica en la zona sur de la ciudad, más exactamente en Mallasa. La materia de Sociología Turística tenía previsto presentar en esta feria una **variedad de bebidas con algo parecido a un preste**. Sin embargo, a causa de postergaciones constantes de dicha actividad, en aula “alguien” dijo *¿por qué no hacemos un preste de verdad?* Inmediatamente la sugerencia encontró asidero en los presentes. La compañera Exalta Mamani pregunto y *¿cúal va ser el Santo?* Y era obvio: como entrábamos en el mes de noviembre se dijo: **San Andrés**.

A partir de ese hecho en una especie de ayni estudiantil, cada uno de los estudiantes se ofrecieron a contribuir con algo para el éxito de la fiesta. Se bajó de Internet la imagen de San Andrés y se prepararon todos los elementos que hacen un preste.

Se fijo la fiesta del Preste para la última semana del mes de noviembre, cuya invitación fue elaborada en computadora el cual decía lo siguiente:

INVITACIÓN  
PRESTETUR  
Rescatando la Cultura Nacional  
2003  
El Preste es una de las expresiones

culturales y sociales que profundiza  
la solidaridad y el trabajo colectivo  
en torno a una imagen sagrada que  
expresa el yo colectivo

Señor (a).....  
Los alumnos de Sociología Turística y  
el Docente invita a usted asistir al primer  
Preste de la carrera de Turismo (PRESTETUR)  
A realizarse en el local YULY de la  
Calle Heroínas N° 996 Zona Alto  
Miraflores.  
Noviembre – 2003

#### VALE COMO ENTRADA

Vale puntualizar que la invitación incluía un croquis de ubicación. Este local pertenecía al estudiante Daniel.

Para el día de la fiesta se prepararon unos ricos t'ujillos de colores (tragos), se preparó un altar para el Santo, la cerveza la vendió el local como parte del “trato” de préstamo del mismo. Los primeros **pasantes** Lic. Victor Hugo Ricaldi Zambrana y la Univ. Exalta Mamani, luego de bailar las cuecas con los respectivos aros de cerveza y tragos en envases de piñas pasaron el Santo a los Pasantes 2004 ( Lic. Dante Caero y Univ. Mónica Cordero).

En el año 2004 los nuevos pasantes ya habían organizado la fiesta dándole mayor contenido religioso como expresa la invitación de entonces:

El suscrito docente PASANTE del “PRESTETUR 2004”  
de la carrera de Turismo de la UMSA tiene el agrado de invitar a Ud.  
la misa que en honor a “San Andrés” Santo Patrono  
de la UMSA, se mandará a officiar el día viernes 26 de Noviembre  
del año en curso, a horas 11:45 en la capilla Espíritu Santo,  
calle Independencia N° 191, arriba de la Terminal de Buses.

Pasada la ceremonia, tendremos el gusto de compartir la tradicional fiesta docente – estudiantil, en el local “Salón de Oro”, de la Av. Perú N° 153 ( entre calles Constitución e Independencia), a partir de horas 14:00.

La Paz, Noviembre 2004

Lic. Mgs. Dante Caero Miranda, Pasante, a nombre del equipo organizador, agradece anteladamente su gentil concurrencia

**SIRVE DE ENTRADA PERSONAL E INTRANSFERIBLE**

Damas: Traje Formal

Varones: Terno y corbata.

La fiesta mostró un mayor nivel de organización, ya que los participantes por reciprocidad llegaron a la fiesta con una cantidad apreciable de cerveza. Por ejemplo el equipo del IICSTUR se presento con 16 cajas de cerveza, algunos con una, dos y hasta cuatro cajas. Si algo no faltó en la fiesta fueron los cocteles. Para darle realce a la fiesta ésta estuvo amenizada por un conjunto electrónico (los aventureros) alternado con amplificación. También el conjunto de Mariachis (Los Dandis) con sus acordes musicales llenaron de emoción sobre todo a los Pasantes.

A horas 8:00 se dio inicio a la ceremonia de traspaso del Santo Patrono San Andrés a los nuevos pasantes, con las cuecas de rigor y los respectivos aro.- aro a los pasantes 2005, Arq. Carlos Pérez Millares y Dr. Fernando Cajías, acompañados de las estudiantes Angélica Dziux y Érica Rojas, los mismos que recibieron con devoción el preste.

El Preste 2005 tuvo la característica de abarcar ya a cuatro personas, lo cual denotaba una mayor organización, ya que desde el preste 2005, equipos de estudiantes se constituyeron en el apoyo a la fiesta. La invitación mantenía el carácter religioso y de compañerismo:

Los Suscritos Docentes  
Arq. Carlos Perez  
Dr. Fernando Cajias  
Pasantes del “PRESTETUR”

Saludan a Ud. muy atte. Y tienen el agrado de invitarle a la Misa en honor al Apostol de San Andrés, patrono de la UMSA, que se mandará a officiar el día Viernes 25 de noviembre del año en curso, a hors. 14:00 p.m. en el Salón de fiestas “El Emperador” calle Sagárnaga casi esq. Max Paredes N° 531.

Pasada la ceremonia rogamos nos acompañen a la Fiesta que se llevará a cabo en el mismo local.

SIRVE DE ENTRADA UNIPERSONAL E INTRANSFERIBLE  
La Paz, Noviembre de 2005.

Damas: Traje Formal  
Caballeros: Traje y Corbata

El PRESTETUR había alcanzado su total institucionalización en esta tercera versión, ya que la lógica de Ayni y religiosidad se constituía en el núcleo de la fiesta. Fue en la fiesta donde los cotillones abundaron, especialmente por la solidaridad estudiantil.

A horas 8:00 se dio inicio a la ceremonia de traspaso del Santo, con todo el rigor místico que corresponde, entre cueca y cueca, aro y aro, se responsabilizaba del preste 2006 la Lic. Deicy Clavijo y el Univ. Rafael Aldana. Felizmente este preste ha sido registrado en imágenes que quedan como memoria viva de esta actividad.

El Preste 2006 profundizó más aún la condición religiosa ya que la invitación incluía la imagen de San Andrés cuyo texto central decía:

Yo te venero oh cruz santa que me recuerdas la cruz  
donde murió mi Divino Maestro. Mucho había deseado  
imitarlo a Él en este martirio. Dichosa hora en que tu  
al recibirme en tus brazos. Me llevarás junto a mi Maestro  
al cielo.

No cabe duda que el contenido religioso estaba por encima de toda forma de celebración, este hecho se reflejó en la romería de la iglesia al local de fiestas, tan bien marcada en la invitación:

En devoción al Apóstol San Andrés (+ 30 de Nov/67) y  
En homenaje a la fundación de Nuestra Casa de  
Estudios Superiores tenemos el agrado de invitar a Ud.  
a la celebración litúrgica que tendrá lugar en la Parroquia  
de Nuestra Señora de Copacabana. Av. Tito Yupanqui, el  
Día viernes 24 a horas 18:00.

Transcurrido el acto de Fé cristiana agradeceremos  
su participación en la recepción social (Salón Adonis, Calle  
Rafael Ballivián N° 1844 casi esquina Av. Tito Yupanqui,  
Villa Copacabana) para renovar lazos de amistad y compromiso  
institucional.

Lic. Deicy Clavijo Santander, Univ. Rafael Aldana prestes  
Pasantes 2006 agradecemos su gentil concurrencia.

La Paz, noviembre de 2006

Como se verá los lazos de solidaridad docente se encontraban algo debilitadas por causas electorales. Fruto de ello fue que un grupo de docentes y estudiantes para que esos lazos fueran evidentes cumplieron una promesa hecha en el 2005. **El Lic. Víctor Hugo Ricaldi mandó hacer un “Santo” San Andrés** que expresa la dimensión que había alcanzado el Preste. El Lic. Víctor Hugo Amurrio contribuyó con la Urna y Arq. Carlos Pérez dotó de ropa al Santo. A horas 21:40 se hizo presente el grupo de docentes y estudiantes llevando el Santo y posesionándolo al lado de la imagen de cuadro que nos había acompañado los pasados años. Al ritmo de la diana las 20 cajas de cerveza de los docentes animaron la fiesta.

A horas 22:10 la pasante 2006 traspasó la fiesta a los pasantes 2007 Lic. José Hidalgo, Arq. Jorge Gutiérrez y Univ. Mónica Alejandra Morales y Claudia Jiménez los mismos a ritmo de cueca y aros se constituían en los primeros devotos de San Andrés.

El preste 2007 fue un espacio de distensión social, ya que un año de tensiones y enfrentamiento había marcado la rutina en la carrera de turismo, se trataba de un momento de encuentro con los ocasionales rivales. Sin embargo, el espíritu y la devoción por el Apóstol superaron las divergencias. En la invitación resaltaba el emblema de la UMSA con el siguiente tenor:

## LOS PASANTES DEL PRESTETUR

Arq. Jorge Gutierrez Aduato

Lic. José Hidalgo Quezada

Saludan a Ud. (s) muy atentamente. Y tiene el agrado de invitarle a la misa en honor al Apostol de San Andrés, patrono de la UMSA, que se mandará a oficiar el día Viernes 30 de Noviembre del año en curso, a horas 17:00 p.m en la Iglesia El Rosario de la calle Ilampu.

Pasada la ceremonia religiosa, ruegan acompañarnos al Salón de Fiestas “El Emperador”, calle Sagárnaga casi esq. Max Paredes N°531.  
La Paz, Noviembre de 2007

Sin duda en el preste 2007 quedó de alguna manera congelada la devoción, para constituirse en un espacio de reencuentro institucional.

A horas 8:00 comenzó el ritual de traspaso del Santo. Sin embargo como producto de los problemas pasados, se había dejado de lado el nombramiento de los nuevos pasantes. La emergencia del hecho recayó en la Lic. Margoth Cavero, Lic. Victor Hugo Ricaldi, Univ. Susana Udaeta, Exalta Mamani, Madahi Solis y Pamela Fernández para el preste 2008. Los aros, las cuecas y el baile colectivo dejaron atrás los resentimientos de una etapa difícil.

Los nuevos prestes sellaron la devoción y la integración de la comunidad académica docente-estudiantil, adelantando que para el preste 2008 se celebrarían las novenas en devoción al Apostol Patrono San Andrés a partir del 3 de octubre para culminar con la gran fiesta del 28 de noviembre del 2008.

### **Construyendo Comunidad**

El asumir este hecho social como parte de las prácticas de la comunidad académica turística ha significado, contraponerse a las visiones individualistas y de competencia por la competencia, donde la colectividad y solidaridad se han puesto por encima de todo. De alguna manera esto se refleja en el fortalecimiento institucional. Las cinco versiones del preste han estrechado los vínculos entre docentes y estudiantes.

Cabe destacar que en el avance del Prestetur en el tiempo ha incorporado cabe vez más elementos simbólicos comunitarios, como por ejemplo la comida, que en el primer preste sólo consistía en pipokas y papas fritas. Ya a partir del segundo preste no estuvo ausente la comida (el plato) un espacio simbólico de compartir colectivamente.

Durante la historia del Prestetur fue de gran importancia la solidaridad algunos de estudiantes que se hicieron presentes con cotillones y recuerdos alusivos a la fecha mostrando su devoción con el Santo Patrono San Andrés y cooperación con los pasantes.

Lo indicado no es más que el inicio de una memoria colectiva que recién se empieza a escribir como parte de nuestra identidad como comunidad turística.

**Bibliografía:**

- Alvarado Quispe Manuel, Mamani Tito Mary, *El origen de las Fiestas Andinas*, PAKA-ILLA, La Paz – Bolivia 2007.
- Albo, Greaves, Sandoval, *CHUKIYAWU, LA CARA AYMARA DE LA PAZ, III. Cabalgando entre dos mundos*, CIPCA, La Paz Bolivia 1982.
- Marx Carlos, *Prólogo de la contribución a la crítica de la economía política*, Editorial Progreso, Moscu, 1913.
- Durkheim Emili, *Las reglas del método sociológico*, Ed. Pleyade, Buenos Aires- Argentina, 1960.